

2016



# Vinaròs

Setmanari d'informació local

Núm. 1.954 - Dip. Legal CS-298-1984 Any XXXV Tercera època - 6 de juliol de 1996

## Xé, quina Fira!



Edita:

Ajuntament de Vinaròs

**- Director:**

Juan Bover Puig

**- Redactors:**

Andrés Albiol Munera  
Emilio Fonollosa Antolí  
Ángel Giner Ribera  
Salvador Quinzà Macip  
Julián Zaragoza Baila  
Josep Foguet Sorlí  
Antonio Carbonell Soler  
Agustín Comas Pablo  
Alfred Giner Sorolla

**- Representants polítics:**

M<sup>re</sup> Luisa Falcó Boix  
Jordi Romeu Llorach  
Francisco Torres Pauner

**- Administrador:**

Jaime Casajuana Ara

TIRADA: 2.100 exemplars

## IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com seves les opinions expressades pels seus col·laboradors que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes les col·laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. Es publicaran, si es desitja amb pseudònim, però a l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, fotocòpia del D.N.I. de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet en publicar les col·laboracions que arriben després del dimarts.

**- Administració i Subscripcions:**

Apartat de Correus 16, ó  
Ajuntament de Vinaròs

**- Publicitat:**

A l'Ajuntament o a qualsevol  
de les Agències de Publicitat

Jordi  
DASSOY IMPRESSOR

## TELEFONOS DE URGENCIA

Ambulancia Cruz Roja .....	45 08 56
Res. Sanitaria (Castellón) .....	21 10 00
C. Sanit. La Fe (Valencia) .....	386 27 00
Seguridad Social .....	45 13 50
Policía Municipal .....	45 02 00
Cuartel Guardia Civil .....	40 03 84-40 05 20
Funerarias San Sebastián .....	45 02 93
Parada de Taxi (de 7 a 23) .....	45 28 15
ITV/Diarier .....	40 13 20
Telegramas por teléfono .....	22 20 00
Funeraria Virgen del Lidón .....	45 16 98
Radio Taxi Vinaròs .....	45 51 51
Parque de Bomberos .....	47 40 06
Ambulancias Vinaròs .....	45 44 98
Ambulancias Maestrazgo .....	908 16 55 54
" .....	46 16 88
S. Audiomàtics d'In. Mpal. ....	964 40 01 28
Hospital de Vinaròs (Centralita) .....	40 00 32
idem. (Información y cita previa) .....	40 01 60
Cruz Roja .....	40 10 81
Cruz Roja - Urgencias .....	908 06 91 69
REMSA Servicios Funerarios .....	45 25 07

## FARMACIA DE GUARDIA

Del 6 al 12 de Julio de 1996

Ldo. D. JESÚS JAVIER  
ROCA

C/. San Francisco

HORARIO DE GUARDIAS de 8 a 24 h.

Fuera de este horario contactar con la  
Policía Municipal Tel. 45 02 00

## HORARIO DE AUTOBUSES

**SALIDAS DE VINARÒS - Dirección Valencia -**

- VALÈNCIA 7'30 horas.  
- CASTELLÓ Y VALÈNCIA: 7'30 A por ctra. y autopista.  
- CASTELLÓ 7'30 - 8'30 - 13'30 - 19'15 h. (sólo verano)  
- BENICARLO - PENÍSCOLA (verano)  
Laborables: 7 - 7'45 - 8'15 - 8'45 - 9'15 - 9'45 - 10'15 - 10'45 - 11'15 - 11'45 - 12'15 - 12'45 - 13'15 - 13'45 - 14'15 - 14'45 - 15'15 - 15'45 - 16'15 - 16'45 - 17'15 - 17'45 - 18'15 - 18'45 - 19'15 - 19'45 - 20'15 - 20'45 - 21'15 h.  
Domingos y festivos: 8'15 - 9 - 9'45 - 10'30 - 11'15 - 12 - 12'45 - 13'30 - 14'15 - 15 - 15'45 - 16'30 - 17'15 - 18 - 18'45 - 19'30 - 20'15 - 21 h.

**- Dirección Barcelona -**

- BARCELONA 6'45 B - 13'15 C - 17'15 B.  
- TORTOSA 7 A - 7'45 A - 8'30 +C - 10'30  
A - 13 C - 14'30 E - 15 C - 15'30  
A - 17 A - 18 C.  
- ULLEDECONA 8'30 - 12 - 17'45 horas.  
- LA SENIA-ROSELL 12'30 C - 17'15 C.  
- SANT CARLES 7 - 7'45 - 10'30 - 13 - 15 - 17 - 18, 19 C.  
- TARRAGONA 7 C (Enlace Sant Carles)

**- Dirección Zaragoza -**

- ZARAGOZA 7 A, 14'30 E, 15'30 A  
- ALCANIZ 7'45 h. (menos martes y viernes)  
- MORELLA 7'45 - 13'30 - 16'15 - 17'45 h.  
- CATI 17'45 h.  
- SAN JORGE - TRAUQUERA - LA JANA - CHERT 7'45 - 13'30 - 16'15 - 17'45 h.  
- SAN MATEO 7'45 - 16'15 - 17'45 h.

**- Dirección Madrid -**

- MADRID 10'30 - 15 - 23 h.  
A: Dilluns a dissabtes feiners, B: Diari, C: Dilluns a divendres feiners, E: Diumenges i festius, +: Per Ulledecona.  
Informació: Tels. 44 03 00 / 44 10 10

## AUTO RES

VINARÒS - MADRID: Diario: 0'15 h. → 7'15 h.,  
Diario: 9 h. → 16'30 h.  
Diario, excepto sábados: 16 h. → 23'30 h.  
MADRID - VINARÒS: Diario: 8 h. → 15'05 h.  
Diario: 15 h. → 22'05 h.  
Diario, excepto domingos: 1 h. → 7 h.

## AUTOS MEDITERRANEO, S.A.

Plaza Fadrell, 2 y 3 - Tels. 22 00 54 - 22 05 36 - 22 15 07 - CASTELLON

**LINEA CASTELLON - VINARÒS**

Todos los días de la semana y con paradas en Castellón (Bar Santillana - Autobanca Valencia - Plaza la Paz - C/ San Roque - Estadio frente BMW - Hospital General), Benicasin (Gasolinera BP), Orpesa (Pueblo), Benicarló (Casal), Vinaròs (Hospital-Iglesia) y viceversa en sentido contrario.  
Salidas de Castellón por Autopista: 6,35 - 13,25 y 20,25 h.  
Salidas de Vinaròs por Autopista: (8,15 Hospital) 8,30 - 15,00 (15,15 Hospital) y 22,00 (22,15 Hospital).

Laborables de lunes a sábado, por la N-340 y paradas en todos los pueblos.  
Salidas: De Castellón: 8,30 - 13,30 y 19,15. De Vinaròs: 8,30 - 13,30 y 19,15.  
Domingos y festivos: Salidas de Castellón: 9,00 (pasando por Peníscola).  
Salidas de Vinaròs: 19,00 (pasando por Peníscola).

**LINEA ALCALÀ DE XIVERT - SANTA MAGDALENA - BENICARLÓ - HOSPITAL VINARÒS - VINARÒS a partir del 8/7/96 al 8/7/97.**  
Días laborables de lunes a viernes  
Salidas de Vinaròs: 8,30 - 10,00 - 14,30.  
Salidas Santa Magdalena a Alcalá: 9,00 - 10,20, 14,20.  
Salidas Santa Magdalena a Vinaròs: 9,25 - 10,40 - 15,10.  
Salidas de Alcalá: 9,15 - 10,30 - 15,00.

**HORARIO BUS VERANO 29/6 al 8/9 VINARÒS - BENICARLÓ - PENÍSCOLA**  
VINARÒS: 7,00 y de 7,45 a 21,45 h. cada media hora.  
Es decir a los cuartos en punto y a los menos cuartos.  
BENICARLÓ: 15 minutos salidas ambos sentidos.  
PENÍSCOLA: 7,30 y de 8,30 a 22,30 cada media hora, es decir, salidas a las horas en punto y a las medias.  
BENICARLÓ - PENÍSCOLA  
BENICARLÓ: 7,15 a 22,45 h. cada quince minutos. Es decir, horas, cuartos, medias y tres cuartos.  
PENÍSCOLA: 6,40 a 23,15 h. cada quince minutos. Es decir, horas, cuartos, medias y tres cuartos. (Fallan 7 - 7,15 23).  
BENICARLÓ (Estación RENFE) - PENÍSCOLA  
BENICARLÓ (Estación RENFE): 7,15 a 22,45 h. cada media hora. Es decir a los cuartos en punto y a los menos cuartos.  
PENÍSCOLA: 6,40 y desde las 7,45 a las 23,15 cada media hora. Es decir a los cuartos en punto y a los menos cuartos. (Fallan 7 - 7,15 y 23).  
VINARÒS (Hospital, junto Estación RENFE) - BENICARLÓ - PENÍSCOLA  
VINARÒS (Hospital, junto Estación RENFE): "aproximadamente" 8,10 - 9,10 - 10,10 - 10,40 - 11,40 - 12,10 - 13,10 - 15,10 - 16,10 y 17,40.  
PENÍSCOLA: 7,30 - 8,30 - 9,30 - 10 - 11 - 11,30 - 12,30 - 14,30 - 15,30 y 17,00.

## HORARIO DE MISAS

### Parroquia Arciprestal de la Asunción

Días laborables: 9, 12 y 20 horas.  
Días festivos: 8, 10, 12 y 20 horas.

### Parroquia de San Agustín (Convento Divina Providencia)

Días laborables: 19 horas.  
Días festivos: 9'30, 11'30 y 19 horas.

### Parroquia Santa Magdalena

Días laborables: 8'30 y 19'30 horas.  
Días festivos: 9, 12'30 y 19 horas.  
EL CARME DELS MARINERS: 10'15 h.  
SANT ROC: 11'15 horas.

### Residencia San Sebastián

Días laborables: 8'30 horas.  
Días festivos: 10 horas.

### Iglesia Evangélica (San José, 69)

Horarios de Cultos: Domingos 11 h.

## HORARIO DE TRENES - A PARTIR DEL 02.06.96

TREN	DIRECCIÓN BARCELONA		Destino final
	Salida de Vinaròs	Llegada a Barcelona	
(1) Estrella	04'20	07'30	Barcelona Sants
Intercity	08'38	11'05	Barcelona França
Talgo	09'59	12'33	Montpellier (França)
Intercity	11'02	13'35	Barcelona França
Intercity	12'45	15'14	Barcelona França
Talgo	18'36	21'03	Barcelona França
Regional	19'00	22'05	Barcelona França
Rápido	19'25	22'10	Barcelona Sants
Intercity	20'44	23'07	Barcelona França
(2) Estrella	00'03	-	Zaragoza, Bilbao, Irún

OBSERVACIONES (1) Sólo circula sábados y lunes. (2) Circula sólo sábados y lunes.

TREN	DIRECCIÓN VALÈNCIA		Destino final
	Salida de Vinaròs	Llegada a València Nord	
(1) Estrella	01'01	03'00	Murcia y Cartagena
(2) Estrella	06'03	08'01	Alacant Tèrmino
(3) Regional	06'51	09'08	Alacant Tèrmino
Intercity	09'22	10'58	Granada, Málaga, Sevilla
Rápido	10'31	12'05	Almería, Badajoz
Intercity	11'43	13'27	Alacant Tèrmino
Regional	12'28	14'34	Madrid Pta. Atocha
Intercity	16'49	18'27	Cartagena
Talgo	17'55	19'25	-
(4) Regional	19'15	21'10	-
Intercity	19'51	21'25	Alacant Tèrmino
Talgo	21'47	23'27	-

OBSERVACIONES (1) Sólo circula sábados y lunes. (2) Circula sábados y lunes. (3) No circula domingos. (4) Sólo circula domingos.

## SERVICIO EXTRAORDINARIO DE VERANO - A PARTIR DEL 28/06/96

TREN	DIRECCIÓN BARCELONA		Destino final
	Salida de Vinaròs	Llegada a Barcelona	
(1) Diurno	13'40	16'30	Cerbere

OBSERVACIONES (1) Circula del 28/06 al 08/09.

TREN	DIRECCIÓN VALÈNCIA		Destino final
	Salida de Vinaròs	Llegada a València	
(1) INTERCITY	07'05	08'54	Madrid Pta. Atocha
(2) Diurno	12'43	14'38	Alacant Tèrmino
(3) Intercity	22'37	00'15	-

OBSERVACIONES (1) Circula del 29/06 al 09/09. (2) Diario del 27/06 al 07/09. (3) Sólo circula los días 28, 30/06; 12, 14, 26, 28/07; 2, 4, 16, 18, 30/08 y 01/09.

## SERVICIO DE TRENES A PORT-AVENTURA

El nuevo apeadero de PORT-AVENTURA se encuentra situado a unos 400 metros de la puerta de acceso al Parque Temático, entre las estaciones de Salou y Tarragona. Este apeadero, no dispone de personal de personal, por lo que es imprescindible que los viajeros interesados en viajar compren el billete de ida y vuelta, de forma que al regreso tengan su plaza confirmada en los servicios implantados de Intercity.

Realizar Vinaròs es posible realizar el viaje directo hasta el mismo apeadero, mediante el servicio INTERCITY PLUS, de primera y última hora del día.

- VIAJE DE IDA Salida de Vinaròs 08'32 con llegada a Port Aventura a las 09'47. Circula diario (Incluidos domingos).  
Salida de Vinaròs 09'59 con llegada a Port Aventura a las 11'17.

- VIAJE DE REGRESO Salida de Port Aventura a las 18'38 con llegada a Vinaròs a las 19'52.  
Salida de Port Aventura a las 20'37 con llegada a Vinaròs a las 21'48.

## SERVICIO ESPECIAL DE TRENES - JULIO 96

Trenes especiales que circularán por el Corredor Mediterráneo en la línea Barcelona - Valencia, y con parada en Vinaròs durante el próximo mes de julio.

Tren INTERCITY. Barcelona - Valencia Nord. Circulará los días 30 de junio, 12, 14, 26 y 28 de julio con salida de la primera a las 19'15, llegada a Vinaròs a las 22'37 y final en Valencia Nord a las 00,15 horas.

Tren INTERCITY. Barcelona - Alacant Tèrmino. Salida de Vinaròs a las 09'23, cuya circulación es diaria excepto domingos, circulará diario desde el 30 de junio al 8 de septiembre, hora llegada Alacant Tèrmino a las 13'11 horas.

Tren TALGO. Barcelona - Alacant - Cartagena. Que con anterioridad a los nuevos horarios no efectuaba parada en nuestra estación, y su destino final era Alacant, en la actualidad efectúa parada en la estación de Vinaròs con salida a las 17'54 horas, con dirección Murcia y Cartagena.

Al regreso, sale de Cartagena a las 12'35 llegando a Vinaròs a las 18'36. Continúa a Barcelona França.

Tren INTERCITY. Alacant Tèrmino - Barcelona. Con salida de Vinaròs a las 20'44, circulará diario desde el 29 de junio y hasta el 7 de septiembre, llegada a Barcelona Sants a las 23'07 horas.

Tren ESTRELLA. Cartagena - Murcia - Barcelona. Cuya circulación se limitaba únicamente a los sábados y lunes con salida de Vinaròs a las 04'20, circulará asimismo los días 30 de junio, 14, 16, 28 y 31 de julio.

Con dirección Murcia y Cartagena circulará igualmente aparte de los sábados y lunes los días 30 de junio, 14, 16, 28 y 31 de julio.

Rafael Gandia

# J. J. CINEMA

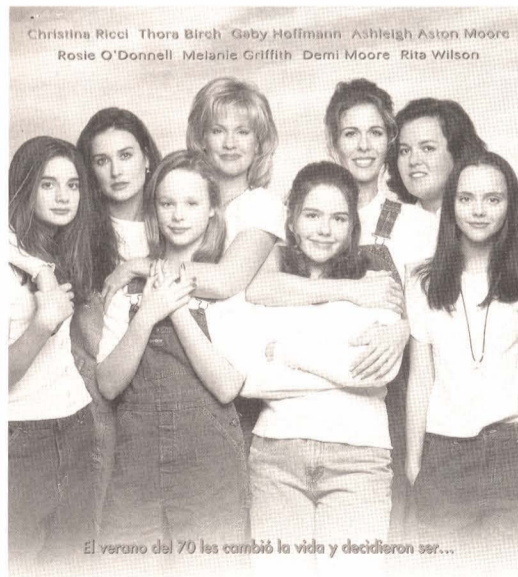
Tel. 40 00 65

SÁBADO, 6: 7'45 tarde y 10'30 noche

DOMINGO, 7: 5'30 y 8 tarde y 10'30 noche

LUNES, 8: 7'45 tarde y 10'30 noche (Día del Espectador)

## LA MARAVILLOSA HISTORIA DE CUATRO AMIGAS



## AMIGAS para SIEMPRE

El verano del 70 les cambió la vida y decidieron ser...

PRÓXIMAMENTE:

- MISIÓN IMPOSIBLE
- THE QUEST
- DOS POR EL PRECIO DE UNA

# SUMARI

## ACTUALITAT

Al habla con Rubén Salamanca	5
Carta Abierta. Gracias Vinaròs	5
Justino Ruíz, expone en el Auditori	7
Arribada de la Flama del Canigó	7
Exposició de esculturas de J.B. Folia en el Museo	11
Peregrinació Diocesana con enfermos a Lourdes "La Peregrinación"	12
Iglesia de Vinaròs	13
La pesca	14
Goya en Vinaròs	15
M <sup>a</sup> Àngeles Antolí Ramón, Dama del Grup Folkloric "Les Camaraes"	18
Concierto de la Coral "García Julbe"	19
Les nostres notícies	20-25

## INFORMACIÓ

<b>JUVENIL</b>	26
----------------	----

## VIDA SOCIAL

<b>OPINIÓ</b>	27
---------------	----

Nota de Prensa del Hospital Comarcal de Vinaròs	28
El peso de una derrota	28
Vergüenza torera	29
Una columna para la meditación	29

## ESPORTS

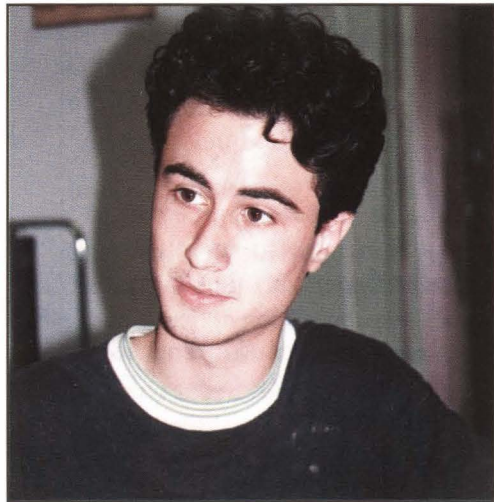
Veteranos	30
Club de Tennis Vinaròs	31
Club Natació Vinaròs	32
I Travesía a la Playa del Fortí	33
I Trial Festes i Fira Sant Joan i Sant Pere	34
Moto Club Vinaròs	35
Billar - Judo	38
Movida del Deporte	39



▲ Varios componentes de Vinaròs y localidades cercanas -Lourdes 1996-



▲ Las Majorettes de Amposta en Vinaròs



▲ Rubén Salamanca, batería



▲ El alcalde de la ciudad, visitó a Mosén García



▲ El equipo de Veteranos del Castelnaudary (F) agasajado



▲ Reinas y Damas el día de San Pedro



▲ Inauguración de la Exposición de Goya

## Magnífic Ajuntament Vinaròs

El Equipo Social de Base de Servicios Sociales desde el departamento de convivencia informa:

# Bono-residencias

Para todas las personas que necesiten de los servicios de una **RESIDENCIA DE 3ª EDAD** y no puedan sufragar su coste con la pensión que cobren, podrá solicitar **BONO-RESIDENCIA** y elegir la residencia en la que desee vivir, entre todas las adheridas al sistema. Abonando mensualmente el 75% de su pensión.

### REQUISITOS

- Tener 60 años o más
- Residir en la Comunidad Valenciana 1 año o más

### DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

- 1.- Solicitud según modelo oficial debidamente cumplimentada y firmada.
- 2.- Fotocopia y original del D.N.I. del solicitante y/o representante legal en su caso.
- 3.- Certificado de empadronamiento con especificación de antigüedad.
- 4.- Certificado de convivencia.
- 5.- Cuestionario médico según modelo establecido.
- 6.- Justificación de ingresos:
  - A.- DE LA UNIDAD FAMILIAR  
Se entiende por unidad familiar todas las personas que vivan en la misma vivienda, si el/la solicitante viven solo/a, la unidad familiar es sólo él/ella.
  - B.- DE LOS HIJOS QUE NO CONVIVAN CON EL SOLICITANTE  
Declaración jurada de ingresos, individual para cada uno de los hijos según modelo establecido.

**NOTA: HASTA EL MOMENTO SÓLO ESTÁN ADHERIDOS A ESTE PROGRAMA DE BONO-RESIDENCIA, CENTROS DE LA PROVINCIA DE VALENCIA Y ALICANTE.**

Para mayor información, tramitación y presentación de solicitudes, dirigirse a:

**EQUIPO SOCIAL DE BASE**  
C/ Hospital, 4 - Vinaròs  
Tel. 45 00 75

## Magnífic Ajuntament Vinaròs

El Equipo Social de Base de Servicios Sociales desde el departamento de convivencia informa:

# Centro Residencial "La Bartola"

Este Centro ofrece estancias de periodos de un mes a personas mayores y/o minusválidas y tiene como finalidad darles la oportunidad de pasar unas vacaciones con una atención integral y adecuada, así como aliviar a los familiares que normalmente les atienden, para que puedan dedicarse tiempo a sí mismos.

El Centro "La Bartola" se encuentra en el desierto de las Palmas, en el término municipal de Benicasim y en un centro propio de la Generalitat Valenciana, gestionado por la Cruz Roja.

Para mayor información, tramitación y presentación de solicitudes, dirigirse a:

**EQUIPO SOCIAL DE BASE**  
C/ Hospital, 4 - Vinaròs  
Tel.: 45 00 75

Regidora Bienestar Social  
D<sup>a</sup> Isabel Clara Gombau Espert

## Magnífic Ajuntament Vinaròs

# Edicto

El Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 12 de junio de 1996, aprobó el Pliego de Cláusulas Técnicas y administrativas particulares, que han de regir el concurso para la contratación de adquisición de un sistema informático, por el procedimiento abierto y urgente.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 79 de la LCAP se anuncia concurso, por procedimiento abierto y urgente, para adjudicar el suministro de un sistema informático para el Ayuntamiento, conforme el siguiente contenido:

**I. Objeto del Contrato.-** Es objeto del contrato el suministro de un sistema informático para el Ayuntamiento.

**II. Duración del Contrato.-** El suministro se realizará dentro de los dos meses siguientes a la adjudicación.

**III. Tipo de licitación.-** 20.500.000 PTA.

**IV. Pago.-** El pago del precio de adjudicación se hará con cargo a los presupuestos de 1996 y 1997.

**V. Publicidad de los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y de Prescripciones Técnicas.-** Estará de manifiesto en las Oficinas Municipales, departamento de Secretaría, en horarios de oficina.

**VI. Garantía provisional.-** Será el 2% del tipo de licitación.

**VII. Exposición del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.-** Durante los ocho primeros días hábiles, siguientes a la publicación de este anuncio, suspendiéndose la licitación en caso de impugnación.

**VIII. Garantía definitiva.-** El 4% del presupuesto.

**IX. Presentación de proposiciones.-** Durante los 13 días naturales siguientes a la publicación del anuncio de licitación.

**X. Apertura de proposiciones.-** Tendrá lugar a las 13 horas del quinto día hábil siguiente a la conclusión del plazo para presentación de proposiciones.

**XI. Modelo de proposición.-** El recogido en la Cláusula XXVI del Pliego de Cláusulas.

En Vinaròs, a 28 de junio de 1996

EL ALCALDE  
D. Jacinto Moliner Meseguer

# Edicto

D. JOSÉ ESTELLER PEDRA actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de una pensión a emplazar en local.

En cumplimiento del artículo 30 n° 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 27 de junio de 1996.

El Alcalde




Rogad a Dios por el alma de

## Juana Martínez Albiol


---

Que falleció cristianamente en Vinaròs,  
el día 30 de Junio de 1996, a los 72 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Hijos, nietos y demás familia, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, julio 1996



**ESPECIAL VERANO**

**CLASES DE GUITARRA**

**¡APÚNTATE YA! EN: RASTRO MUSICAL**

C/ Stos. Médicos, 17 - entre C/ Mayor y C/ Sto. Tomás




2º Aniversario de

## Josefa Esparducer Suñol

---

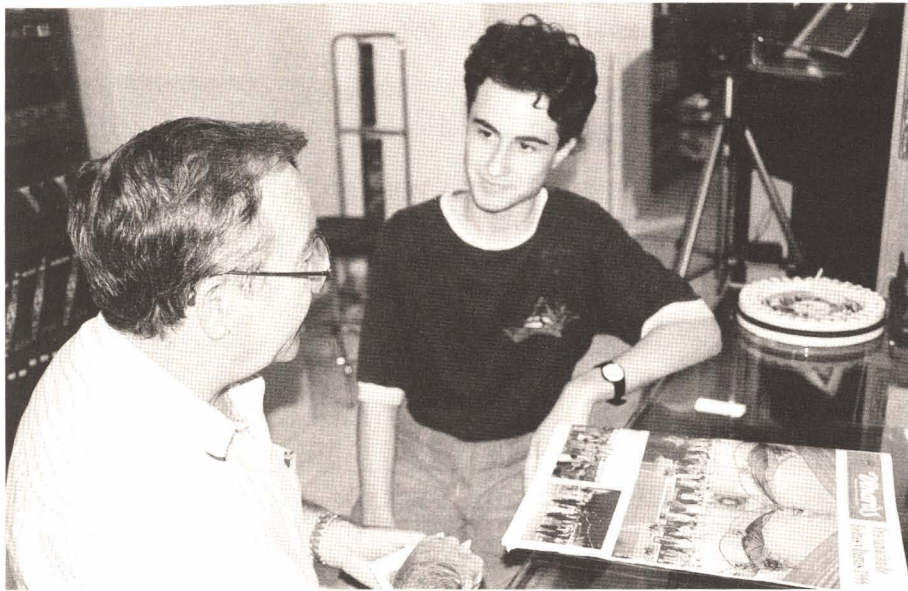
Que falleció cristianamente en Vinaròs, el día 7 de Julio de 1994

E. P. D.

Sus afligidos: Esposo, hijos, hijo político, nieto, hermanos políticos, primos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Se ofrecerá una misa aniversario el día 9, martes, a las 8'30 de la mañana en Santa Magdalena.

Vinaròs, julio 1996

# Al habla con Rubén Salamanca



Nos ha llamado la atención que un joven, o mejor dicho, un adolescente, como Rubén Salamanca Safont, no sólo forme parte de la orquesta vinarocense "Tramontana", sino que su participación en ella sea tan magnífica y tan virtuosa al frente de la batería de la misma. Hemos creído oportuno dar a conocer a Rubén y al mismo tiempo, con ello, a animarle para que continúe en su ascendente progresión.

— ¿Cuántos años tienes, Rubén?

• **Quince. El próximo 30 de agosto cumplo los 16.**

— ¿Desde cuando tocas la batería?

• **Pues creo que son unos seis años. Empecé donde estaba la antigua maternidad, en la calle Hospital.**

— ¿Quién te inició en este instrumento?

• **Fue el Director de la Banda "La Alianza", el Sr. José Ramón Renovell, quien no sólo se interesó en que yo aprendiera a tocar la batería, sino también a estudiar solfeo.**

— ¿Se necesita saber solfeo para tocar la batería?

• **La batería es como otro instrumento cualquiera y por tanto es necesario tener algunos cursos o todos, según se mire, de solfeo.**

— ¿Cuántos cursos tienes tú?

• **Aquí en Vinaròs hice cuatro cursos con el Sr. Renovell. Creo que son suficientes para poder interpretar una partitura o para tocar la batería.**

— ¿Sigues actualmente estudios musicales?

• **En la actualidad todos los lunes me traslado a Tortosa, exactamente al "Centre d'Ensenyaments Musicals Felip Pedrell", donde me estoy especializando en toda clase de ritmos de baile, Rock, Jazz, Suwing, etc. Mi profesor es Xavier Bertomeu.**

— ¿Te consideras a tu edad un virtuoso de la batería?

• **No. No me lo creo. Se hace lo que se puede. Pienso además que estas cosas las deben opinar los demás, aunque sí puedo decir es que mis interpretaciones en la orquesta "Tramontana", en la cual yo siempre he actuado, están muy bien consideradas y valoradas por los oyentes. Esta es la verdad.**

— ¿Piensas dedicarte sólo a tocar la batería?

• **Si he de ser sincero, he de contestar que sí, pues me gustaría ser un profesional, y... un buen maestro, si es posible.**

— ¿Desde cuándo tocas en la "Tramontana"?

• **Exactamente desde junio del año 1993.**

— ¿Tenéis muchos contratos o actuaciones?

• **Al año hacemos de 110 a 120 actuaciones. Naturalmente que en los meses de verano no paramos prácticamente ni un solo día.**

— ¿Por dónde actúa la "Tramontana"?

• **Normalmente desde Barcelona a Alicante, por la costa, tocamos en casi todos los pueblos. Ya hacia el interior, actuamos por los alrededores de Madrid, Ávila, Cuenca, etc. En septiembre actuaremos en Almería.**

— ¿Parece ser que hay por ahí alguna orquesta importante que te quiere fichar?

• **Sí, hay por ahí alguna oferta, pero como en casa se está tan bien... De momento no me voy de la "Tramontana", además piense que sólo tengo 15 años, o sea, que soy todavía demasiado joven para salir por ahí.**

Gracias, Rubén, por tus contestaciones. Nos alegramos por tus éxitos y hacemos votos para que este virtuosismo que tienes de la batería vaya a más.

Juan Bover Puig  
Fotos: A. Alcázar

## Carta Abierta

# Gracias Vinaròs

Una vez finalizadas nuestras Fiestas de San Juan y San Pedro, deseo manifestar públicamente mi más sincero agradecimiento a todas aquellas personas y entidades que han hecho posible poder disfrutar este año de unas magníficas y espléndidas Fiestas.

Ha sido para mí un gran orgullo y motivo de enorme satisfacción comprobar que la colaboración y la participación han sido las notas más destacables y el motivo principal por el que las Fiestas han resultado todo un éxito.

Por todo ello:

**GRACIAS** a la Guardia Civil, Policía Local y Brigada de Servicios por la profesionalidad demostrada en el desempeño de sus funciones.

**GRACIAS** a las entidades privadas que, como La Caja Rural han trabajado y colaborado activamente en la organización.

**GRACIAS** a las diversas entidades culturales recreativas y deportivas de nuestra Ciudad, que se han volcado de lleno en la organización de los diversos actos con los que hemos podido contar, contribuyendo con ello a ofrecer una nutrida variedad de actividades a nuestros ciudadanos.

**Y GRACIAS** a la Comisión de Fiestas, sin cuyo trabajo, dedicación e interés no hubiéramos podido alcanzar el nivel de organización y esplendor que se ha ofrecido este año, la cual haciendo, alarde de su buen hacer, ha ido coordinando las distintas actividades que configuran la celebración de unas Fiestas, consiguiendo un conjunto cuyo resultado final ha resultado ser todo un éxito.

**Pero sobre todo quiero transmitir mi más sincera enhorabuena y agradecimiento a TODOS LOS CIUDADANOS** por su colaboración, participación y comportamiento durante estas Fiestas.

Me ha emocionado comprobar como la población se ha volcado plenamente, participando activamente en los distintos actos ofrecidos, como han colaborado y disfrutado de los mismos y sobre todo como, una vez más, han sabido estar a la altura observando un impecable comportamiento cívico.

Era mi deseo al comienzo de estas Fiestas, que todos participáramos y colaborásemos, que todos pudiéramos disfrutar y divertirnos en armonía y no puedo por menos que sentirme orgulloso de ver que mi deseo se ha cumplido.

Las Fiestas se organizaron para el pueblo y desde el pueblo y creo que este objetivo, el principal que nos guiaba al trabajar en la organización de las mismas se ha cumplido y a ello ha contribuido el mismo ciudadano, sin cuyo apoyo y contribución nada hubiera sido posible.

Sólo me resta reiterar mi enhorabuena y agradecimiento a todos y esperar que en próximas ediciones de nuestras Fiestas Patronales de San Juan y San Pedro podamos volver a felicitarnos todos por haber sido capaces de dar a nuestras Fiestas el esplendor que Vinaròs y los vinarocenses nos merecemos.

**SIEMPRE A VUESTRA DISPOSICIÓN,  
GRACIAS DE VUESTRO ALCALDE**

**FDO: JACINTO MOLINER MESEGUER**

## Acuerdo "Aquarema" Regionales Renfe

Como en años anteriores, este año se ha firmado un acuerdo entre la UN de Regionales con el Parque Acuático "AQUARAMA" de Benicassim, mediante el cual todos los viajeros, tanto niños como adultos que se desplacen al mismo a través de los trenes Regionales, obtendrán una reducción en el precio de la entrada de 250 PTA, previa presentación en la taquilla del Parque del billete del tren de llegada a Benicassim.

Para el desplazamiento a Benicassim desde nuestra estación, los servicios de Regionales son:

\* VIAJE DE IDA: Salida de Vinaròs 06'51, con llegada a Benicassim a las 07'36. Este tren no circula domingos.

Salida de Vinaròs 12'28, con llegada a Benicassim a las 13'13. Circula diario.

\* VIAJE DE REGRESO: Salida Benicassim a las 16'55, con llegada a Vinaròs a las 17'45. Circula sólo domingos.

Salida Benicassim a las 18'12, con llegada a Vinaròs a las 19'00 horas.

Salida Benicassim a las 20'46, con llegada a Vinaròs a las 21'34 horas.

**Rafael Gandía**

### Magnífic Ajuntament Vinaròs

## Aviso

Se ruega a las entidades o personas que soliciten el uso del Auditorio Municipal, que lo hagan por escrito y con una antelación de 15 días.

Concejalía de Cultura

Institut de Batxillerat "Leopoldo Querol"

## Matrícula del curs 1996/97

### 3r. E.S.O.

#### REQUISITS:

Poden matricular-se al centre on han estat admesos els alumnes que compleixin els següents requisits:

- Tenir el títol de Graduat Escolar.
- Tenir 16 anys i 8é. cursat.
- Ser repetidor de 3r. (en el centre on va cursar 3r. d'E.S.O. per primera vegada).

#### DOCUMENTACIÓ:

- 4 fotografies (tipus carnet), amb nom i cognoms al dors.
- Certificat metge (es dona a l'Institut).
- Fotocòpia del Llibre de Família (a la fulla on estigui inscrit l'alumne).
- Fotocòpia del Llibre d'Escolaritat (a la fulla on hagi signat l'Inspector i de la fulla d'inici de l'E.G.B. Cal portar el llibre per a comparar).
- Fotocòpia del D.N.I.

#### DATES DE MATRÍCULA:

- Dies 15, 16 i 17 de juliol.

### 4t. E.S.O.

#### DOCUMENTACIÓ:

- 2 fotografies (tipus carnet), amb nom i cognoms al dors.
- Fotocòpia del D.N.I.

#### DATES:

- 1, 2, 3 i 4 de juliol.

#### NOTA:

Obligatòriament tots els alumnes que vulguin cursar 4t. d'E.S.O. s'han de matricular en aquestes dates.

### 1r. DE BATXILLERAT

#### DOCUMENTACIÓ:

- 4 fotografies (tipus carnet) amb nom i cognoms al dors.
- Butlletí de notes de 4t. d'E.S.O.
- Fotocòpia del D.N.I. amb lletra o N.I.F.

#### DATES:

- 5, 8 i 9 de juliol.

#### NOTA:

Obligatòriament tots els alumnes que vulguin cursar 1r. de Batxillerat s'han de matricular en aquestes dates.

### CURS D'ORIENTACIÓ UNIVERSITÀRIA

#### DOCUMENTACIÓ:

- 4 fotografies (tipus carnet), amb nom i cognoms al dors.
- Llibre de qualificacions.
- Fotocòpia del D.N.I. i del N.I.F.
- Fotocòpia del Carnet de Família Nombrosa o resguard de la sol.licitud.
- Dipòsit del Títol de Batxiller.

### PER AL TÍTOL DE BATXILLERAT

- Paper de pagaments a l'Estat (comprat a l'estanc).

- \* Normal 6.040 PTA
- \* F.N. de 1a. 3.020 PTA

#### DATES:

- 10, 11 i 12 de juliol.

### BEQUES

Totes les beques es presentaran entre els dies 18 i 30 de juliol.

### EXEMPCIÓ DEL VALENCIÀ

L'ExemPCIó del Valencià cal sol.licitar-la en el moment de formalitzar la matrícula. ▲

## Magnífic Ajuntament de Vinaròs

### Anuncio

Se pone en conocimiento de todos los contribuyentes que, en la Oficina de Recaudación (C/ Juan Giner Ruíz, nº 5) se encuentran los recibos de los impuestos siguientes, correspondientes al ejercicio de 1996:

IBI URBANA	KIOSCOS
IBI RÚSTICA	VADOS

El plazo para el pago en voluntaria de dichos impuestos finalizará el próximo día **19 DE AGOSTO DE 1996.**

Los recibos HAN DE SER RECOGIDOS POR LOS INTERESADOS EN LAS OFICINAS DE RECAUDACIÓN DE TRIBUTOS, para posteriormente hacerlos efectivos en cualquiera de las entidades bancarias de esta población.

Con objeto de evitar colas y aglomeraciones, se recomienda a los contribuyentes que, de ser posible, eviten el retirar los recibos de los impuestos antes mencionados el último día.

Vinaròs, junio de 1996.

EL TESORERO ACCTAL.

### Magnífic Ajuntament de Vinaròs

En la sección de Cultura del Ayuntamiento están las bases del Concurso

## "Premio Ciudad de Salamanca" de Novela

dotado con 5.000.000 de PTA



**AJUNTAMENT DE VINARÒS**  
**REGIDORIA DE MEDI AMBIENT**

### APILA LES PILES

Quan s'acaben les piles de les joguines, no les tires a les escombraries. Al comprar-ne de noves pensa que et recolliran les velles al mateix lloc. ▲

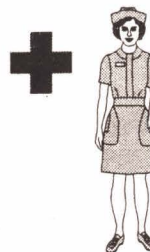
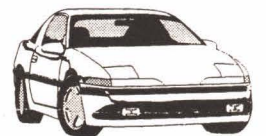
## INSTITUTO "JOSE VILAPLANA" de VINAROS

Los nuevos ciclos formativos para el curso 1.996 - 97



**Técnico en reparación de equipos electrónicos de consumo (grado medio)**

**Técnico en electromecánica del automóvil (grado medio)**



**Técnico en asistencia sanitaria (grado medio)**

Preinscripción:  
del 17 al 28 de JUNIO  
del 2 al 13 de SEPTIEMBRE

INFORMACION: tlf: 40-00-48

HORARIO: de 9 a 12,30 h.

**REMSA**  
**Servicios Funerarios**

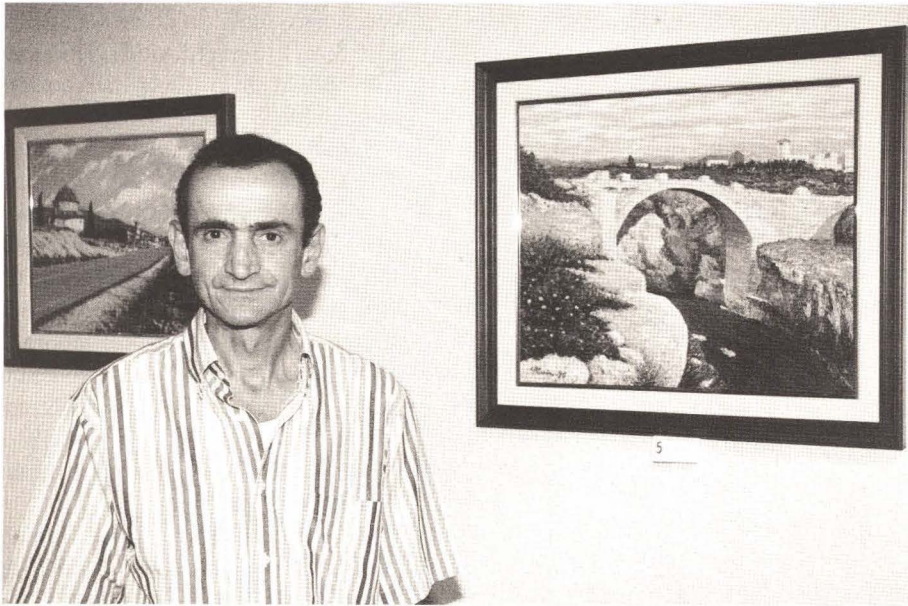


Tanatorios y Servicios, S.A.

EUROFUNERARIAS, S.A.

Avda. Libertad, 49 - bajos - Tel. móvil 908 06 91 95  
Central localización: (977) 22 77 22. Nº Abonado 1.175 - Tel. 45 25 07

# Justino Ruíz, expone en el Auditori



Justino Ruíz expone en el Auditori. Foto: Difo's

El pasado lunes, día 1º de julio, se inauguraba en el Auditori Municipal de nuestra ciudad una exposición de pintura a cargo de Justino Ruíz Serrano, organizada por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Vinaròs. El Sr. Ruíz, aunque nacido en Fuente el Fresno (Ciudad Real), está muy vinculado, por razones de su trabajo, con nuestras tierras, que en muchas de sus obras refleja en esta exposición. Cuenta en su haber varias exposiciones individuales y colectivas, así como varios premios.

Asistimos a la inauguración y le formulamos las siguientes preguntas.

— ¿Según tengo entendido es la segunda vez que expone en Vinaròs?

• Efectivamente. La primera fue en el año 1992 y precisamente aquí mismo, en el Auditori Municipal.

— ¿Cómo ha sido exponer otra vez?

• Considero que Vinaròs es una ciudad importante, con mucho movimiento de personas y muy sensibilizada por el arte. Yo la tengo catalogada como una pequeña capital. Además el Ayuntamiento me proporciona el Auditori, que es un marco muy adecuado para hacer una exposición de pintura.

— ¿Cuántas obras expone?

• Hay unas 70 obras. Parece que sean muchas, pero hay que tener en cuenta que las dimensiones de las mismas son muy distintas. Las hay de pequeñas y otras de mayor tamaño.

— ¿Qué clase de pintura predomina en esta exposición?

• La mayoría son óleos, aunque me gusta mucho la acuarela, pero esta técnica hay que practicarla más para darle un mayor rendimiento artístico.

— ¿Qué motivos o temas ofrece en su exposición?

• La mayoría son paisajes aunque tengo también otros temas, como las flores, bodegones, etc. Nacido que soy en la Mancha, me atrae mucho el paisaje, pues lo considero una cosa más viva.

— También he visto en esta exposición algún cuadro de tema abstracto.

• Pues es verdad, los hay. También me encuentro muy a gusto en este tema abstracto. Tenga en cuenta que en el abstracto puedes exteriorizar lo que uno siente. Aunque sea inmodestia, le diré que algunos críticos me han alabado mucho estos cuadros, algunos de los cuales, de bastantes proporciones, han obtenido premios, como el 2º en Lérida, año 1990, y que fue a nivel nacional, y en nuestra vecina Benicarló el año pasado.

— Su profesión habitual ¿no es la pintura?

• Efectivamente, pero desde luego la llevo dentro. Hace ya muchos años, más de 20, que pinto y es una cosa que me gusta. Hay otras personas que dedican su tiempo libre a otras actividades, yo las prefiero dedicar a la pintura y siempre encuentro unas horas para pintar. Además de ello, es que me llena. Es muy relajante y te distrae mucho. Si a todo eso le añades que tu pintura gusta, pues mucho mejor.

— ¿Cuál será su próxima exposición?

• La próxima será en Tortosa, exactamente en la Cámara de Comercio. No puedo precisar la fecha. Tengo ya extendida bastante obra mía en muchos lugares de España e incluso en alguna ciudad europea.

— ¿Quiere añadir alguna cosa más?

• Dar las gracias al magnífico Ayuntamiento por las facilidades que me ha dado para llevar a cabo esta exposición y espero que el público que la visite le guste. Este es mi más grande deseo e ilusión.

Damos las gracias al Sr. Ruíz Serrano por sus sinceras palabras para nuestros lectores y le deseamos toda clase de éxitos en esta su segunda exposición en nuestra ciudad.

Juan Bover Puig  
Foto: Difo's

# Arribada de la Flama del Canigó

Com cada revetlla de Sant Joan, aquest any va tornar a acompanyar-nos la Flama del Canigó, que encesa al seu cim va escampant-se arreu dels territoris de parla catalana. Aquest any, la Flama va ser portada per una vintena de joves atletes del Club Esportiu Vinaròs, que van anar a recollir-la a Alcanar, població on també se celebra l'arribada de la Flama.

Els atletes, entrant pel carrer Sant Gregori o carrer d'Alcanar, van dur la Flama pel carrer Socors i carrer Major, després de passar per la plaça dels Tres Reis i la de Jovellar, per a finalment arribar a l'Ajuntament, on l'esperava el Drac del Ball de Dimonis de Vinaròs, per tal d'encendre les boques dels tres caps de que consta i seguidament es va encendre la popular traca que cada dia ens acompanya durant les festes de Vinaròs.

Un cop acabada la traca, els dolçainers de la "nova", acompanyats pels atletes i el Drac del Ball de Dimonis, van fer una cercavila fins a l'envelat on Marissa Falcó

va llegir el parlament de benvinguda a la Flama del Canigó.

En finalitzar el parlament, els dolçainers van tocar algunes cançons del seu repertori. Després, alguns membres de l'Associació de Veïns van obsequiar als assistents amb la tradicional coca i mistela de Sant Joan. L'acte va acabar amb la tocada de la Moixaranga pels dolçainers. Cal esmentar de que els dolçainers van interpretar la "dança dels nanos" que va ser ballada per alguns membres del Ball de Dimonis, i va tenir un èxit clamorós.

Els organitzadors volem expressar la nostra gratitud als atletes del Club Esportiu Vinaròs, al Ball de Dimonis de Vinaròs, als dolçainers de la "colla Nova", a Marissa Falcó i a tota la gent que desinteressadament han fet possible que una vegada més es renove la tradició i que la Flama arribi al Nostre Poble.


Associació de Veïns de Vinaròs

## Servicio de recogida de basuras

Se recuerda a los comerciantes en general, que cuando saquen cajas de cartón, deberán trocearlas e introducirlas unas dentro de las otras, al efecto de que ocupen el menor volumen posible.

Exposició de Pintura

Justino  
Ruiz  
Serrano



DEL 1 AL 15 DE JULIO, a partir de las 19 horas

ORGANIZA LA CONCEJALIA DE CULTURA DEL MAGNIFICO AYUNTAMIENTO DE VINARÓS.

# Institut de Formació Professional "José Vilaplana"

## Calendari de matrícula

### JUNY

#### LLISTES DEFINITIVES

- 3r. E.S.O.: 12 de juliol
- Nous al Centre (menys 3r. E.S.O.): 9 de juliol

#### DATES DE MATRÍCULA

- De l'1 al 9 de juliol: Tots els alumnes que ja estaven matriculats en aquest Centre (els alumnes que tinguin 1 o 2 assignatures suspeses en juny o repeteixen curs (3r. i 4t. d'E.S.O.) deuran fer obligatòriament la matrícula en juliol).
- del 10 al 14 de juliol: Alumnes nous al Centre (Els alumnes que ja estaven matriculats en aquest Centre i vulguin canviar d'estudis (per exemple fer Batxillerats), tindran que fer obligatòriament preinscripció).
- Del 15 al 17 de juliol: 3r. E.S.O.

### CICLES FORMATIUS DE GRAU MITJÀ

#### PREINSCRIPCIÓ

- Del 2 al 13 de setembre

#### PROVA D'ACCÉS

- 16 de setembre

#### MATRÍCULA

- Del 23 al 27 de setembre

### BEQUES

Els alumnes que hagin aprovat en juny deuen fer obligatòriament la matrícula en juliol i presentar la beca en el mateix moment.

Els alumnes que aproven en setembre deuran presentar la beca en el mes d'octubre.

### SETEMBRE

#### PREINSCRIPCIONS

- 3r. E.S.O.: del 2 al 6 de setembre (a l'Ajuntament)
- **Nous al Centre** (menys 3r. E.S.O.): del 2 al 6 de setembre (al Centre)

#### LLISTES PROVISIONALS

- 3r. E.S.O.: 11 de setembre
- Nous al Centre (menys 3r. E.S.O.): 10 de setembre

#### LLISTES DEFINITIVES

- 3r. E.S.O.: 16 de setembre
- Nous al Centre (menys 3r. E.S.O.): 12 de setembre

#### MATRÍCULA

- Del 9 al 12 de setembre: Tots els alumnes que ja estaven matriculats en aquest Centre i hagin aprovat en setembre.
- Del 12 al 16 de setembre: Alumnes nous al Centre (Els alumnes que ja estaven matriculats en aquest Centre i vulguin canviar d'estudis (per exemple fer Batxillerats), tindran que fer obligatòriament preinscripció).
- Del 17 al 20 de setembre: 3r. E.S.O. ▲

## Curs 1996-97

# Instituts "Leopoldo Querol" i "José Vilaplana"

## Calendari de preinscripció per a la Matrícula de juliol

(Segons l'ORDRE de 7 de febrer de 1995, de la Conselleria d'Educació i Ciència, per la qual es regula el procediment d'admissió d'alumnat als centres d'Educació Infantil, Educació Primària i Educació Secundària de la Comunitat Valenciana i segons la RESOLUCIÓ de 30 de març de 1996, del Director Territorial de Cultura i Educació, per la qual es determina el calendari ordinari i extraordinari d'admissió de l'alumnat als centres docents no universitaris per al curs 1996/97).

### 1.- Terminis de preinscripció per a 3r. curs d'E.S.O.

Des del 17 al 28 de juny (a l'Ajuntament).

### 2.- Elaboració de les llistes provisionals d'admesos i no admesos i publicació d'aquestes en els centres.

Dia 5 de juliol

### 3.- Reclamació davant el Consell Escolar.

Des del dia 6 al 10 de juliol

### 4.- Publicació, en els centres, de la llista definitiva d'alumnes admesos.

Dia 12 de juliol.

### 5. Matrícula per a 3r. d'E.S.O.

Dies 15, 16 i 17 de juliol.

**NOTA:** Per a la preinscripció, els alumnes han de portar un CERTIFICAT del Director del respectiu centre d'E.G.B. com a que l'alumne ha estat proposat per al Títol de Graduat Escolar. ▲

# Un dia de germanor

*Sin hacer ningún alarde,  
de Junio, hoy veintiuno,  
es el momento oportuno,  
saludar uno por uno,  
primero al Señor Alcalde.  
Como broche final  
a este tan grato acto,  
de modo muy especial,  
a Doña Clara Gombau,  
del Bienestar, concejal.  
Gracias a su gestión social,  
podemos continuar,  
del local, al presidente,  
al público aquí presente  
y a todos en general.*

*Agradecer a Maribel,  
a la cita siempre fiel,  
nos dirige y nos anima  
dede su admirable tarima.*

*Esperamos haber logrado  
lo que con tanta ilusión  
esta modesta exhibición  
os haya, un poco gustado.*

*No aspiramos al poder  
y libres de todo daño,  
sólo continuar otro año,  
para mejor podernos mover.*

*Mis queridas compañeras,  
muy formales todas ellas,  
que con ilusión y ganas  
dos veces por semana,  
acuden por la mañana  
a conservar complexión sana.*

*Así damos las gracias  
a la autoridad competente.  
Este grupo de "gimnastas"  
os repite, ¡muchas gracias!  
a todos los aquí presentes.*

Vinaròs, 21 de Junio de 1996  
Juan Ayza

Per segon any consecutiu el 21 de juny i organitzat per la Regidoria de Benestar Social, es va celebrar la "II FESTA DE GERMANOR" entre els beneficiaris dels programes de la 3a. edat: S.A.D. (Servei d'Ajuda a Domicili), així com el grup d'activitats sociorecreatives de Benestar Social.

Paral·lelament va ser inaugurada pel Sr. Jacinto Moliner, Alcalde de Vinaròs, i per Isabel Clara Gombau, Regidora de Benestar Social, l'exposició d'antiguitats anomenada "Rememorant la cultura tradicional de Vinaròs", la qual es va poder realitzar gràcies a la col·laboració desinteressada de totes les persones que van contribuir aportant els diferents objectes.

Amb aquests actes es pretenia una vegada més:

- Potenciar les relacions socials, facilitant les sortides a l'exterior del domicili.

Utilitzant els recursos sòcio-culturals de Vinaròs, així com:

- Donar a conèixer les activitats d'animació i ús del temps lliure que desenvolupen la nostra gent gran.

Tot açò es va aconseguir gràcies a la participació dels beneficiaris com de diferents entitats que ens van possibilitar els recursos per a la seua realització i des d'ací mostrem el nostre agraïment a:

- Centre Social Municipal de la 3a. Edat.

- Creu Roja local

- Grup de Gimnàstica de la 3a. Edat del Gimnàs "Estudio 54" i a la seua monitora, Maribel Almaraz, per la seua brillant actuació.

- Grup de Voluntaris

- A totes les persones que van acudir.

**Regidoria de Benestar Social  
Departament de Convivència**

## Parlament d'arribada de la Flama, llegit per Marissa Falcó

És mitjanit de Sant Joan, Solstici d'Estiu.

Un any més ens trobem al voltant de la Flama, Flama que arriba com sempre en la nit més màgica, Nit on sembla que tot vulga retornar al seu batec original.

Flama que ha arribat des de l'alt cim del Canigó.

Des de terres Pirinenques travessant terres catalanes, terres germanes, terres amb una sola llengua.

Aquesta nit és nit de bruixes i bruixots, de focs i fogueres de dances i músiques nit esbojarrada com cap altra per tant només dir-vos una cosa:

deixeu-vos endur per l'encís màgic de la nit; fruit d'aquesta festa ancestral i compartiu un any més amb nosaltres la coca i la mistela.

Gràcies.

**Associació de Veïns de Vinaròs**

## Plaça de bous centenària

*Plaça de Bous centenària,  
que estàs baix del Maestrat  
al poble de Vinaròs  
a la vora de la mar.*

*La plaça que tots els anys  
no falten les corregudes  
i porten per a les festes  
les millorettes figures.*

*Han deixat bones memòries  
els toreros d'altres temps,  
que per passar bona estona  
als bous, anava la gent.*

*La tradició va seguint  
i les festes celebrant.*

*¡Encara fa molts pocs dies!  
amb les festes d'aquest any  
el Cordobés i Cristina  
mà a mà, els dos treballant  
varen tindre els dos la sort  
d'eixir per la porta gran.*

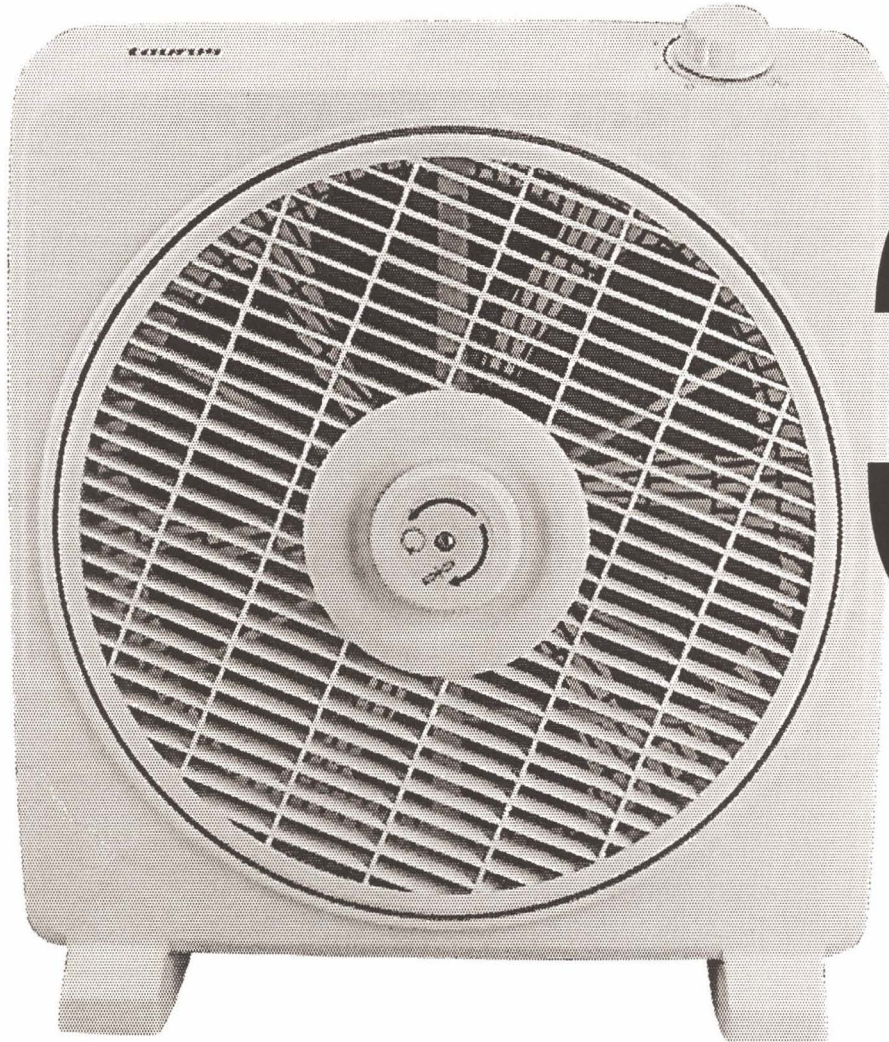
*Enmig d'aplausos i olés  
música i alegria,  
una bona animació  
amb un gran dia de fira.*

*Així passaran els anys  
i la gent canviarà,  
i a la plaça centenària  
corregudes se faran.*

**Rosa Redó**



# LAS COMPRAS MAS VENTAJOSAS



TROPICANO TAURUS 4 V,  
3 velocidades, potencia motor: 60 w.,  
difusor, diámetro de aspas: 32 cm.

# 3.495

Aceite girasol  
KOIPESOL, 1 litro

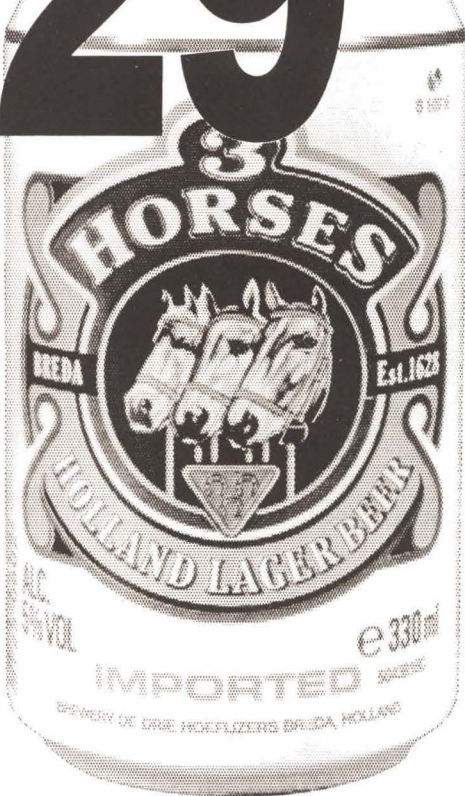
# 129



Cerveza Holandesa  
3 HORSES, lata 33 cl.  
El litro le sale a: 88

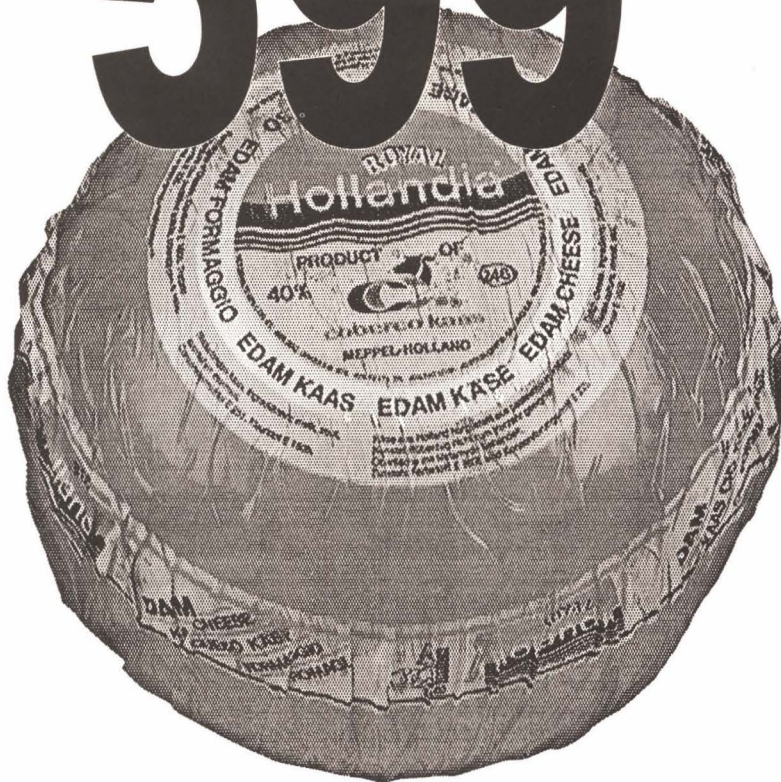
Según la normativa  
vigente, está prohibida  
la venta de bebidas  
alcohólicas a  
menores de 18 años

# 29



Queso de bola  
EDAMM HOLANDES,  
1 kilo

# 599



Edam-Diplo. Publicidad SABECO. Ctra. Huesca Km. 11, 200-VILANUVA-Zaragoza. \*Oferta dirigida a los consumidores finales: esta oferta se regirá por las normas del comercio minorista. \*Oferta válida hasta fin de existencias.

OFERTAS VÁLIDAS  
DEL 10 AL 23  
DE JULIO DE 1996

# SABECO

ILAS RAZONES  
DE CADA DIA!



EN

# VUAN

XARUTERIA - FORMATGERIA  
MERCAT 45-37-36

Una innovadora línea de productos cárnicos desarrollada por Campofrío que ofrece productos elaborados con carne seleccionada y **limpia de grasas**, logrando un **nivel más bajo de colesterol**. Además son productos **bajos en sal**; más digeribles y saludables gracias a la **fibra vegetal** incorporada a los productos cocidos y al **bifidus activo** incorporado a los curados.

Se ha evitado de forma especial a los conservantes y colorantes artificiales por lo que es una línea de gran **naturalidad** en su composición.

En definitiva **SANISSIMO es calidad y sabor, y supone un paso adelante en nutrición en comparación con los productos convencionales.**

**Sanissimo** es para personas que deseen una **alimentación moderna**, y una **nutrición avanzada** que **sea favorable para su salud y para llevar un estilo de vida sano.**



#### JAMON COCIDO EXTRA

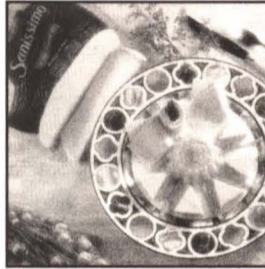
El jamón cocido extra de **Sanissimo**, es un jamón sin fosfatos, de gran calidad por la selección de su materia prima completamente limpia de

grasas y tendones. Así logramos una proteína de alto valor biológico y un producto que además de su excelente sabor, sienta muy bien por ser bajo en sodio y por su contenido en fibra vegetal.

#### PECHUGA DE PAVO

Deliciosa y suave pechuga de pavo ligeramente especiada.

Contiene menos sodio y tiene una ausencia total de grasa, siendo muy adecuada para determinadas necesidades de alimentación. La pechuga de pavo **Sanissimo** aporta antioxidantes naturales y fibra vegetal que ayuda a la digestión.



#### CHORIZO



Chorizo suavemente especiado, elaborado con una cuidada selección de materias primas, sin conservantes ni colorantes. El resultado es un delicioso producto con una gran calidad y naturalidad, además es "Sanissimo" ya que contiene menos grasa y sal, e incorpora, como novedad a nivel mundial, bifidus activo y lactobacillus casei, cuya acción conjunta ayuda a la digestión, a la menor absorción de grasas y colesterol, y a la asimilación de proteínas, vitaminas y minerales contribuyendo a una alimentación más equilibrada y saludable.

Con un extraordinario sabor, el pastel de pavo **Sanissimo** tiene una composición nutricional muy saludable: muy bajo en grasa y colesterol pero con pluses nutricionales muy favorables para una buena salud: antioxidantes naturales y fibra vegetal.

#### PASTEL DE PAVO

Con un extraordinario sabor, el pastel de pavo **Sanissimo** tiene una composición nutricional muy saludable: muy bajo en grasa y colesterol pero con pluses nutricionales muy favorables para una buena salud: antioxidantes naturales y fibra vegetal.

#### SALCHICHAS VIENNER

Sabrosas salchichas elaboradas con carne magra seleccionada, logrando una importantísima reducción en colesterol. Es que es la única salchicha del mercado prácticamente sin grasa (0'5 % de grasa). Las salchichas **Sanissimo** son muy nutritivas gracias al alto valor biológico de su proteína, al plus nutricional de la fibra y los antioxidantes naturales (vitaminas C y E) que contienen. Con menos sal, su sabor es el de la carne y sus exquisitas especias naturales; un sabor que gustará a toda la familia.



**FORMATOS MINI**  
Ideal para meriendas,  
cenas frías o calientes  
y desayunos...



# YOBEL

Major, 38  
Tel. 45 32 98  
VINARÒS

## LIQUIDACIÓ TOTAL PER REFORMES

*¡És el moment de vestir als teus fills  
per molt pocs diners!*

**DISPOSEM JA DELS NOUS UNIFORMES DEL COL·LEGI DE LA CONSOLACIÓ. ES PREGA PASSAR AVIAT PER A PROVAR I FER ELS ENCÀRRECS.**

## EXPOSICIÓN DE ESCULTURAS DE J.B. FOLÍA EN EL MUSEO

## L'escultor J.B. Folia. "Un artista casi vinarocense..."

JOAN FERRERES I NOS

Amb aquest suggerent títol, escrivia un llarg article el periodista Tiberio, que va sortir al periòdic "El Heraldo de Vinaroz" l'any 1929, explicant les glòries de l'artista que de jove tenia residit temporalment a Vinaròs per necessitats familiars. Gràcies a aquesta notícia que em va facilitar l'any 1984, l'arxiver i l'amic Joan Bover Puig, hem pogut desplegar diversos projectes d'investigació històrica i artística sobre l'escultor Folia. Sobretot l'hem descobert de nou i estem disfrutant del seu llegat. Molts anys després el recuperem fent una *exposició fotogràfica i escultòrica*, mostrant una seixantena de les millors obres, d'un dels més significatius artistes noucentistes i simbolistes que hi ha hagut per les terres castellonenques.

En el marc del 50 aniversari de la mort de Joan Baptista Folia i Prades (1881-1945) el recuperem de l'oblit per retre-li l'homenatge merescut i gaudir del seu art, moltes vegades inspirat en la nostra gent del Maestrat com observem en les primeres obres "L'adobacossis", la "Camperola", "La jubilació de l'obrer", etc. Gran modelador i escultor prolífic pertany a la generació d'en Picasso i Gargallo, ja que van nàixer el mateix any, però s'aniran distanciant estèticament. Comença desenvolupant la seva obra pel camí del simbolisme per influència de Rodin després de la seva estada a París i retornarà al "realisme" per imperatiu de la demanda, que havia après del seu estimat mestre Querol i també de Benlliure.

Escultor de reconegut prestigi, per les exposicions en què va participar i per les medalles o premis que va rebre, arreu de tot l'Estat, França, Xile i Argentina. Ha estat oblidat durant molts anys entre la foscor cultural i puritana de la dictadura, fins que el rescatàrem l'any 1985 publicant una aproximació biogràfica. Darrerament l'hem mostrat en dos Exposicions a Sant Jordi, Castelló i ara VINARÒS. Ciutat que té la sort de posseir diverses obres de Folia com: "La Pietat o Dolorosa" de l'Arciprestal, "El indi" d'Agustí Delgado o "La última Cena" i "Dona amb collar" de Magda Lladser.

J.B. Folia nascut a Sant Jordi del Maestrat és un artista d'origen valencià i formació catalana, que als vint anys s'havia consolidat com una de les joves promeses de l'escultura espanyola de principis del segle. Professor de modelatge en escoles de Belles Arts de Salamanca, Vitòria, la Universitat Catòlica de Santiago de Xile i de l'Escola de Montjuïc per a l'Exposició Universal, va adquirir un gran mestratge i un perfecte domini de diverses tècniques escultòriques com ens recorden els periodistes espanyols i xilens que el van conèixer i van disfrutar de veure'l modelar amb gran passió i facilitat.

Premiat a París l'any 1904 per la seva obra "Tomba", avui en el Museu de Belles Arts de València, conrea l'estil simbolista en un període que va, fonamentalment, de 1902 a 1912 i que la crítica ha considerat el més interessant de la seva creació. Tot i que no és aquesta l'única etapa de producció simbòlica. Aquest estil estaria representat per les obres "Camperola italiana" (1902), "Cap de jove" (1904) obra que pertany al Museu de la Diputació de Castelló, "Vida bohèmia" (1907) obra que pertany al Museu Nacional d'Art de Catalunya, "Despertar" (1908), "El bes" (1909), "Buscant Bellesa" (1912) que la va comprar l'Estat de Xile i altres fetes posteriorment. Obres que participaren en Exposicions Nacionals o Internacionals entre prestigiosos escultors com Pau Gargallo, Llimona, Campeny, Vallmitjana, etc. com en l'Exposició Internacional de Barcelona de 1907. Moltes d'aquestes obres van ser premiades i formen part del Patrimoni Nacional.

La genialitat i la facilitat tècnica per crear i recrear els seus personatges i motius és una qualitat que tots els crítics d'art que l'han descobert li reconeixen, en la llarga trajectòria artística per les ciutats de Barcelona, París, Salamanca, Madrid, València, Vitòria, Bilbao, San Sebastián, Santiago de Xile, Buenos Aires, Castelló i Onda. Aquella capacitat innata, que ja demostrava el xiquet "Batistet" quan modelava els busts de personatges del seu poble (el rector, l'agutzil i el metge) amb argila del Maestrat, que generacions de terrissers i canterers traiguerins han continuat des dels àrabs fins avui, es va consolidar en trobar el mecenatge temporal d'en Francès Esteller de Maurici. Llavors va marxar a Barcelona on va estudiar i perfeccionar aquella afeció que esdevindria professió i alegria de viure. Els mestres que va tenir a Barcelona foren: Alentorn, Tasso, Campeny, Montserrat i Vallmitjana i, més tard, el tortosí Agustí Querol. També Benlliure que el va vore treballar a les fonderies de Masriera i Campins, i el va recomanar a la Diputació de Castelló per a que li donaren una beca. Amb la qual cosa va poder estudiar uns anys a la Real Academia de Bellas Artes de Madrid. La seva aventura d'insubmis li va permetre viatjar per Europa i estar un parell d'anys a París. Allí va poder estudiar, va veure molts museus i finalment va exposar. L'empremta parisina el marcarà per sempre més i pensem que és la més interessant de la seva vida artística. De tant en tant, sorgeix la genialitat i l'empremta impressionista de Rodin (com ell recordava als crítics que l'acusaven d'afrancesat) i motivaven a Folia per crear obres d'estudi simbolistes i noucentistes que trencaven la monòtona demanda de peces realistes que estava obligat a fer per sobreviure.

La seva formació es va consolidar participant en grans empreses com la catedral nova de Vitòria, on va treballar entre 1910 i 1912, quatre anys de residència a Santiago



L'escultor i el fill treballant al taller de València (1929)

de Xile fent els corresponents **monuments** als herois de la Independència xilena: Eleuterio Ramírez i Manuel Rodríguez, la decoració dels **palaus** Urdurruga, Espillaga i Aritzia, **exposicions monogràfiques** com la que va fer a la Galeria Eyzaguirre sobre tota la seva obra d'estudi o particular creada entre 1914 i 1917, la decoració interna dels **monestirs** de les Mares Agustines i de Paray le Monial de la capital de Xile entre 1923 i 1926 amb decenes d'escultures, murals i capitells de pedra, ciment i guix. Impressionant treball que va realitzar en el seu segon viatge a Amèrica i lloc on volia quedar-se per sempre. El primer cicle americà va concloure a la ciutat de Buenos Aires donant les preuades obres "Èxtasi" (obra de clara influència noucentista en què la muller fou el model) i "El crim" al Museo de Bellas Artes. També va esculpir i modelar nombroses figures per a monumental **mausoleu** de la família del Diputat Estrada en la ciutat de Balcarce (Argentina).

Però l'itinerari creatiu no acaba amb l'experiència americana, tot i que observem en la seva producció un retorn al realisme noucentista dels seus primers mestres de Barcelona i Madrid. Els treballs que farà Folia a Barcelona, València, Alfafar, Torrent, Castelló i Onda, mostren amb claredat el distanciament de l'escultor de la recerca simbolista i la innovació que practicaven els seus contemporanis. Els anys d'Amèrica i la Guerra Civil marquen un punt i a part en la seva obra. Tot i que trobem peces de gran qualitat expressiva i de marcat caràcter simbolista fetes pels anys vint i trenta com: "Venus", "L'abraçada", "Cap de dona", "L'esclau", "19 de juliol", etc.

No podem oblidar obres monumentals com els grups escultòrics dels **mausoleus valencians** pertanyents a les famílies Ridaura i Andreu d'Alfatar i Torrent, respectivament. Pels anys quaranta, Folia es recrearà i refugiarà per diferents motius personals i familiars en els seus orígens artístics, abandonant definitivament les tendències innovadores. La moral de postguerra, la necessitat de sobreviure i la solitud, el portaran a la creació religiosa. Etapa final en la que van sortir desenes d'obres del seu taller de Castelló i Onda, com la "Dolorosa" de Vinaròs, el "Sant Nicolau" de Castelló, el "Crist" de Torreblanca i la darrera obra monumental com són els altars del "Sagrari" i el "Major" de la ceramista ciutat d'Onda, on va anar apagant-se poc a poc com l'ocell que torna al niu vell i cansat, fins morir un 16 de juliol de 1945, entre l'oblit més absolut.

Agraïm a la ciutat de VINARÒS que haja contribuït a recuperar aquest gran artista valencià que va tenir una gran projecció internacional en aquells temps difícils. Ara us toca als vinarossencs disfrutar de la bellesa de les escultures del mestre FOLIA, que trobareu al **Museu Municipal a partir del 13 de juliol i durant el mes d'agost.** ▲

# Peregrinación Diocesana con enfermos a Lourdes "La Peregrinación"

Por: Salvador Quinzá Macip  
Fotos: Reula

Un año más se desarrolló con toda normalidad la Peregrinación Diocesana con enfermos a Lourdes. El buen tiempo que tuvimos, seguro de que contó con la intercesión de Ntra. Sra. de Lourdes, hizo que se desarrollaran en su totalidad todos los actos programados y que a continuación les detallamos:

## PROGRAMA DE ACTOS

### Jueves, 27 de Junio

13,30 h.:	Concentración	Virgen Coronada
13,45 h.:	Fotografía de Grupo	Pradera
14,00 h.:	Presentación y Misa	Sta. Bernardette
16,30 h.:	Preparación Baño - Plegaria	Pradera

### Viernes, 28 de Junio

08,30 h.:	Santa Misa	Grutta
09,30 h.:	Piscinas - Enfermos	—
10,30 h.:	Vía Crucis - Peregrinos	Calvario
16,00 h.:	Acto Penitencial	Sta. Bernardette
21,00 h.:	Procesión Mariana	Esplanada

### Sábado, 29 de Junio

08,30 h.:	Santa Misa	St. Josep
09,30 h.:	Vía Crucis - Enfermos	La Pradera
16,30 h.:	Procesión Eucarística	Esplanada
21,00 h.:	Hora Santa	Hemiciclo

### Domingo, 30 de Junio

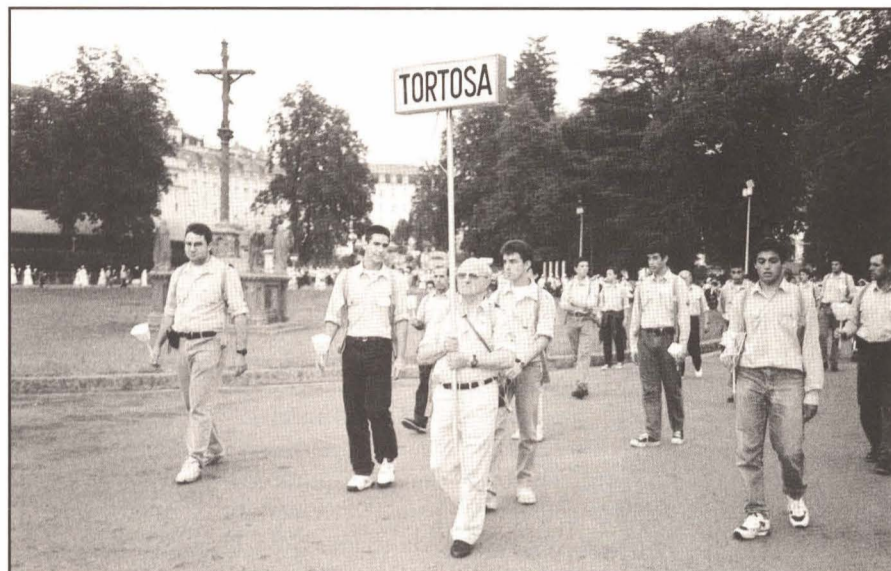
09,00 h.:	Misa Internacional	Basílica Pío X
-----------	--------------------	----------------

Es ya la tercera vez en nuestro seminario y en el presente año, que les indico que G.A.D., nuestra religiosidad "popular", va cada día a más, aunque en lo que se refiere a Lourdes, tendríamos que anular lo de "popular". A Lourdes nos desplazamos los peregrinos, no los turistas, y por supuesto sabemos a qué vamos y lo que vamos a hacer. Nuestra peregrinación del presente año 1996, ha batido "récores", con más peregrinos que nunca, y lo que es lo más importante, con

más enfermos que pasados años, he aquí la muestra.

El Sr. Obispo de la Diócesis, el Dr. D. Lluís Martínez i Sistach, tal como lo hiciera en los pasados años, presidió la peregrinación. Al Sr. Obispo, se le agregaron 12 sacerdotes de las diversas localidades de la Diócesis de Tortosa.

Vamos ya como dato para la historia, a relatarles que el total de peregrinos fuimos este año 531, de ellos 59 fueron enfermos, 98 jóvenes, 68 personas de



Procesión de Las Antorchas

diferentes servicios y 306 peregrinos hospitalarios.

Cinco han sido los días que hemos vivido con gran intensidad, nuestro amor, cariño y devoción hacia Nuestra Señora de Lourdes.

En nuestra peregrinación, así como en todas las que en Lourdes nos reunimos venidas de todas las partes del mundo, por supuesto de entre los peregrinos, los "artistas principales" son nuestros enfermos, no podía ser menos.

Cabe destacar junto a los enfermos a la juventud, nuestra juventud, con fechas éstas que les permitió a una gran mayoría el poder desplazarse a Lourdes, así la juventud, como cada año hizo acto de su presencia. Ellos, los jóvenes, siempre prestos a colaborar con los enfermos con su vitalidad, su espontaneidad y naturalidad, cualidades éstas de la juventud de hoy en día.

Tenemos los adultos que hemos convivido estos días con los jóvenes, la obligación de aplaudir y alabar a esta juventud "Lurdera" que sabe disfrutar pero también estar prestos al trabajo con los enfermos, juventud que sabe trasnochado pero también madrugar, y sonreír a los enfermos y escuchar, y rezar y amar. Una de las alegrías más grandes que tenemos los adultos cuando llegamos a Lourdes, es el ver a esta multitudinaria juventud, buena y sana a la vez.

Nuestros enfermos sabemos lo bien que lo han pasado bajo la intercesión de María de Lourdes, días de alegría, de mucha emoción sobre todo en los que se desplazaron por primera vez. Durante estos días, nuestros enfermos han sido como he dicho antes los "artistas principales". Difícilmente en su mayoría, no tienen normalmente durante unos días, una legión de gente que estamos pendientes continuamente de ellos, las 24 horas del día, desde que se levantan hasta que se acuestan, inclusive cuando descansan y duermen, cuentan hasta con médicos y toda clase de personal sanitario altamente cualificado que velan por ellos, cual si de ángeles se tratara, y esto uno lo puede decir por experiencia. Hemos encontrado este año en Lourdes más devoción, más recogimiento, más peregrinos desplazados de todas las partes del mundo, hasta japoneses y americanos, todos para ponernos bajo los pies y la intercesión de Nuestra Señora de Lourdes.

Las rocas de la gruta, presididas por la preciosa imagen de la Virgen, las hemos encontrado más finas y más pulidas, miles son las manos que las acarician, como miles son los flashes de las máquinas de fotos que desean llevarse para sus domicilios, el recuerdo de la gruta y de la Virgen así como los besos en la roca depositados, besos que salen del alma y



Lourdes 1996



Presidencia Diócesis Tortosa

del corazón para pedirle y darle gracias a la Madre que allí preside.

Cuando estás un tiempo suficiente meditando, rezando y viendo la imagen de Nuestra Señora de Lourdes, nada más nos cabe dar gracias a Dios, por habernos dado en María a la persona humana más bella, amorosa, agraciada y madre que vivió y vive junto a nosotros, por lo tanto cercana y con nosotros. Eres María, la obra cumbre de nuestro Padre Dios en todo el mundo.

Desde la gruta de Nuestra Señora de Lourdes, con la mirada atenta de la Madre sobre nosotros, y el sonido de las rápidas aguas del Río Gade, silenciosas en este trozo de recorrido, como si no quisieran molestar a la presencia de la Virgen, aguas que corren a nuestras espaldas.

Te pedimos María que intercedas por todos los peregrinos para poder vernos el próximo año. Da salud y esperanza a nuestros enfermos, y esperemos vernos de nuevo con más y más peregrinos el año siguiente.

Desde la gruta de Lourdes.

Nuestra Señora de Lourdes  
Ruega por nosotros

Santa Bernardette  
Ruega por nosotros.

**Nota:** La próxima semana, con el título de "ECOS DE LOURDES", y con el resto de fotografías que hicimos, cerraremos este apartado.

Hasta la próxima semana.



Miles de personas en la Procesión de Las Antorchas



Miquel Romero

## Hacia el 2000: "Jesucristo, el mismo ayer y hoy..."

(He 13, 8)

**UN FENÓMENO SINGULAR.** Así podríamos señalar la proliferación y éxito editorial de libros sobre moral/ética, espiritualidad, valores, religión. Me compré para Sant Jordi "El libro de las virtudes" del norteamericano **William J. Bennett**. Ahora, de reciente aparición la versión castellana, adquiero el bestseller "Pequeño tratado de las grandes virtudes", del francés **André Comte-Sponville**. Y completo la colección exitosa, tres tomos y hay proyectados dos más, de "Valores humanos", de **Bernabé Tierno**. Se podría ampliar el muestrario bibliográfico que pone de relieve la búsqueda de aguas profundas que mueve a muchos hombres y mujeres de nuestro tiempo.

En los próximos meses, en esta sección de la Iglesia en Vinaròs, y a partir del evangelio del domingo correspondiente, daremos pensamientos para "meditarlos con el corazón".

### 7 JULIO '96: DOMINGO XIV: "APRENDED DE MÍ QUE SOY MANSO... DE CORAZÓN" (Mt. 11, 29)

No es fácil oír o leer la palabra manso. No se valora esta virtud. Por eso no se reflexiona ni se habla o se escribe sobre lo que significa y comporta la mansedumbre. Sí se emplean sus sinónimos. Abundantemente. Benevolencia, cordialidad, afabilidad, benignidad, bondad, sosiego, suavidad, apacibilidad...

Ser manso es ser respetuoso y paciente, sereno, comprensivo. Es creer en el otro, confiar en él, comprenderle, esperarle, repetirle oportunidades, quererle bien, querer su bien (benevolencia). Lo cual requerirá, a veces, ingredientes de dureza. Porque no es lo mismo ser manso que ser blando. Entre la blandenguería y la intrasigencia discurriría la temura de la mansedumbre.

Jesucristo vivió este equilibrio. Airado, echó a los vendedores del templo, tuvo palabras recias contra los hipócritas y falsarios; fue exigente con sus seguidores se dejó crucificar, abundó en él la misericordia, el sentido de acogida, la voluntad de salvar todo lo salvable: "la caña resquebrajada, el pábilo que aún humea".

Eso fue ayer. Hoy, con tanta impaciencia, irritabilidad, agresiones y violencias, con tanta histeria, nos iría fenomenal aprender de Jesucristo. Ponerle calma a nuestro espíritu, vivir la paz interior y crear en nuestro entorno espacios nobles de generosidad, de bondad. Espacios de humanidad. ▲

### IMPORTANT

En los originales deberá constar la firma i figurar nombre, apellidos, domicilio, fotocopia del D.N.I. del autor, o bien, en caso de Entidades, del representante responsable.



Marmoles Artísticos

**CRUZADO**

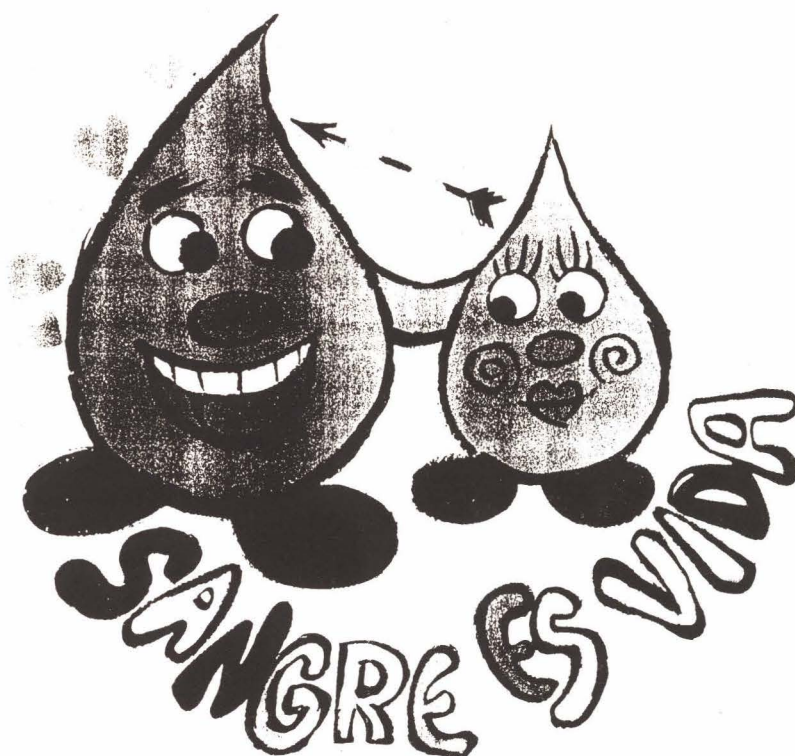
LÁPIDAS a precios sin competencia con diseños exclusivos y acabados de 1ª calidad

Taller:  
C/ Dr. Robert, 59  
Tel. 977 / 72 12 19  
**ULLDECONA**

Exposición, venta y colocación:  
C/ M<sup>a</sup> Auxiliadora, 5 - VINARÒS

CENTRO DE TRANSFUSIÓN

COMUNIDAD VALENCIANA



DONACIÓN DE SANGRE  
EN VINARÒS

Clínica San Sebastián  
C/ del Pilar

11 Julio 1996 17 h. - 21 h.



4º Aniversario de

**Vicente Rodríguez Dasi**

Que falleció cristianamente en Vinaròs,  
el día 11 de Julio, a los 33 años de edad  
E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hija, padres, hermanos y demás familia les ruegan le tengan presente en sus oraciones y les participan que se oficiará una Misa en su memoria el día 11, jueves, a las 7'30 de la tarde en la Parroquia de Santa Magdalena.

Vinaròs, Julio 1996

# Puerto de Vinaròs - Actividad Pesquera

Por Andrés Albiol Munera

## RESUMEN SEMANAL DE LA EXTRACCIÓN DE LA PESCA Y TEMAS PORTUARIOS:

**Festividad de San Pedro.** Como viene siendo tradicional, el Cabildo Rector de la Cofradía de Pescadores "San Pedro" de Vinaròs, preparó dentro de los clásicos actos para la Fira i Festes de Sant Joan i Sant Pere de nuestra ciudad, la típica Misa Solemne en honor a su santo Patrono, en la marinera iglesia de Santa Magdalena.

El acto religioso fue presidido por las Reinas y Damas en la Corte de Honor de las fiestas, autoridades civiles, militares, representantes de la Entidad, familiares y gentes del mar.

En la homilía, nuestro cura pescador, Mosén Miquel Romero, incitó a los presentes a convivir cristianamente en este mundo lleno de océanos, en donde los abatares de la vida castigan a los hombres, igual que los temporales acosan a los marineros, para lograr salir ilesos y llevar una buena convivencia.

**Pesca de Cerco.** Terminada la semana vacacional a causa de las obligadas fiestas, la presente semana la flota de la **Illum** que opera por nuestro litoral, volvió a hacerse a la mar para vender sus capturas en nuestro Lonja.

Así de esta forma, el pasado domingo a las 23 h., cuando gran parte de los vinarocenses, turistas, etc., estaban en el paseo marítimo para presenciar la traca con los fuegos artificiales, etc., podían ver a trañías con las luces de posición encendidas navegando hacia caladero.

La rentabilidad que produjeron estas embarcaciones durante la actual semana ha sido buena, ya que diariamente llevaron a Subasta mucho pescado azul.

El lunes día 1, entre 30 barcos llevaron a la "barraca" 5.306 cajas de sardina, cotizándose de 2.500 a 3.000 PTA/caja (14 kgs.), y 29 cajas de boquerón a 9.000 PTA/caja.

El martes 2, el número de pesqueros

fue de 34, desembarcando 6.186 cajas de sardina a un promedio de 2.400 PTA/caja.

El miércoles 3, la cifra de barcos era de 39, subastándose 7.200 cajas de sardina a 1.100 y 1.700 PTA/caja, y 76 de "seitó" a 6.700 PTA/caja.

Y el jueves día 4, la cantidad de embarcaciones fue de 34, pillando 7.044 cajas de sardina al mismo precio que el día anterior, y 19 cajas de "oro azul" a 6.500 PTA/caja.

También recalcar que casi todos los días conjuntamente con la sardina, suelen atrapar unas pocas cajas de caballa, jurel, etc., siendo adquirido muy caro por arrieros para la reventa en los comercios locales y comarcas.

La procedencia de estos barcos es: 2 de Vinaròs y 1 de Peñíscola. El resto es de una gran disparidad de provincias marítimas, como lo son de Barcelona, Tarragona, Valencia, Murcia, Almería, Cádiz y Alicante, naturalmente de los muchos puertos que engloban estos distritos. Al mismo tiempo decir que no hay ninguna del Grao de Castellón, puesto que son sus fiestas.

Los que recalcaron por primera vez este año aquí con pescado son: "PEPILLO" de Barbate, "TÍO PEDRO" de Adra, "EL SABOR DEL MAR" de Adra, "JACO" de Barcelona, "ENCARNA Y MIGUEL" de Barcelona, "JOAQUÍN Y PEPE" de Sant Feliu de Guíxols, "NUEVO LABIO" de Barcelona, "FARO LAS LLANAS" de Adra y "NUEVO MORAGO" de Barcelona.

**Pesca del Trasmallo.** Las pequeñas barquitas que se dedican a "calar" las redes cerca de la orilla, durante las últimas jornadas atrapararon muchos lenguadillos del tipo "tigre", que también tiene el sobrenombre de **palá roquera**, valorándose de 800 a 1.500 PTA/kg. De lenguado grande no se capturó mucho, y el escaso que se puso a la venta lo pagaron a 2.800 PTA/kg.

Los trasmalleros que se dedicaron



*La presencia de las Reinas y Damas de las Fiestas, ensalzaron el acto religioso. Foto: A. Alcázar*

a la pesca del langostino con las piezas del **tirét**, sus extracciones no fueron lo abundantes que había esperar, y se subastaron a unas 4.500 PTA/kg.

Otros faenaron tras los caracoles, pescando algunos. Se pagaron en 1ª venta a 1.400 PTA/kg.

**Pesca del pulpo con cadufos.** Un par de barcos se dedican a "chorrar" los recipientes de arcilla que tienen siempre sobre el fondo del mar. Los cefalópodos que entran son pocos, pero como son grandes compensa su labor. Se valoran a 600 PTA/kg.

**Pesca del Atún.** Regresaron por mar las embarcaciones nuestras que faenaban en Altea tras el atún con anzuelo. Por lo visto las capturas no eran muy buenas y los precios bajos, por lo tanto optaron por volver a casa.

**Pesca de la Marrajera.** Una barca trabaja a esta modalidad o arte con anzuelos. El miércoles llevó 11 túnidos de la clase Albaroca (aleta larga) o mejor dicho, bonito del norte, atún blanco. Eran ejemplares medianitos que pesaban alrededor de 10 kg. cada

uno, y un atún de 20 kgs. En su mayoría fueron comprados para nuestro Mercat Municipal.

**Trasmallo de fondo.** Dos embarcaciones se dedican a la captura de langostas en los fondos rocosos por las inmediaciones de las islas Columbretes. Sus capturas han sido normales, pagándose éstos crustáceos de 3.000 a 4.500 PTA/kg., de bogavantes atraparón unos cuantos a 3.300 PTA/kg.

De rayas, rapas y corbas pescaron algunas cajas, cotizándose a 900, 950 y 500 PTA/kg., respectivamente.

**Festividad de la Virgen del Carmen.** Todo está previsto para que el próximo día 16 (martes), se celebre en la Lonja Nueva la popular Misa en honor a la Virgen del Carmen, en donde cientos de personas pueden acudir. Seguidamente la vistosa procesión marítima, en donde muchas embarcaciones subirán a bordo a familiares y público en general.

Una vez finalizada la procesión con la ofrenda en alta mar, etc., toda la gente podrá degustar una sardinada que ofrecerá la Cofradía de Pescadores en la Lonja. ▲



## Peluquería CALÁS

Pon tu cuerpo a punto para este Verano...

- TRATAMIENTOS UVA
- LIMPIEZA DE CUTIS
- MASAJE TERAPÉUTICO
- REFLEXOLOGÍA PODAL
- DIGITOPUNTURA
- DRENAJE LINFÁTICO

San Pascual, 57, bajos - Tel. 45 52 72 - VINARÒS

# Goya en Vinaròs

## Exposició en el Museo Municipal de la Tauromaquia

El viernes día 28 de junio se celebró la inauguración de la exposición de 40 grabados de aguafuertes originales, que sobre motivos de la fiesta nacional grabó el genio del arte español Don Francisco de Goya y Lucientes; el acto estuvo presidido por el Sr. Alcalde D. Jacinto Moliner, Reina de las Fiestas, Damas y demás autoridades.

Con motivo de la celebración del 250 aniversario del nacimiento del pintor, la Diputación General de Aragón ha proclamado el "Año de Goya", y ha querido extender las celebraciones a los Centros y Casas Regionales, y por tal motivo el Centro Aragonés de Vinaròs ha realizado las gestiones oportunas para conseguir que la exposición coincidiera dentro de las fiestas patronales, y permanecerá expuesta en Vinaròs hasta mañana domingo día 7 de julio.

De aquella primera colección que comprende las suertes del arte de lidiar toros se estamparon en plancha de cobre en los años 1816, 1855, 1876, 1905 y 1921 tiraron 200 láminas el Círculo de Bellas Artes de Madrid, sobre un papel grueso verjurado y cada lámina está sellada en seco con la efigie del pintor; ésta es precisamente la que tenemos ahora en Vinaròs.

### LA TAUROMAQUIA

Para quien se acerca a contemplar a Goya pintor, encontrará la sencillez temática de arte, por contra, los aficionados taurinos que nos interesamos por



Foto: A. Alcázar

conocer los albores del toreo, en época que no existía la fotografía, encontramos muchas sombras. Conocida es la afición que tenía Goya por los toros, Francisco el de los toros le llamaban, suponemos pintó y cultivó un realismo costumbrista, como si se tratara de una crónica gráfica de la época y nos reflejara fielmente hechos populares y anecdóticos.

Queda como referencia, que hace millares de años se sacrificaban cornúpetas en diferentes comarcas. Pero ciertamente estamos interesados en conocer la tauromaquia moderna, la lidia de re-

ses bravas en forma semejante a como la concebimos hoy. En esta colección de 40 grabados de Goya, observo que el artista estimó innecesario grabar las inscripciones de cada lámina para encontrar la acción y el efecto. Goya centra la dramatización de las escenas utilizando las técnicas del aguafuerte y la aguatinta. Ha puesto en estas escenas sus sombras misteriosas y los colores de su propia imaginación. ¡Qué cabezas tan extrañas y feroces! ¡Qué perspectivas tan salvajemente extrañas! Pocas escenas reservó para la plasticidad y la quietud con el que se apoya el toreo de nuestros días.

Todo se basaba en el riesgo desmesurado. Hasta para ser espectador había que ser valiente.

El toro y su leyenda. Lo legendario posee, indudablemente, un fondo de verdad; verdad lejana y, por ello, un tanto deformada, lo que equivale a decir que embellecida por un sello de fantasía que te hace penetrar en el mundo de Goya; con lo imaginativo y lo real. Las crónicas de la época anuncian: los toros elegidos para la lidia son arrogantes y de mucha fiereza, todos ellos de la edad de 6 años.

Y la historia de la tauromaquia nos remite a que, la lógica demuestra que la lidia de reses bravas es hija legítima de la necesidad. En las comarcas donde los pastos, las aguas o el clima, y tal vez las tres causas naturales reunidas, comunican ingénita fiereza y acometividad al ganado vacuno; el labrador, ávido de aprovechar para la agricultura las grandes fuerzas y otros productos de estos animales, tuvo que hacerse torero, a caballo o a pie, a fin de dominarlos. Se deduce que el Paraíso debió de estar en Andalucía. Nuestro antepasado tuvo que meterse a torero, para uncirlos a la reja o engancharlos a la carreta.

El toro salvaje de pelo negro listón, fiero y muy veloz en su carrera, se le ha cruzado con vacas domésticas, y la raza va quedando muy mermada, si no vuelven a añadir el "picante" necesario.

Juan Chaler Comes



ORGANIZACIÓN INMOBILIARIA  
FINCAS - HIPOTECAS

Plaza Tres Reyes nº 17, bajos  
(VINARÒS)

 45 39 39

¿Todavía no nos ha visitado?  
¡¡Venga y se convencerá!!

## PISOS EN VENTA EN VINARÒS

– **C/ SAN SEBASTIÁN:** (Casa), 75 m<sup>2</sup>, 3 habitaciones, baño completo, aseo, terraza, balcón, cocina, barra americana, totalmente amueblado e equipado, exterior. Entrada: 100.000. Resto: 59.200 PTA/mes.

– **ZONA CALES (COSTA NORTE):** Nuevo a estrenar, 60 m<sup>2</sup>, 1 habitación, baño completo, cocina barra americana, terraza, piscina, jardín, garaje, totalmente amueblado. Entrada: 100.000. Resto: 51.200 PTA/mes.

– **AVDA. LEOPOLDO QUEROL:** 90 m<sup>2</sup>, 3 habitaciones, baño completo, cocina equipada, gran terraza, ascensor, exterior. Entrada: 100.000. Resto: 62.400 PTA/mes.

– **C/ MARÍA AUXILIADORA:** (Ático), 100 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, 2 baños completos, cocina equipada, 2 terrazas, galería, trastero y totalmente exterior. Entrada: 100.000. Resto: 71.000 PTA/mes.

– **ZONA CALA PUNTAL (COSTA SUR):** (Unifamiliar), 80 m<sup>2</sup>, 3 habitaciones, baño, aseo, cocina, barra americana, 2 terrazas, bodega, lavadero, garaje, totalmente exterior. Entrada: 100.000. Resto: 84.000 PTA/mes.

– **C/ MARÍA AUXILIADORA:** 120 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, baño completo, aseo, terraza, balcón, galería, cocina madera, ascensor y totalmente exterior. Entrada: 100.000. Resto: 61.000 PTA/mes.

Llámenos al Tel. 45 39 39 o pida visitarlo sin ningún compromiso.

*La situación financiera, tema central de Vinaròs*

## Los alcaldes del Baix Maestrat expusieron sus problemas a Monzonís

La depuración de las aguas residuales, el vertedero mancomunado y la delicada situación financiera del Ayuntamiento de Vinaròs fueron tres asuntos extensamente analizados este miércoles por el delegado del gobierno valenciano en Castellón Juan José Monzonís en el encuentro que mantuvo en Vinaròs con los alcaldes de los municipios costeros del Baix Maestrat.

El gobierno autónomo valenciano está realizando un estudio globalizado de los ayuntamientos de esta comarca, pero marcando unas prioridades que serán reflejadas en los Presupuestos de 1997, como manifestó Monzonís, quien consideró como muy positivo el encuentro con los alcaldes de Santa Magdalena, Benicarló, Peníscola, Alcalá, y Vinaròs. Monzonís destacó la crisis financiera del ayuntamiento vinarocense, "todos

debemos hacer el esfuerzo para solucionar este problema tan grave" apuntó tras acabar la reunión.

También mostró preocupación por la mejora de la depuración de aguas. Respecto a si la Diputación recibirá pronto el dinero prometido desde la Generalitat, señaló que "no puedo adelantarle porque no es de mi competencia, pero se hará todo lo posible para que así sea".

El alcalde de Vinaròs también valoró esta reunión porque ha sido una buena ocasión para reivindicar la solución a los problemas más acuciantes de estas poblaciones.

En esta reunión, que se prolongó durante casi dos horas, se pusieron sobre la mesa todos los problemas que se dan en los citados municipios, con el turismo como nexo común.

J. Emili Fonollosa

*Es va perllongar vora tres hores*

## El Festival d'APES va aconseguir un extraordinari èxit de participació



*Festival APA's, todo un éxito de participación. Foto: Difo's*

El festival de la coordinadora de les Associacions de Pares d'Alumnes dels col·legis de la ciutat fou un dels actes més exitosos de les passades festes majors, per la gran quantitat de gent que hi intervingué i el nombrós públic que el va seguir.

Durant unes tres hores i al recinte de festes es va desenvolupar tot un variat seguit d'activitats, especialment dirigides als xiquets i xiquetes de la població. No va ser fàcil combinar en una sola vesprada la densa programació, com reconeixia el responsable de la coordinadora Jordi Redó.

Es va començar amb un taller de cadira de rodes, per tal de conscienciar els espectadors dels entrebancs amb què es troben els minusvàlids per poder moure's per Vinaròs. En la primera part del festival també va haver-hi jocs dirigits on els més joves s'ho passaren d'allò més bé i reberen regals.

Al gran escenari del recinte de festes, en acabant la festa infantil, es van representar els treballs "teatral i musicals" que en els últims tres mesos havien

preparat grups d'escolars de diferents col·legis de la ciutat per oferir-los en les seues respectives festes final de curs i en aquest festival. Una funció teatral i una curiosa i divertida desfilada de "models" van agradar molt, a l'igual que les altres representacions.

En la part final del festival, es va celebrar un concurs de "karaoke", amb premis i que fou presentat pel locutor de Ràdio Nueva Eusebi Flores. A més, també va actuar la coral infantil "Pequeños Cantores de la Misericordia", dirigida per Enric Melià.

Pràcticament tots els col·legis de Primària/EGB de Vinaròs van col·laborar en aquesta novetat de festes que, vist el resultat, tindrà continuïtat en els pròxims anys, intentant millorar-la, com apuntava Redó.

En aquestes festes, els més menuts de Vinaròs han tingut ocasió de distreure's molt, perquè s'han programat bastants activitats dirigides a ells, com diverses funcions de teatre, traca, parc i l'espectacle de "L'Empastre", a banda que a la fira han comptat amb una gran diversitat d'atraccions.

J. Emili Fonollosa

*Caixa Rural va recuperar l'ancestral "arròs fadrí"*

## La cuina vinarossenca és promocionada pels restauradors locals

Els restauradors locals tenen cada vegada més interès per difondre la cuina vinarossenca, aprofitant les seues excel·lències i també recuperant aquells plats que amb el pas del temps la gent de poble ha deixat de preparar.

Caixa Rural és l'entitat que més seriosament sembla que s'ha pres la qüestió de recuperar l'antiga cuina vinarossenca i així en aquestes festes ha volgut recordar un plat que els joves no coneixien: "l'arròs fadrí". El reconegut restaurador Salvador Alcaraz Julià va preparar en grans paellos fins dues mil racions d'aquest típic menjar que s'elaborava quan la gent se n'anava al camp a treballar. Va emprar 150 quilos d'arròs, 55 kg. d'abadejo, 50 kg. de caragols, 100 kg. de patates i 30 litres d'oli, amb la picada a base de julivert, all, colorant i pebre.

La gent es va abocar a tastar aquest plat, el qual era acompanyat per un got

de vi. El president de Caixa Rural de Vinaròs Miguel Montañés i l'alcalde Jacinto Moliner, amb les dames de festes, van ser els primers a assaborir-lo. Ens explicava Alcaraz que aquest plat s'elaborava en cassoles; deia que la recepta li l'explicaren dues ancianes de la ciutat. Es va haver de preparar més paellos del previst, perquè a mida que s'anava repartint, acudia més gent a tastar-lo.

A banda d'aquesta demostració gastronòmica, la cuina vinarossenca també va tenir especial protagonisme en el sopar de gala celebrat al recinte de festes. Rafael Miralles, president de l'Associació d'Hosteleria de Vinaròs, es mostrava satisfet per la bona presència de la cuina vinarossenca en aquestes festes que han estat per als restaurants, quant a afluència de clients, més bones que en anys anteriors, segons deia.

J. Emili Fonollosa

*Avel·lí Roca lamenta que se haya vuelto a judicializar la vida política*

## Palacios se reafirma ante el juez en sus declaraciones por la querrela del Ayuntamiento

**El portavoz del Grupo Municipal Socialista José Manuel Palacios se reafirmó este miércoles ante la juez en sus afirmaciones efectuadas en rueda de prensa que han llevado a que el Ayuntamiento, a instancias del alcalde presentara una querrela contra él por presuntas injurias y calumnias.**

Después de estar durante 50 minutos ante la juez María del Mar Julve, del juzgado número 1, no quiso dar detalles a los medios informativos sobre lo que había dicho, "he declarado lo que ya dije en la rueda de prensa y he aportado las pruebas que tenía, cuando llegue el momento, ya se sabrá todo, ahora hay que esperar que se hagan todos los trámites, cuando tenga la resolución, la llevaré a publicar a todos los periódicos, no hay ningún problema".

Palacios declaró en compañía de su abogado Ángel Ferreres y del decano del colegio de abogados Vicente Falomir, que defiende en esta ocasión al Ayuntamiento.

Este edil socialista acudió a los juzgados acompañado por el secretario general de la ejecutiva comarcal Ports-Maestrat Avel·lí Roca y seis concejales de su grupo, incluyendo Ramón Bofill (que también declaró al día siguiente, junto con varios periodistas). También

estuvo el ex concejal de Esquerra Unida Juan Boix.

La querrela se presentó tras decir Palacios que el concejal Roda debía aclarar si algún concejal había pedido a un constructor que declarara en contra del arquitecto municipal, incluso se había ofrecido a cambio de ello la posibilidad de concederle la gestión de las aguas potables. Unas declaraciones anteriores de Roda sobre supuestas irregularidades financieras del anterior gobierno, provocaron las manifestaciones de Palacios, "si este concejal no hubiera dicho eso, yo hubiera pedido una junta de portavoces o lo hubiera preguntado directamente en un pleno".

"El que siembra vientos, recoge tempestades", "el pasado pesa mucho en el PP, partido poco tolerante", "hemos vuelto a judicializar la vida política y crispar la vida ciudadana" y "las personas siempre pueden llegar a acuerdos, no es preciso acudir al Juzgado" fueron algunas de las manifestaciones a la prensa de Avel·lí Roca, mientras declaraba Palacios.

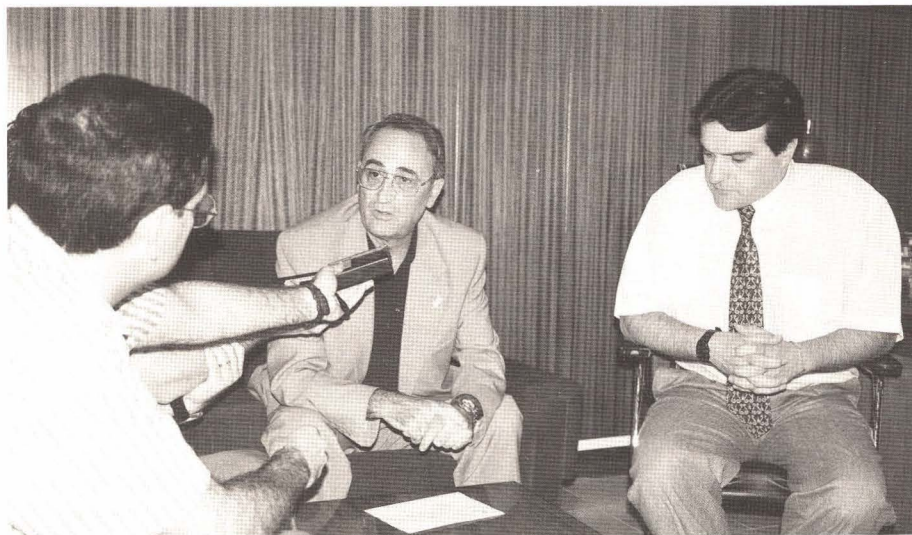
La querrela fue aprobada por el Ayuntamiento en el pleno del 26 de marzo, con los votos favorables del PP, la abstención de EU-EV y el voto negativo del PSOE.

J. Emili Fonollosa



*Se contempla que los nuevos efectivos puedan permanecer tras el verano*

## Gobierno Civil refuerza la vigilancia de Guardia Civil en la costa en un 40%



*L'Alcalde, informant a la premsa dels acords de la Junta*  
Foto: A. Alcázar

**Gobierno Civil va a reforzar en un 40% los efectivos de Guardia Civil dedicados a vigilar la zona turística del Baix Maestrat durante este verano, según anunció el lunes al mediodía el alcalde de Vinaròs Jacinto Moliner, tras celebrarse en esta ciudad una Junta de Seguridad Ciudadana, a la que asistió el gobernador civil Vicente Sánchez Peral.**

Vinaròs, Benicarló y Peñíscola contarán en breves días con un 40% más de miembros de la Guardia Civil, después de lo acordado en esta reunión, en la que el gobernador mostró gran interés por mejorar la seguridad ciudadana, según Moliner. Este incremento se refiere por ahora únicamente a los meses de verano, pero se deja abierta la posibilidad de mantener los refuerzos, parcialmente o en su totalidad, para el resto del año, "esto dependerá de las necesidades que pueda tener la Benemérita, porque los nuevos efectivos proceden de otras partes de España" puntualizó Moliner.

Habrà este verano, gracias al incremento de fuerzas de orden público, una vigilancia permanente de las zonas con mayor concentración de público para evitar desórdenes como los ha habido meses atrás.

En la Junta de Seguridad estuvieron presentes, además del gobernador, el capitán de la compañía de Vinaròs de la Guardia Civil Santos Fernández, el sargento-jefe de la Policía Local José Vicente Salvador y el alcalde, entre otras autoridades.

El alcalde vinarocense informó que no hay nada previsto sobre refuerzos de policía o instalación de una comisaría en alguna de las poblaciones citadas, dado que esto supondría una reducción del número de agentes de la Guardia Civil. Las tres poblaciones costeras del Baix Maestrat, están geográficamente en una ubicación "delicada", según Moliner, "los delincuentes buscan la posibilidad de pasar de una provincia a otra y esto ha sido uno de los motivos del refuerzo, aunque se ha rebajado sustancialmente todos los actos delictivos.

J. Emili Fonollosa

## Asociación de Jubilados y Pensionistas "López Dóriga"

Se convoca a todos los socios de la Asociación de Jubilados y Pensionistas Luis López Dóriga a la Asamblea General Extraordinaria a celebrar en el nuevo local, situado en la calle Pilar 140, el día 9 de Julio a las 17'30 horas en primera convocatoria y a las 18 horas en segunda y en la que se tratará del siguiente orden del día:

- 1º Situación actual de la Asociación
- 2º Adecuar nuevo local
- 3º Ruegos y preguntas

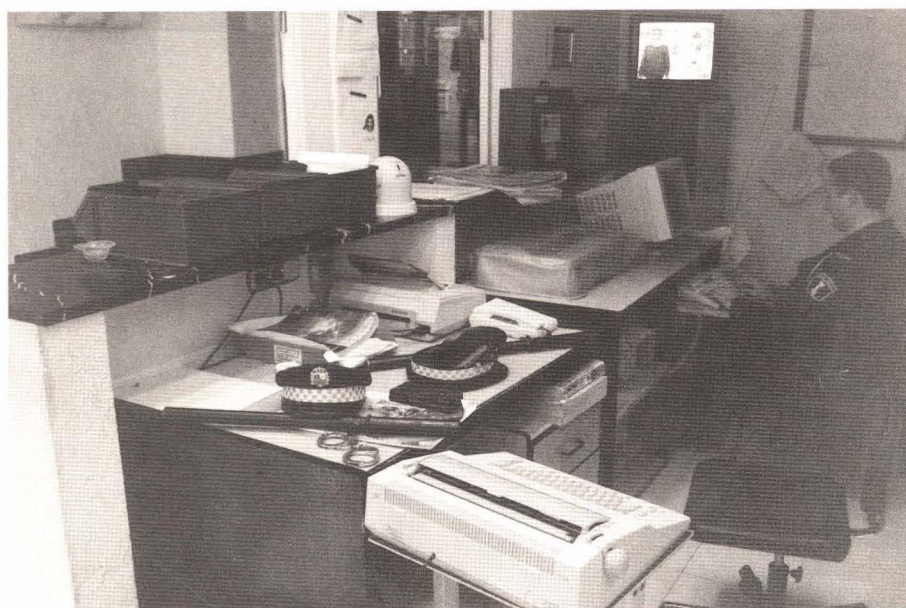
Dada la importancia de esta Asamblea rogamos la máxima asistencia. Imprescindible enseñar el carnet de la Asociación a la entrada.

La Junta

*Adquiera, en la calle de San Vicente, 11, los afamados caldos de la Ribera del Duero, Rueda y Somontano. Esperamos su visita. Será obsequiado con una degustación*

*El sargento de la Policía Local aclara un tema polémico*

## En ningún momento se ha pretendido pedir el DNI a los concejales



*Se pretende evitar que entre algún "extraño" en el Ayuntamiento*  
Foto: A. Alcázar

En ningún momento, ni el alcalde ni la Policía Local han pretendido exigir el DNI a los concejales cuando han acudido al Ayuntamiento fuera de horario laboral, según deja claro a este semanario el sargento de la Policía Local, tras surgir el tema en una reciente rueda de prensa del Partido Socialista de la que informábamos el pasado sábado.

"A mí el alcalde no me ha ordenado pedir ningún carnet a ningún concejal ni en ningún momento he querido que algún agente a raíz de una orden que dicté pensara que así debía actuar". La orden dada por el sargento José Vicente Salvador, a instancias del alcalde con el fin de saber en todo momento quién hay en el Ayuntamiento, contenía una frase que podía prestarse a confusión, lo que provocó que algún agente entendiera que era necesario exigir el DNI a los concejales".

El sargento, inmediatamente, modificó la frase de la orden dejando claro que era obvio que los agentes deben conocer a todos los ediles del Ayuntamiento. "La idea básica de la orden es que debe controlarse a todo el que entre en la casa

consistorial fuera de horas lectivas y está claro que hay que distinguir entre los que tienen potestad para entrar en ella, que son personas conocidas y los que no". "Es ilógico pedir el DNI a una persona conocida, como es un concejal cualquiera".

La orden del sargento se ha adelantado cronológicamente a otra que debe formular el concejal de personal a todas las dependencias, instando a que los trabajadores municipales, al finalizar su jornada, cierren las dependencias y entreguen la llave en el retén policial. "Si esta segunda orden se hubiera dictado en primer lugar o al mismo tiempo que la mía, cualquier persona hubiera estado ya "controlada" porque al haber de pedir la llave, ya sabemos en qué dependencia está".

Otra medida de seguridad que se ha adoptado recientemente en el edificio consistorial es la instalación de una alarma. Cabe recordar que años atrás, se produjo el robo de una cantidad de dinero que había en una dependencia.

J. Emili Fonollosa

## Modernización del material en el tren rápido "García Lorca"

Desde el 29 de junio, el tren Rápido "García Lorca" que cubre el trayecto en circulación diaria entre Barcelona Sants - Sevilla / Málaga / Granada / Almería y Badajoz y v/v., con salida de la estación de Vinaròs dirección Valencia y Andalucía a las 10'31 y a las 19'25 con dirección Barcelona Sants, su composición cuenta con coches totalmente remodelados con sistema de video, con audición personalizada y gratuita (tipo TAL-

GO e INTERCITY), megafonía y música ambiental, cabinas de teléfonos en el coche restaurante, consignas gratuitas para equipajes voluminosos en todos los coches, disponiendo de mayor ampliación en la zona de asientos en los coches de 2ª clase, como asimismo es completamente nuevo el diseño interior en todos los coches.

R. Gandía

# M<sup>a</sup> Ángeles Antolí Ramón, dama del Grup Folklòric "Les Camaraes"

Aunque no lo parezca, esta simpática joven ataviada con el traje regional de Dama de nuestras Feria y Fiestas de San Juan y San Pedro 1996 y con mantilla torera, es la dama del Grup Folklòric "Les Camaraes", por supuesto me estoy refiriendo a la encantadora María Ángeles Antolí Ramón.

Y Vds. se preguntarán, ¿qué hace M<sup>a</sup> Ángeles bailando con "Les Camaraes" y con el traje regional?, pues muy sencillo. Ante la imposibilidad que los 140 actos programados para nuestras ya pasadas fiestas coincidieran algunos de ellos en día y hora, pues esto pasó. El pasado día 22 de junio, M<sup>a</sup> Ángeles se trasladaba acompañada de sus compañeras damas y la reina de las fiestas, así como de bellos pasodobles toreros interpretados por "La Alianza" a la plaza de toros para presenciar la corrida.

Al mismo tiempo y en la preciosa carpa instalada en el paseo, se hacía una exhibición de baile de nuestras "Camaraes", y lo que ocurrió fue que mientras se efectuaba la lidia del primero de los toros, se pasó a buscar a M<sup>a</sup> Ángeles para que presenciara el festival de su entidad.

Finalizado el mismo, se le brindó a que bailara el "Bolero de Vinaròs", y ella con toda su espontaneidad pues lo bailó tal cual iba, es decir, con su traje regional.

A la simpática M<sup>a</sup> Ángeles, le dedicamos unas estrofas de la "Jotilla de Vinaròs" que ella segura conoce y dice así:



M<sup>a</sup> Ángeles interpretando el bolero de Vinaròs con Miguel

Bella, elegante y graciosa  
bella, elegante y graciosa  
con donaire y dulce voz  
ya se sin que me lo digas  
que has nacido en Vinaròs.  
Que has nacido en Vinaròs  
bella, elegante y graciosa.

Nos remiten una preciosa poesía dedicada hacia ella del amigo Venancio Ayza, supongo será una sorpresa para M<sup>a</sup> Ángeles y esperamos sea todo ello de su gusto.

Nuestras felicitaciones por este "Bolero" que te marcastes.

## A LA DAMA M<sup>a</sup> ÁNGELES ANTOLÍ RAMÓN

Una falda en gran revol  
unes sinagües puntillaes  
gran esclafit de colors  
la dama de "Les Camaraes".

És morena natural  
d'una guapesa serena  
perfumà, en aire d'espígol  
que pel terme es desplega.

Ens recordes uns valors  
dels nostres avantpassats  
que els vinarossencs tenim  
en el cor arrelats.

L'ermitori del Puig  
l'oloreta dels timons  
el florit del baladre  
l'amor als nostres patrons.

La bufadera del cor  
posa notes a volar  
pregó de "Les Camaraes"  
les parelles a ballar.

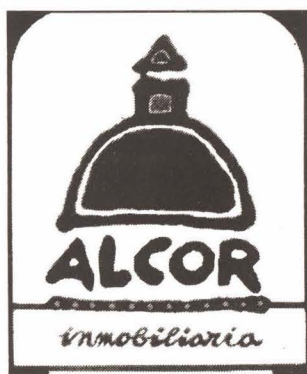
El so de les castanyetes  
en mans de les balladores  
et posen els pèls de punta  
quan sentim les cantadores.

Enyorança de les grupes  
quan entraven desbocades  
perdien tots els arreus  
d'estores esfonraes.

El respecte a la relíquia  
nostra passió al "morenet"  
esforçant-se canten els goisos  
fins a fer roig el gallet.

Mari Ángeles felicitats!  
ho dic en el cor a la mà  
ser dama de ¡Les Camaraes!  
la vida per recordar.

Venancio Ayza



### M<sup>a</sup> CARMEN COMES PABLO

Licenciada en Ciencias Económicas y  
Empresariales

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Gestor Administrativo

Agente libre de Seguros

Administradora de fincas

**INMOBILIARIA ALCOR,  
LA GARANTÍA DE TRABAJAR  
CON PROFESIONALES**

OFICINAS EN:

BENICARLÓ, Avda. Cataluña, 35. Tel. 47 47 62

PEÑÍSCOLA,

Urb. 1. Urbanización Peñismar. Local 3. Bloque D. Tel. 48 20 48

Urb. 2. Urbanización Sorolla. Avda. Papa Luna, 12-13. Tel. 48 18 44

Urb. 3. Avda. Primo de Ribera, 17. Tel. 48 96 48

Urb. 4. Urbanización Font Nova. Local 1. Tel. 48 95 14

VINARÒS: PRÓXIMA APERTURA EN

Calle Dr. Fleming. Local 14. (EDIFICIO CASINO BLOQUE 2)

Tel. Provisional 908 / 66 26 75

Director Sucursal: J. SEBASTIÁN AGRAMUNT LLÁTSER

Los Mayorales de la calle San Cristóbal invitan a todo VINARÒS a la misa que se celebrará en Honor del Santo, el próximo miércoles día 10 a las 12 horas y posteriormente a la bendición de los vehículos con obsequio de estampita.

Asimismo se invita para el próximo día 13, sábado, a todos los niños que quieran participar en la GRAN FIESTA INFANTIL a partir de las 18 horas, siguiendo la tradición, después fiesta para los no tan niños.

Los Mayorales 1996

ESCOLA - TALLER  
CERÀMICA

CURSOS ESTIU 96

**Classes adults,  
joves i xiquets**

— Horari: Matí de 10 a 13 h. —

Arcipreste Bono, 1 - Àtic · Vinaròs · ☎ 45 24 05

# Concierto de la Coral "García Julbe" en conmemoración del "XV Aniversario" de su primera actuación



"XV Aniversario" Coral "García Julbe". Foto: Reula

El pasado día 25 de Junio, a las 20'30 horas y en el Auditori Municipal "W. Ayguals de Izco", la coral más veterana de nuestra ciudad "García Julbe", nos ofrecía un concierto con motivo precisamente de celebrar este día, el 15 aniversario de su primera actuación-

El Auditori se llenó al completo para ver y escuchar a la coral, la cual nos ofreció un completo programa, en el que en su primera parte, las obras que interpretaron, fueron una recopilación de lo que fuera su primer concierto 15 años atrás. En la segunda parte, pudimos ver y escuchar a la coral en varias obras, dos de ellas de primera audición cuales fueron: Réquiem (N. IV) de J. Brahms, uno de los Réquiems por excelencia de los más complicados y bellos en su interpretación y que corresponden a la obra de "Ein Deutsches Requiem" (Un Réquiem Alemán), así como la popular obra de C. Gold "Exode" y que corresponde al libro y película del mismo título.

El programa que nos ofrecieron fue el siguiente:

## Ia. PART

¿Con qué la lavaré?, Anònim S. XVI.  
¡Dadme albricias, hijos de Eva!, Anònim S. XVI.

Soprano: M<sup>a</sup> Carmen Miralles.

Tenor: Vicens Chiva.

Gloria Patri... (Misteri d'Elx), Anònim S. XVI.

Soprano: Marlene Parente.

Contralt: Lola Monfort

Tenor: Ricard Oliva

Baix: Albert Albalat.

In dulci jubilo..., J.S. Bach

¡Oh, rostro lacerado! (Coral), J.S. Bach.

Varem lo llaut. (Havanera vinarossenca), Lluís Roso.

Arranjament: Tomàs Mancisidor.

Brindis. (Cànon), W.A. Mozart.

## Ia. PART

Cantata 147, 6. Coral, J.S. Bach.

Hace est dies..., Josep Ma. Peris.

Acompañament: Rossend Aymí.

Baríton: Manuel Royo.

\* Réquiem. (N. IV), J. Brahms.  
Sound of music. (Musical americana), Richard Rodgers.

\* Exode, C. Gold.

Acompañament: Lluís Vallés.

\* Primera audició.

**Organista: Anna Ma. López**

**Director: ROSSEND AYMÍ**

El concierto fue presentado por Lola Montfort, componente de la coral, la cual tras dar las gracias a las autoridades asistentes entre las que pudimos ver a D. Ángel Vallés, concejal de Cultura y a D. Francisco Baila, Director Territorial de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència, presentó a la que fuera su primera dama para las fiestas de San Juan y San Pedro, la Srta. Marta Prados Miralles. Comentó que en la primera parte las piezas que interpretarían serían una selección de lo que fuera su primer concierto, y en la segunda parte serían una muestra de la coral actual. Lola Montfort nos presentó al inicio de la segunda parte, a tres nuevos componentes, las contraaltos Maruja Aixalá Giner y Magda Rubio Benítez, así como al tenor Jesús Lambán Jiménez. Presentó también a la organista que les acompañaría en toda la segunda parte, Dña. Anna Maria López.

## COMENTARIO

Una actuación muy regular tuvo la coral en lo que se refiere a su primera parte con una selección de obras las cuales cantaran quince años atrás.

En la segunda parte, los sabedores del programa, esperamos impacientes la interpretación de uno de los más difíciles "Réquiems", concretamente "Un Réquiem Alemán" (N. IV), y que la coral supo sacar adelante muy bien dirigidos en todo momento por su director Rossend Aymí i Escolá y acompañados al órgano de Anna M<sup>a</sup> López. Nos gustó de esta segunda parte, entre otras, la bella obra y que la coral "García Julbe", ya nos ha interpretado en varias ocasiones en el presente año, titulada "Haec est dies" del beato Josep M<sup>a</sup> Peris.

Con un total de 35 voces mixtas, 14 de

masculinas y 21 de femeninas, la coral "García Julbe", nos ofreció un regular concierto con piezas muy bien escogidas y de muy difícil interpretación algunas de ellas, sobre todo en su segunda parte, sacando una fuerte ovación pieza a pieza a todos los que este concierto presenciamos.

Es de elogiar, que nuestra cultura musical, esta vez a través de la coral

"García Julbe", haya cumplido ya sus 15 años de lo que fuera su primer concierto.

Ante este evento, nada más nos queda que felicitarles por su "XV Aniversario" y desearles a todos, que cumplan muchos y muchos más.

Con la ovación de gala al finalizar el concierto, nos ofrecieron el "bis" de la "Jotilla de Vinaròs" con la que finalizaron de esta forma su actuación. ▲

## Concierto XV Aniversario

Un veinticinco de Junio de 1981, el "Cor Vinarossenc", hoy Coral "García Julbe", dio su primer concierto en Vinaròs en la Plaza Parroquial. Hoy, veinticinco de Junio de 1996, quince años después, ha ofrecido a un nutrido auditorio un extraordinario concierto, en el Auditorio W.A. de Izco de Vinaròs.

Si pudiéramos reflejar en estas letras las armonías de ayer (25-6-81) y las de hoy (25-6-96), veríamos la gran evolución de esta coral. Ayer con más voluntad que técnica. Hoy con más experiencia, fruto del trabajo y sacrificio de sus componentes y de los grandes profesionales que la han conducido al estado actual.

La primera parte, más bien nostálgica, pero no exenta de calidad, fue un recuerdo de aquel primer concierto. La diferencia: afinación, interpretación, impositación de la voz, carácter de las obras...; pero con un denominador común: voluntad, camaradería, cariño a la entidad y deseo de que el pueblo de Vinaròs disfrute escuchando música de calidad.

La segunda parte fue el reflejo de la evolución que ha experimentado la coral a través de estos quince años.

Habían dos listones que apuntaban muy alto: "The sound of music", musical americano de difícil interpretación por su particular armonización y el "Requiem (IV)" de J. Brahms, una de las obras cumbres del Romanticismo polifónico.

La mano de Rossend Aymí condujo con maestría al coro y Ana M<sup>a</sup> López demostró en todo momento su profesionalidad.

En la "Cantata 147" de J.S. Bach, Ana María nos transportó al siglo XVIII por la sensibilidad que imprimió a sus dedos en su discurrir por el teclado. La música barroca invadió el Auditorio.

El maestro de Mosén Vte. García Julbe, Mosén José M<sup>a</sup> Peris también estuvo presente en la breve cantata "Haec est dies", que es un canto emblemático para los Operarios Diocesanos. En breves pentagramas condensa: coro unísono, polifonía para voces mixtas, polifonía para voces blancas y barítono solista, todo un alarde de maestría y, como colofón, Rossend Aymí la completó componiendo el acompañamiento de órgano.

Con la adaptación de una composición musical para película finalizaba la segunda parte de este concierto. El final apoteósico de la obra era el final de un concierto, marcado por la nostalgia y la evolución positiva y progresiva de una coral, que no repara en sacrificios, para que Vinaròs tenga una gran coral.

Ante los aplausos insistentes de un enardecido público, la Coral "García Julbe" interpretó la "Jotilla de Vinaròs", armonizada por nuestro Monseñor, D. Vicente García Julbe, que es el titular de esta Coral.

¡Enhorabuena a todos! ▲

# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragozà



*M<sup>a</sup> Carmen Corcoles Marcos y Alfredo Aguirre Piñana celebran las Bodas de Plata de su unión en matrimonio. Les deseamos felicidad y que cumplan muchos más*



*José Francisco Guardino Aulet y Carmen de Haro Fortun. Boda: 22.06.96 en la Parroquia Sta. Magdalena. Viaje de novios: Cancún*



*Juan Francisco Pablo Ferrá y Aurelia Alventosa Tárrega. Boda: 29.06.96 en la Ermita Font Verge de la Salut (Traiguera). Viaje de novios: Italia*



*Juan Andrés Sánchez y Rosa Mari Gil Sancho. Boda: 29.06.96. Convento Divina Providencia. Viaje de novios: Cancún*



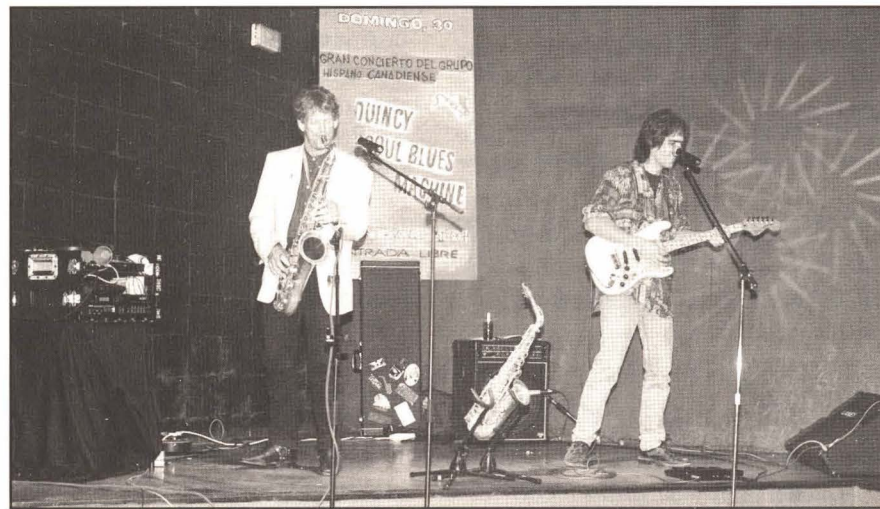
*Roberto y Pili recibieron su Primera Comunió. Foto: Francesc*



*Diego Mora, tienda de ropa infantil, en la calle Mayor de Vinaròs, sorteó una bicicleta entre las personas que compraron el traje de su Primera Comunió. La agraciada resultó ser Jénifer Montull Pérez de Salsadella*



*Boda: Fernando y Silvia, 22-06-96, Iglesia Arciprestal. Foto: Difo's*



*HANGAR también ha sido un importante punto de encuentro para la juventud de nuestra Comarca durante las fiestas. Foto: Difo's*



*Marta, celebró en la Casa de Andalucía, su cumpleaños. Foto: A. Alcázar*



*El Grupo de Teatro del Centro Aragonés demostró sus dotes de actores en la obra "Pinocho y Blancaflor". Foto: Difo's*

# Les Nostres Notícies Per Julian Zaragoza



*Coral Infantil Misericordia a Barcelona*

## Fi de curs de la "Coral Infantil Misericòrdia"

Els passats dies 19 i 20 de juny, els components de la Coral Infantil Misericòrdia, junt amb el seu director i alguns pares acompanyants, vam anar de viatge de fi de curs a Barcelona.

Vam marxar el dimecres dia 19 a les 9 h. del matí, amb autobús. Aproximadament a les 13 h. vam arribar al Parc Güell, dissenyat per Gaudí, on vam dinar. A continuació vam anar al Museu de la Ciència, on visitarem el Planetari que hi ha en aquest Museu.

Després anarem a l'alberg on estiguérem allotjats. En acabar de sopar, ens en vam anar a les fonts de Montjuïc. Aproximadament a les 23 h. tornarem a l'alberg, i de seguida tots a dormir.

El dia 20, el primer lloc on vam anar va ser al Cine Imax i veiérem el documental "El planeta azul". Quan es va acabar el documental, els encarregats de la Coral ens deixaren anar a fer una volta per un centre comercial que hi havia darrere del cinema.

Dinarem a l'alberg, i més tard visitarem el centre comercial "L'Illa Diagonal" i tot seguit al Zoo. Al Zoològic vam veure moltes espècies d'animals desconegudes per a nosaltres, l'espectacle dels dofins i, per supost, férem una visita a "Floquet de Neu".

El viatge de tornada estigué molt animat, tots estàvem molt contents, i cap a les 21 hores vam arribar a Vinaròs.

**Components de la Coral, de 8é curs  
Vinaròs, Juny 1996**



*Coral Infantil Misericordia*

## Detenido por alcoholemia positiva

Agentes de la Policía Local de nuestra ciudad procedieron a la detención del súbdito marroquí Beni Ahmed de 27 años de edad, natural de Marruecos y vecino de la localidad de Canet de Mar, Barcelona, como presunto autor de un delito contra la seguridad del tráfico y de resistencia, tras haber causado un accidente de circulación con una alcoholemia positiva. ▲



*El presidente de la COC y parte de la junta directiva en la Indufesta 96.  
Foto: A. Alcázar*

## Hoy sábado "Gran fiesta fin de Carnaval 96"

A partir de las 22 horas y en el salón Voramar de la calle San Pascual se celebrará el acto de clausura de las fiestas de Carnaval Vinaròs 96. Durante la velada tendrá lugar una cena, el menú está elaborado por Salvador Alcaraz, titular del Restaurante El Langostino de Oro. Asistirán a la misma las comparsas y diversos invitados, entre ellos autoridades y medios de comunicación. Para no perder el ritmo de la noche y de la fiesta actuará la orquesta Tramontana. A las comparsas y a cuantos han colaborado con el Carnaval de Vinaròs 96 se les entregará el correspondiente distintivo.

**Julian Zaragoza Baila  
Relaciones Públicas COC-96**



*M<sup>a</sup> Soledad Buñuel Ferrer junt als seus companys*

M<sup>a</sup> Soledad Buñuel Ferrer, (Maruja), profesora del C.P. Sant Sebastià des de fa 25 anys ha donat per acabada la seua tasca docent.

Comença en 1957, a Escatrón (Saragossa), passà després a Estercuel, més tard a Alcanar i finalment fixà les arrels a Vinaròs.

Els seus companys aprofitem aquesta ocasió per oferir un xicotet homenatge a Maruja i a tots aquells altres professionals que dediquen la vida a l'ensenyament. ▲



*Caixa Rural - Caixa Vinaròs "autènticament nostra" ha hecho honor a su slogan y ha prestado una gran colaboración en las Fiestas.*

*Foto: A. Alcázar*

# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragoza



*El Centro Aragonés de Vinaròs participó activamente de nuestras fiestas. Foto: Difo's*



*II Muestra de Antigua Cocina Vinarocense elaborada por Salvador Alcaraz. Fue organizada por Caixa Rural-Caixa Vinaròs. Foto: Difo's*



*La Peña Valencia "tomó" la calle de Santa Magdalena. La Fideuà la elaboró Juan Cervelló. Foto: A. Alcázar*



*Reina y Damas Infantiles en la Plaza de Toros. Foto: Difo's*



*Nuestras damas en el Centro Municipal de la Tercera Edad. Foto: A. Alcázar*



*El Alcalde de la ciudad, visitó el hogar "San Sebastián". Foto: A. Alcázar*



*Entrega de Premios del Centro Aragonés. Foto: Difo's*

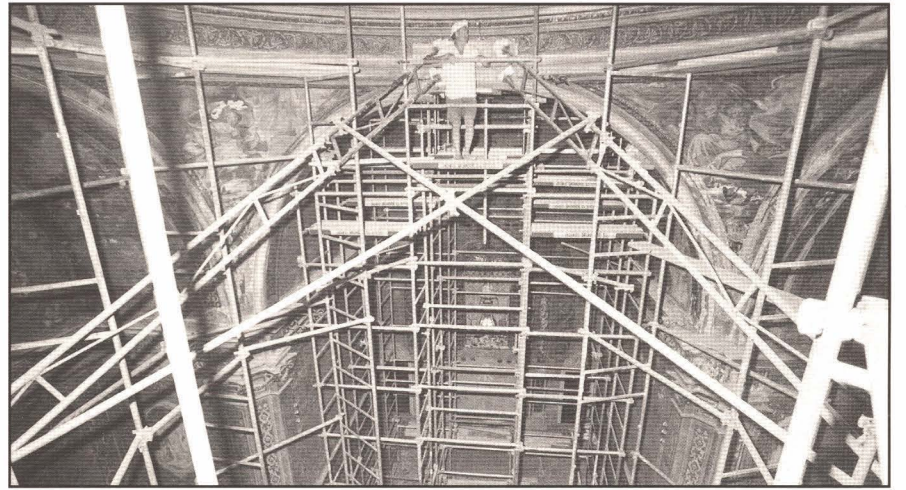


*Entrega de lotes a las personas mayores de 70 años. Foto: A. Alcázar*

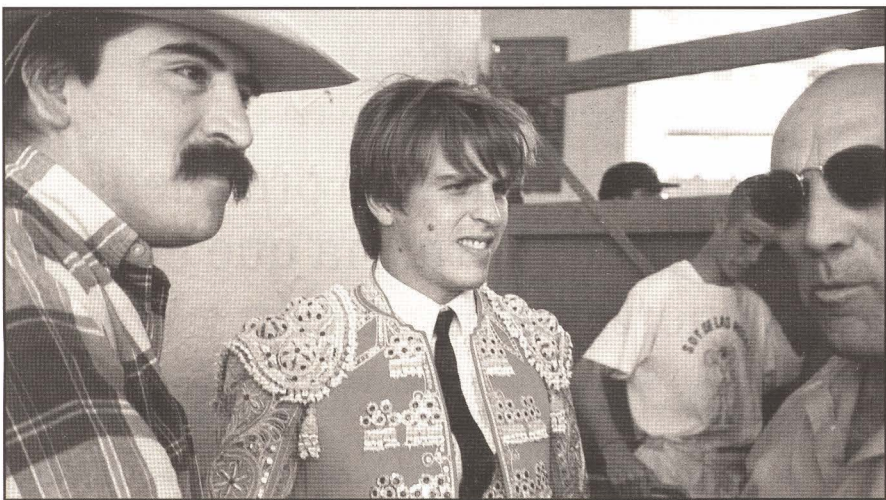
# Les Nostres Notícies Per Julian Zaragoza



Entrega de premios en La Colla. Foto: A. Alcázar



La restauración de la Ermita, una agradable realidad. Foto: A. Alcázar



Fernando Gurrola, de "La Quebradita", un mexicano muy aficionado a los toros, no perdió la ocasión de desearle suerte a Manuel Díaz "El Cordobés"



El mosaico alegórico de unos cazadores delante del Altar Mayor de la Ermita, ya se encuentra en el servicio de restauración de la Diputación Provincial. Foto: A. Alcázar



Televisió Vinaròs Canal 56, desde la Cafeteria Cop de Mar. Foto: A. Alcázar

## Fabra asegura que algunos políticos "abusan de la calumnia"

"En la Diputación provincial tenemos unos cuantos ejemplos de políticos que no saben perder y que utilizan la calumnia y el insulto como arma política, haciendo de este modo un flaco servicio a la democracia", así de contundente se mostró el presidente de la Diputación provincial de Castellón, Carlos Fabra, en la presentación del libro del asesor político José Luis Sanchis "¿Cómo se gana el poder?".

Fabra empleó para ilustrar su afirmación un capítulo del libro que trata precisamente sobre el saber perder y recomendó su lectura a los políticos de la oposición.

El presidente incidió en la necesidad de que el político no olvide su compromiso con la sociedad y denunció el hecho de que la corrupción de algunos haya minado la imagen de todos. ▲



"Más vale tarde que nunca". El pasado día 1 de junio, en el Rte. Jardín, se reunieron los alumnos, para despedir el curso 96 de alemán, organizado por la E.P.A. y realizado por Jessica Gode, que además pilota el programa en lengua alemana "Costa del Azahar" de las 14 a 15'30 horas, a través de Radio Nueva

## Un bañista encuentra en la playa del Triador un cadáver mutilado

El cadáver de una mujer fue encontrado el miércoles, por la tarde en una zona rocosa de una playa de Vinaròs, en avanzado estado de descomposición y totalmente mutilado, informaron fuentes policiales.

Todo parece indicar que se trata de la empresaria Sonia Royo, desaparecida hace dos meses, ya que su marido identificó las ropas aparecidas junto al cadáver. La prenda reconocida es concretamente un pantalón que llevaba su esposa cuando desapareció. Sin embargo, la identificación oficial no llegará a ser del cien por cien segura hasta que se practiquen las pruebas del ADN que han sido remitidas a Madrid y que en un plazo de aproximadamente 10 días se conocerán los resultados.

El cuerpo fue hallado en la playa del "Triador" por un bañista, quien avisó a los bomberos del parque comarcal que recuperaron los restos con la ayuda de una lancha para adentrarse en las aguas profundas de esta zona rocosa. Al lugar del suceso también acudió la Guardia Civil y Policía Local.

Sonia Royo desapareció el pasado 3 de mayo y su automóvil fue localizado aparcado a unos 500 metros del lugar donde ayer fue encontrado el cuerpo.

En el interior del vehículo se encontraron entonces varias cartas escritas por la mujer, en las que se apuntaba la posibilidad de un "viaje sin retorno". ▲

# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragoza



Unión de Radioaficionados de Vinaròs

## Resultado final de la primera liga de cacerías de walkies organizado por la U.R.V.

### UNIÓN DE RADIOAFICIONADOS DE VINARÒS

El pasado domingo día 30 de Junio hicimos la final de una liga de seis cacerías, nombrada popularmente por el Mundo de los Radioaficionados como (La cacería del Zorro) pero en la modalidad de los WALKIES, la cual se hace a pie, sobre los 2 km. alrededor de nuestra querida ERMITA.

Por lo tanto al mismo tiempo que lo pasamos muy bien, también hacemos deporte por esto no nos extraña que luego no sobre nada de las suculentas Paellas que nos hace uno de nuestros socios.

La liga de cacerías fue muy reñida y también muy divertida, pero claro como siempre sólo gana uno, pero seguido muy de cerca por los demás participantes, pero es aquí donde entra la suerte, que en este caso fue la siguiente.

1º clasificado	Pedro Chaler	(Aries)
2º "	Juan L. Hens	(Marlboro)
3º "	David Hens	(Suzuki)
4º "	Antonio Gómez	(Centauro)
5º "	Roberto Márquez	(Málaga)
6º "	Daniel Meliá	(Chester)
7º "	Marcos Cervera	(Pulpis)
8º "	Óscar Balagué	(Picapedra)
9º "	Jesús Gallén	(Júpiter)

Desde aquí damos las gracias a todos y esperamos que en la próxima sean más.

U.R.V.

La junta directiva

## 12 millones son para el Hospital Comarcal de Vinaròs

## Sanidad destina 91 millones a respiradores y equipos de anestesia

La conselleria de Sanidad invertirá 91'5 millones en la adquisición de respiradores y de equipos de anestesia, mediante un concurso que se publicará en el Diario Oficial de la Generalitat. Se invertirán 14'5 millones en la compra de un respirador volumétrico de anestesia para el hospital de Vinaròs, así como un total de 12 millones para equipos de anestesia del Hospital General de Castellón y el Gran Vía.

Se destinarán 12'5 millones para adquirir aspiradores volumétricos para los hospitales de la Marina Alta, la Vila Joiosa, Elda y San Juan, y otros 16 millones para centros de la Vega Baja, Elx, la Vila Joiosa y la Marina Alta. 48'5 millones se invertirán en la provincia de Valencia para la compra de equipos, que se destinarán a hospitales como Peset, La Fe, Arnau de Vilanova y Lluís Alcanyís de Xàtiva. El objetivo de estas adquisiciones, es dotar a los Servicios de Anestesiología y a las Unidades de Cuidados Intensivos. ▲



Puerto de Vinaròs. Foto: A. Alcázar

## Jaime Babiloni nuevo presidente de la autoridad portuaria que engloba a los puertos de Castellón y Vinaròs

Jaime Babiloni Vallet, nacido en Castellón hace 61 años, se afilió al PP en 1992 cuando la ley permitió a los militares pertenecer a un partido. Pasó a la reserva voluntaria como coronel en 1983 y perteneció al Cuerpo de Intendentes del Ejército de Tierra. Valencia, Burgos, Castellón y Tremp (Lérida) han sido sus destinos. Dejó la actividad castrense en la Academia Militar de Suboficiales de Tremp como teniente coronel y en el Gobierno Militar de Castellón estuvo 16 años como capitán y comandante. En 1989, por su amistad a Pedro Gozalbo, resulta elegido consejero de Bancaja por la plaza que le corresponde al grupo municipal del CDS en Castellón. En 1993 ya es designado por el PP. Ahora es vicepresidente de la Fundación Bancaja. Tiene su despacho de auditor de cuentas en la calle Navarra y además es profesor mercantil.

En sus primeras manifestaciones a los medios de comunicación ha destacado: **"Mi cargo es económico y no político, quiero optimizar la rentabilidad de las instalaciones. No sólo en Castellón sino también en Vinaròs donde su puerto debe potenciarse para el uso comercial de las firmas del Maestrat"**. ▲

## Esquerra Unida pide que los informes del delegado del Consell sirvan para conocer las necesidades de nuestra provincia

El parlamentario autonómico de EUPV, Francesc Colomer, ha pedido que todos los informes solicitados por el delegado del Consell, Juan José Monzonís, **"no se queden en libros de estantería"** y que sirvan para conocer la realidad y necesidades de la provincia de Castellón.

Colomer mostró sus dudas sobre la figura del delegado del Consell **"cuando en Castellón se ha potenciado en esta legislatura a la Diputación y, además, puede suplantar al resto de responsables territoriales"**.

El diputado de EUPV hizo balance del primer año de legislatura, señalando que el PP ha gestionado de forma rutinaria y **"con cierto aire revanchista en relación a situaciones pasadas como la Ciudad de las Ciencias"**. Francesc Colomer recordó las propuestas presentadas por su partido que han sido aprobadas en Cortes como la consecución de un nuevo Plan Joven, Turismo Rural, evitar el cierre de la lonja pesquera de Vinaròs, construcción de una biblioteca en la zona norte de Castellón ciudad, promoción de nuevos oficios en las comarcas del interior y el mantenimiento del ferrocarril en el Alto Palancia. Además también resaltó la construcción de un carril-bici sobre los terrenos liberados en el actual tramo ferroviario Castellón-Benicàssim-Oropesa.

El parlamentario lamentó la **"raquítica"** actividad legislativa del PP y citó, por ejemplo, que **"no han sabido presentar la ley del Turismo que era como su buque insignia"**. En este sentido, el político de EUPV señaló que su grupo ha presentado hasta tres proposiciones de ley que son el referéndum municipal, el control de los residuos y la comarcalización. **"Además la Mesa de las Cortes sigue sin ser representativa de todos los grupos porque EUPV es el único partido que no está y sí PP, PSOE y UV. Es una muestra de que no se ha respetado el pluralismo"**, señala. ▲



# Les Nostres Notícies

Per Julian Zaragoza



Reinas y Damas del año 1971 junto al alcalde de la ciudad Jacinto Moliner

## Futura conexión a cuatro carriles Castellón-Vinaròs Fomento ha ordenado a los técnicos un completo estudio sobre la obra

El Ministerio de Fomento ha ordenado a los técnicos la redacción de un completo estudio informativo para la futura conexión a cuatro carriles entre Castellón y Vinaròs, según declararon fuentes ministeriales.

El avance del II Plan de Carreteras de Fomento contempla un total de tres fases de ejecución en materia de nuevas autovías. La segunda fase prevé la construcción de una autovía entre la capital de La Plana y Vinaròs, aunque todavía no han sido especificados plazos de ejecución. Asimismo, los responsables ministeriales también desconocen si los recortes podrían afectar a esta obra viaria para la provincia de Castellón.

El estudio definirá la viabilidad de una duplicación del actual trazado de la carretera N-340 u optar por una autovía interior de nueva creación, como se contemplaba en el Plan Director de Infraestructuras, indicaron las mismas fuentes.

Una vez realizado el informe se someterá a información pública para la presentación de alegaciones y dependiendo del contenido y de las reclamaciones presentadas, Fomento optará por una u otra alternativa. ▲

## Niños saharauis en Vinaròs

Desde el pasado día 2 de julio dos niños saharauis se encuentran en Vinaròs para pasar todo el mes junto a tres familias que colaboran en el programa "Vacaciones en Paz". Esta experiencia en nuestra provincia es promovida por la organización SMARA y junto a ella ha colaborado la Asociación de Alumnos/as de la E.P.A. Llibertat a fin de unir al pueblo de Vinaròs en este gesto solidario. Más de 750 niños en el conjunto de la Comunidad Valenciana -una treintena en nuestra provincia- participan este verano de un proyecto que tuvo su origen hace más de 10 años, cuando colectivos y organizaciones sociales denuncian la injusta actitud del Gobierno español para con un pueblo que una vez descolonizado se dejó a la deriva y a la ambición del Gobierno marroquí que no reconoce la soberanía del pueblo saharauí.

Los niños y niñas que se encuentran en Vinaròs y en el resto de nuestra Comunidad han llegado para evitar por unos días la angustia de quien teniendo conciencia de pueblo no tiene territorio, sus hogares son campos de refugiados en el desierto argelino en condiciones extremadamente duras. Han llegado para que sus abiertos ojos den cabida a imágenes distintas: el agua abundante, objetos hasta entonces inexistentes, luces multicolores... Están por aquí para sentir infinitas sensaciones y están dispuestos a compartir las suyas.

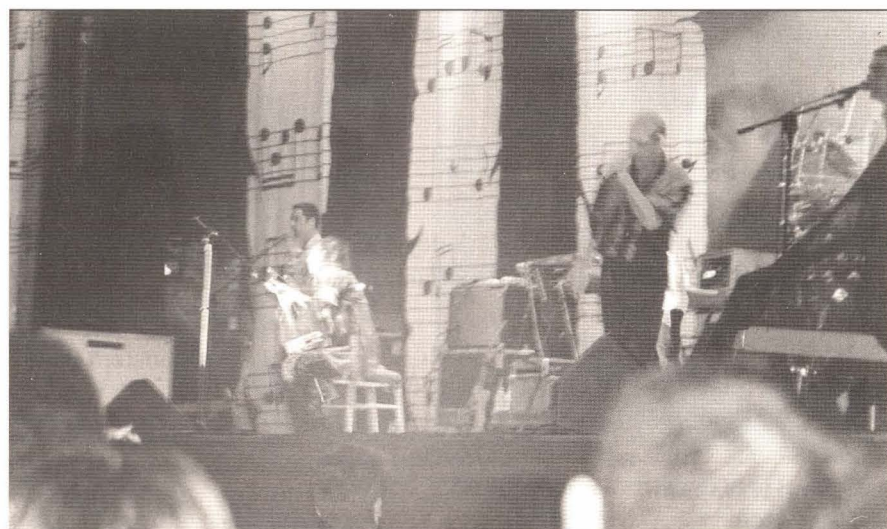
En Vinaròs y entorno visitarán los lugares más significativos y se tramitará un encuentro junto a los representantes políticos del Ayuntamiento. Exploraciones médicas, actos lúdicos y culturales y la sana intención de pasarlo bien a base de ilusión, imaginación, respeto y toneladas de afecto; completan el programa previsto para esta estancia.

¡Sed bienvenidos!

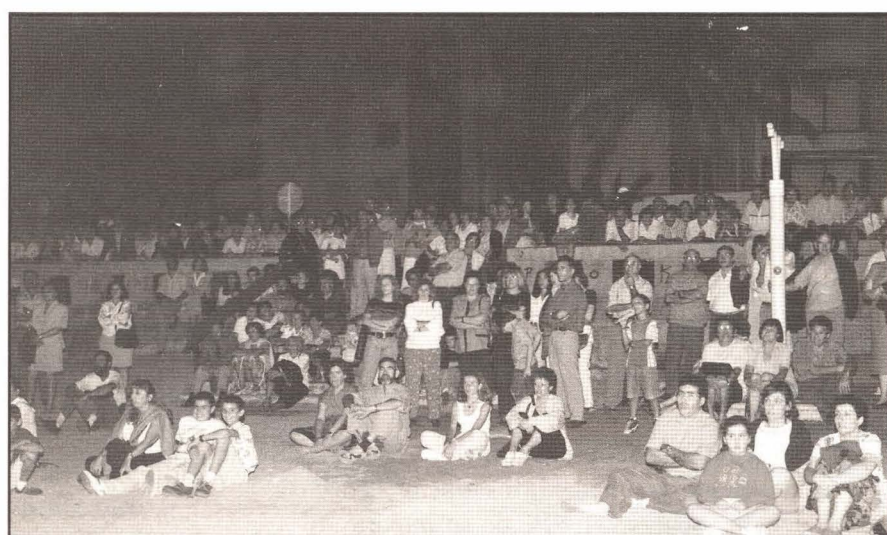


Gran éxito del Concurso de Pintura Rápida de la Peña Barça.

Foto: A. Alcázar



El grupo "Amistades Peligrosas" convocó a más de cuatro mil personas en la plaza de toros. Foto: A. Alcázar



"Les Festes i Fira" han sido las más participativas de las celebradas en los últimos años. Foto: Difo's



Entrega de premios del Concurso Nacional de Fotografía

Foto: A. Alcázar



DEPARTAMENT DE JOVENTUT  
Centre d'Informació Juvenil  
Regidoria Benestar Social  
AJUNTAMENT DE VINARÒS



# Butlletí d'Informació Juvenil

## EUROCURSOS '96

Si desees realizar tus vacaciones estudiando un idioma en el extranjero, quedan ya las últimas plazas para este verano. A continuación te detallamos idiomas y las ciudades donde puedes viajar.

### FRANCÉS:

En Amboise, Boulouris, La Rouchelle, Montpellier, Niza, París, etc.

**En Suiza:** Lausana, Neuchatel.

### INGLÉS:

**Australia:** Sidney.

**Canadá:** Toronto, Vancouver.

**Estados Unidos:** Alexandria, Berkeley, Boston, Claremont, Fresno, Nueva York, Orlando, Palo Alto, San Diego, San Francisco.

**Gran Bretaña:** Bath, Bournemouth, Brighton, Cambridge, Canterbury, Colchester, Coventry, East Bourne, Edimburgo, Folkestone, Hastings, Londres, Manchestaer, Margate, Oxford, etc.

**Irlanda:** Dublin.

### ALEMÁN:

Augsburgo, Berlín, Bremen, Colonia, Constanza, Düsseldorf, Frankfurt, Triburgo, Göttingen, Hamburgo, Hannover, Heidelberg, Munich, Münster, Nuremberg, Weimar, etc.

### ITALIANO:

Florença, Roma.

### ¿A quién van dirigidos?

Estos cursos van dirigidos a jóvenes mayores de 16 años y menores de 30 años.

### ¿Cómo se solicitan?

En cualquiera de las oficinas TIVE, rellenando la ficha de solicitud como mínimo 15 días antes del comienzo del curso en temporada baja (de Enero a Mayo y de Octubre a Diciembre) y 30 días antes en temporada alta.

### Condiciones de participación:

En el momento de solicitar la inscripción para un curso deberá abonarse el 40% de su importe. El 60% restante deberá abonarse una semana antes de

la fecha del comienzo del curso.

### Anulación:

Si anuláis el viaje y curso, perdéis un tanto por ciento del importe que habéis abonado.

### El precio del curso incluye:

Clases del idioma a estudiar.

– Alojamiento en familia, residencia o piso, en habitación individual o compartida y en régimen de: Alojamiento y desayuno o media pensión (desayuno, cena) o pensión completa.

– Actividades complementarias.

### El precio no incluye:

– Gastos de transporte hasta el país de destino.

– Gastos de transporte local.

– Actividades y excursiones que sean opcionales dentro de los programas de cada escuela.

– Transfers.

– Seguro de enfermedad, accidente, equipaje, efectos personales o responsabilidad civil.

Existe más información en el Centro de Información Juvenil, en caso que te decidas, pásate. Pues es necesario que estés bien informado antes de realizar un viaje.

**SI ESTÁS DECIDIDO A REALIZAR UN CURSO; DEBES DARTE MUCHA PRISA YA QUE QUEDAN MUY POQUITAS PLAZAS.**

## CAMPOS DE TRABAJO VOLUNTARIO

En estos momentos sólo quedan algunas plazas en la Comunidad Valenciana. En los campos nacionales e internacionales ya no quedan plazas.

Las edades de los participantes son de 18 a 30 años.

– La realización del trabajo será al menos de cinco horas al día, de lunes a viernes, en turnos de trabajo.

– Son campos de trabajo financiados por la INJUVE, Generalitat y Ayuntamientos, así que no resultan muy caros. Sobre unas 10.000 PTA.

– Como el trabajo es voluntario el participante no

percibe ninguna cantidad de dinero.

– Se realizan varias actividades de tiempo libre después del trabajo, excursiones, viajes, fiestas, etc.

– Normalmente los participantes suelen ser de 15 a 20 jóvenes, más el grupo de monitores.

– Los precios incluyen el alojamiento, manutención, que normalmente es un "self-service" y el seguro, así como las actividades de tiempo libre.

– El viaje hasta el sitio corre a cuenta del participante, aunque se pueda tramitar a través de cualquier oficina TIVE.

– Para acceder a un campo de trabajo voluntario hay que asumir unos compromisos y las normas de régimen interno.

– SI DESEAS CONOCER EXACTAMENTE LOS LUGARES DE NUESTRA COMUNIDAD DONDE QUEDAN PLAZAS, PÁSATE POR EL CENTRO DE INFORMACIÓN JUVENIL:

Que se encuentra provisionalmente en:

C/ Hospital, 4 - 1<sup>er</sup> piso. – Tel. 45 00 75

**En el Centro de Información Juvenil encontrarás además información sobre actividades de tiempo libre, excursiones, campamentos, colonias, albergues, viajes, cursos, enseñanza, otras actividades, publicaciones, cursos, becas y ayudas, premios, oposiciones, etc.**

## TELÉFONOS DE INTERÉS

\* TURIVAJ (Oficina TIVE) Castelló: 35 84 45-47

\* TURIVAJ (Oficina TIVE) Valencia: (96) 386 98 81

\* TELÈFON JOVE: 900 50 20 20

\* CARNET JOVE: (96) 398 59 17 - (96) 398 59 21

CENTRE D'INFORMACIÓ JUVENIL  
VINARÒS

C/ Hospital, 4 - 1r. pis  
Tel. 45 02 33

(aquest centre es troba en aquestes dependències provisionalment).

## KATI'S SCHOOL ACADEMIA DE INGLÉS

PROFESORA NATIVA TITULADA EN ENSEÑANZA DE INGLÉS

*¡Les desea un feliz y provechoso Verano!*

Enseñanza para niños de EGB, ESO, BUP y COU

NUEVOS CURSOS DE VERANO

*¡Aprovecha tus vacaciones y prepárate para el nuevo año!*

Sistema ultra-moderno de ordenador

Extensa Videoteca y programas de enseñanza por video

INFORMACIÓN: San Francisco, 32 bajos - Tel. 40 01 67 - Tel. móvil 989 61 76 06

## EMPRESA DE TURISMO precisa para sus Hoteles de Peñíscola

- RELACIONES PÚBLICAS
- O.P.C. (captadores)
- TELEOPERADORAS

Ambos sexos • Buena presencia • Don de gentes  
De 20 a 30 años • Alta en S.S.

Sueldo fijo, más comisiones, más incentivos

Formación a cargo de la empresa

Interesados llamar para concertar entrevista  
al teléfono 40 15 85, Srta. Àngels o Merche



Escribe: Ángel Giner

## DE TODO UN POCO

Al parecer, y dentro de las Fiestas del Langostino, corrida de toros nocturna con Cristina Sánchez, Finito de Córdoba y Emilio Muñoz.

Pasan 15 días en Vinaròs y desde Andorra, Alberto Usubiaga, Amparo Guimerá e hijos.

Han regresado, tras una estancia de 15 días, en USA y Canadá, Julián Guimerá y esposa Rosa Anglés.

Paulina Akribas de Juan Giner, celebró su onomástica, con muchos obsequios por parte de su familia y amigos.

Hoy, celebran sus Bodas de Plata en el matrimonio, Alfredo Aguirre y María del Carmen Córcoles, con fiesta en su domicilio de La Eliana (V). La enhorabuena.

El jueves habían de viajar a las Islas Pitucas, Sebastián Vidal, Presidente del C.M.C. con varios amigos, en la embarcación Dixi IV, propiedad de Vicente Bort.

Consternación en la ciudad, por el adiós de esta vida terrenal, de Guillermo Abella Colomé, a los 26 años de edad. Era un joven repleto de bondad y sencillez, que gozó de la general estima. Mucha concurrencia en el sepelio. A sus afligidos padres, Guillermo y Fuensanta, el sentido pésame. Que Dios, con su infinita misericordia, acoja en su seno, al fiel siervo Guillermo.

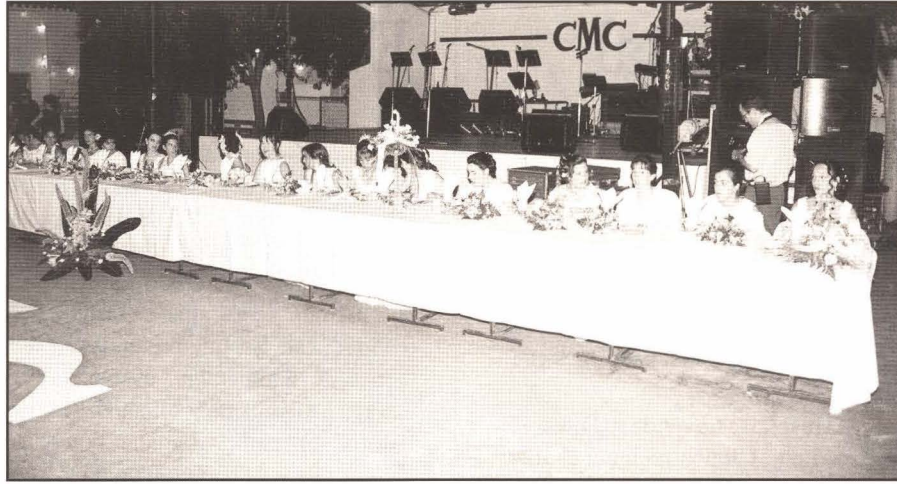
Estaba prevista, para el pasado jueves, la inauguración del "Cotton Club", en la Avenida Tarragona, 21.

Probable, en agosto, Adolfo Cabades O'Callagan, charla en el Casino.

Maripili Tomé Agramunt, finalizó brillantemente en Castellón, la carrera (ocho años) de piano y solfeo.

En Madrid, María José Redó Ferrer, ganó con autoridad, una beca para perfeccionar el japonés en dicho país y durante un año. El día 26 parte hacia Tokio. Feliz estancia.

Desde París, unos días en Vinaròs, Vicente Sanz Espert y esposa Pilar Juan Navarro.



A pesar de la casi coincidencia, con la cena popular de la Carpa "El Llagostí" y la tradicional gala de Casino, y en homenaje a la dama, Ruth Causapé Latorre, la terraza-jardín, reunió a más de 200 comensales. La cena servida por Paco Jiménez con la colaboración de Joan Cervelló, ampliamente elogiada. El baile fue amenizado por la orquesta-atracción, Carrusel, contratada a Quico Sanz y la distinguida fiesta se prolongó hasta el amanecer. Foto: 1000 ASA



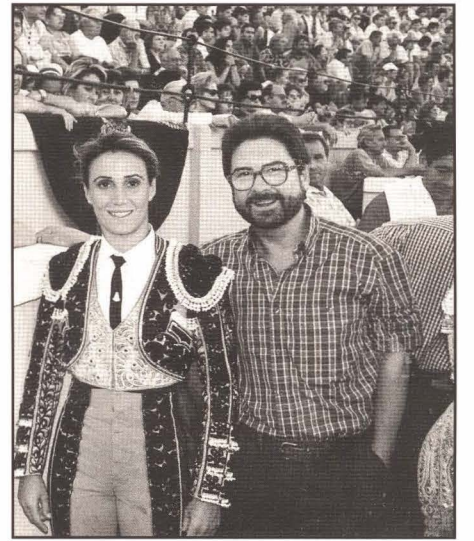
La T.V. local a través del canal 56, ha cubierto perfectamente todos los actos de las fiestas, con amplia audiencia. En directo desde la carpa, la presentación de la Reina y Damas. Diariamente y a las 14'30 y a las 21'30 horas, detallados resúmenes de todos los actos. El responsable de tan elogiada cobertura, Ángel Alcázar Solé. En la parte técnica, Andreu Carapuig con Joan Astasio que compartió la locución con Emili Fonollosa. Foto: 1000 ASA



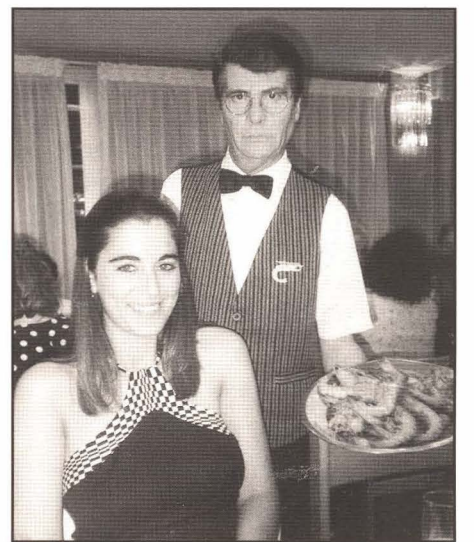
En el restaurante "Can Víctor" de Sant Carles de la Ràpita, se ofreció una suculenta cena, con motivo del homenaje al campeón de la liga de Veteranos, el Vinaròs C.F., y con asistencia de más de 200 comensales. Foto: 1000 ASA



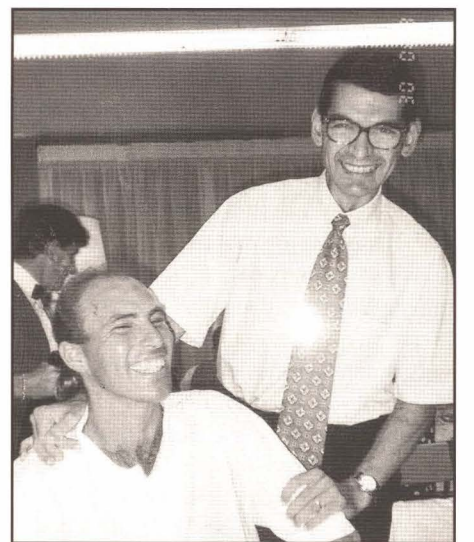
En el intermedio de la cena, en la gala del colectivo de Veteranos, como fin de temporada, la Tuna de la Facultad de Ciencias de Zaragoza, ofreció un bonito recital, con las clásicas canciones estudiantiles, que merecieron muchos aplausos. Foto: 1000 ASA



Vicente Cardellach con Cristina Sánchez. Foto: 1000 ASA



La serena belleza de Nuria Tomás, deslumbró. Foto: 1000 ASA



Luis Adell, cursillo en el I.N.E.F. Foto 1000 ASA



Paco Callarisa, Presidente, felicita al colectivo de Veteranos. Foto: 1000 ASA

## Nota de Prensa del Hospital Comarcal de Vinaròs

El proyecto de crear una Unidad de 6 Camas de atención a pacientes críticos ha sido una reivindicación por parte de la totalidad de profesionales de este Hospital ya que **somos el único Hospital de toda la Comunidad Valenciana que no dispone de capacidad asistencial a estos pacientes.**

Desde una semana se viene efectivamente dando asistencia a pacientes críticos en nuestra REA.

Los pacientes atendidos **son pacientes seleccionados. No vamos a atender más que aquello que realmente se pueda asumir** en razón de los medios que contamos y de nuestro personal.

**La obtención de la citada Unidad, unida a la dotación de un TAC agrandaría y completaría definitivamente nuestro Hospital siendo estas necesidades básicas sentidas por todos.**

El proyecto de creación de dicha unidad ha sido expuesto y solicitado desde mi llegada a la Dirección de este Hospital.

Sabido es que en nuestra Comunidad al igual que el resto de España la atención a pacientes críticos-graves es compartida bien por Especialistas de Anestesia y Reanimación llamando entonces a dicha Unidad REAS o bien por especialistas Intensivistas llamándose UCI o UVI. Existe una auténtica guerra entre ambas especialidades por prestar dicha asistencia y por ver a quién compite tales funciones.

**Cada Unidad que se abre genera el consiguiente conflicto por una lucha de intereses.**

Cada vez la Especialidad de Anestesia y Reanimación está adquiriendo más prestigio y su poder de influencia es mayor. Su capacidad para tales tareas es la que su especialidad le otorga.

**Las acusaciones entre ambas especialidades debe dirimirse en el foro apropiado, el Consejo Superior de Especialidades, los Colegios Médicos, las Sociedades Médicas, el hecho de que se busque la prensa para dirimir tales competencias denota baja de intenciones, tal vez intereses políticos, la búsqueda de sembrar la inquietud, la alarma social, la confusión en nuestra población dando la sensación que las cosas se hacen mal y ocultando la auténtica realidad que es la lucha por ocupar una parcela de poder.**

Nuestro Hospital y nuestra Consejería desean permanecer ajenos a tales disputas y entienden la justa rei-

**vindicación de que los pacientes de nuestra Área estén debidamente atendidos y no tengan que trasladarse con la UVI - Móvil a Castellón o a Valencia.**

Este Hospital a través de su Dirección y de su Junta Clínica reclama **el justo derecho a planificar, proyectar su futuro** sin la intromisión de ningún Jefe de Servicio de otros Hospitales y que hasta ahora no han mostrado el más mínimo interés por nuestro Hospital. Los profesionales de nuestro Hospital sí saben de los continuos problemas y dificultades que tienen y han tenido cada vez que han debido derivarse pacientes críticos a Castellón y Valencia.

**No deseáramos que entre las disputas entre ambas Sociedades esta parcela asistencial tan importante para nuestro Hospital quedara sin cubrir.**

No vamos a tolerar presiones de sectores que desconocen la realidad, las peculiaridades de nuestro Hospital, su ubicación, la afluencia turística con el incremento desmesurado de población...

Consideramos intolerable que estos Médicos que hasta ahora han hecho oídos sordos a nuestros problemas monten en cólera al enterarse de que sus "Rivales" les iban a ocupar una parcela de poder y en su afán de defender sus intereses aprovechando mi ausencia del Hospital han difundido escritos criticando la capacidad de los Especialistas de Anestesia y Reanimación amenazando ocupar la REA y con plantas en nuestro Hospital. Habiendo realizado posteriormente estos últimos.

No existe ninguna fecha oficial de inauguración pues lo que se pretende es iniciar una actividad solucionar la problemática que vaya surgiendo, poco a poco ir completando la dotación, la reubicación de espacios, cubrir las lagunas que hayan que puedan ir surgiendo llegando a inicios de 1997 a disponer de 6 camas con suficientes recursos humanos y materiales.

La población de nuestra Área puede estar tranquila en cuanto a la asistencia a recibir y expreso mi deseo de que la prensa y sindicatos sepan valorar el problema en su justa medida y no se haga demagogia sacando un problema de su contexto real.

Vinaròs a 2 de julio de 1996  
DIRECCIÓN MÉDICA

Fdo.: Javier M. Arbués Palacios

## El peso de una derrota

Ya lo dijo Don Pablo Neruda. El enemigo que no es demócrata nunca acepta la derrota. En el nº 1.952 de este semanario, página 31 del pasado día 22 de junio, se publica una columna firmada por un tal J.B. que no se ajusta en nada a la realidad, este Sr. que pretende dar lecciones de democracia, desconoce los valores de la misma y sólo busca con su escrito, confundir y engañar con argumentos falsos a la opinión pública. Sepa Sr. J.B. que cuando el Sr. Alcalde nos llamó para colaborar en la gestión de firma y entrega de los carnets, posteriormente mantuvimos a petición nuestra, una reunión con los dirigentes del López Dóriga invitándoles a participar, negándose rotundamente, claro está como iban a colaborar con lo que podría ser negativo para ellos. Nosotros como Vd. dice dispusimos de información y censo electoral, lo que no es cierto es que diga que a otros se les negara, Vd. que parece dar a entender que es un experto en temas electorales, debería de saber que existe un reglamento electoral y que los Ayuntamientos facilitan los censos cuando le son solicitados, sean partidos políticos, sean asociaciones, lo que pasó es que Vds. no se molestaron en pedirlos, porque creían que iban a ganar con los 900 votos que según Vds. ya les aclamaron en las elecciones del 29 de enero, donde la transparencia y la legalidad brilló por su ausencia. Vd. hace referencia en su escrito, al apartado 5º del artículo 2º de los estatutos del Centro Municipal y lo publica amagando lo que no le interesa del referido artículo dejándolo incompleto, sepa Vd. que los mismos están desde el primer día en que se aprobaron a exposición pública para cualquier consulta cosa que no han hecho Vds. con los del López Dóriga en los dos años de mandato y ordeno.

Vd. pregunta si a la Corporación Municipal de turno le importa algo la asociación López Dóriga, creo que al Ayuntamiento le importamos TODOS, todos los jubilados y pensionistas sin distinción ni clases, y a pesar de contar con escasos recursos, tanto el Sr. Alcalde como todos los Concejales, pero TODOS, se están "volcando" con todos nosotros y con su apoyo vamos a conseguir recuperar todo lo que se ha perdido en estos dos años, subvenciones y ayudas. Vd. con un cinismo fuera de lugar se atreve a preguntar qué significado tiene el decreto de la Alcaldía, cuando sabe que perdieron las elecciones y lo normal y correcto era que entregaran las llaves del despacho a la candidatura ganadora y no lo hicieron, y con su postura, obligaron muy en contra de su voluntad al

Sr. Alcalde la determinación, porque Vds. no han sabido perder. Vd. aclama y pregunta qué consideración se les ha tenido a los asociados del López Dóriga, la misma que han tenido Vds., unos "pocos" que con un acto de piratería se llevaron los muebles sin consultar con unos "muchos", y que las medallas se las están colgando Vds. pero de "hojalata" por su forma de proceder.

Contestando al último párrafo de su escrito y para que tome buena nota de ello, le digo que los estatutos del Centro Municipal no se van a cambiar y los mismos se van a cumplir con todo el rigor y limpieza, me permito decirle que los suyos, los del López Dóriga no se han cumplido ninguno de sus artículos en estos dos últimos años.

Vinaròs, a 28 de junio 1996

Vicente Ferrá Sorrius  
Presidente del Centro Municipal de la Tercera Edad

Art. 2º.- El Centro tiene carácter cultural, recreativo y social, y su actuación se realizará para coadyuvar en la unión de los ciudadanos de Vinaròs, tendente al engrandecimiento y mejor desenvolvimiento cultural y social de nuestra Ciudad, cooperando en cualquier actividad que pueda suponer mayor enaltecimiento de la misma.

Son fines del Centro Municipal de la Tercera Edad:

1. Organizar actividades culturales, sociales, recreativas diversas, dentro del marco de lo que es lícito, excluyendo cualquier acción que pueda ser considerada como partidista o sectaria.
2. Contribuir a superar aquellas situaciones individuales o colectivas que puedan suponer una marginación de la colectividad.
3. Promover y canalizar las inquietudes socio-culturales de los usuarios, en orden a desarrollar una acción social comunitaria.
4. Fomentar la interrelación de los usuarios.
5. Posibilitar que todas las asociaciones legalmente constituidas puedan desarrollar las actividades que se propongan dentro de las **programadas por el centro.**

A tales fines podrá organizar, previos los requisitos legales que en cada caso sean exigidos, las actividades que inspiren a sus asociados el mejor sentido ciudadano acorde con la tradición histórica vinarocense defensa de las tradiciones locales, fomentando la creación de bienes culturales y de formación humana responsable entre sus asociados.



Empresa immobiliària personal per a nova delegació a Vinaròs. Edat màxima 25 anys, bona presència, vehicle propi i resident a Vinaròs. *Interessats presentar curriculum vitae a la Plaça 3 Reyes, 17, baixos.*



**TANATORIO - FUNERARIA  
SAN SEBASTIÁN**

**Juan Manuel Vizcarro Caballer 450293  
Manuel Gil Roca 452890**

C/ Varadero, 14 (Frente Plaza de Toros)

SERVICIO PERMANENTE: **41 09 09** Móvil **989 62 84 25**

# Vergüenza torera

(De lo acontecido en la corrida de ferias)

Vaya por delante mis respetos a todas y cada una de las personas que formaban parte del cartel de ferias de Vinaròs. Todos aquellos profesionales que sean capaces de ponerse delante de un toro, ya sean de mi agrado o no, merecen mis respetos y consideración. Una vez aclarado lo que antecede paso hacer una serie de valoraciones y reflexiones sobre el citado cartel, que por supuesto, con todos mis respetos, no fue digno de esta maravillosa plaza de toros de Vinaròs que desde hace hace algunos años, la empresa, solamente organiza un solo festejo mayor y que por tanto son muchos los aficionados que, por no tener más oportunidad, están esperando con ilusión la corrida de su ciudad. Es justo reconocer también una serie de conceptos muy positivos que ha llevado a cabo el Ayuntamiento que a la vez es el propietario de la plaza, como ha sido, por ejemplo, el cambiar (ya era hora) la bandera que da fe de la realización, ese día, de un espectáculo taurino y aunque la edificación de la plaza veo que sigue estando bastante deteriorada nada tiene que ver con ello. No obstante reconocer el mérito hecho por la actual corporación municipal al realizar obras para la seguridad del coso y su adaptación poco a poco para que se tenga en un futuro próximo una plaza de toros digna, segura y bonita. Particularmente estoy también muy de acuerdo, si es que eso es cierto, que no se haya subvencionado la corrida, ¡algo deberá poner la empresa!, ¿o no?, puesto que si no lo tengo mal entendido no paga un solo duro en el arriendo de la misma, a pesar que ésta la utilizan también al servicio de la plaza de toros de Castellón regentada asimismo por la misma empresa.

La vergüenza torera a la que me gustaría referirme no es precisamente a los toreros. Él y Ella (en este caso) me consta que la tienen, al menos en el albero. Me permitirán decir que fuera de la plaza y a raíz de la "espantà" que hicieron a las peñas taurinas y al C.M.C., la ponga en duda (¡bien empieza "la niña"!).

Creía ese día ir a ver una corrida de toros. Una vez allí, en más de una ocasión pensé estar viendo una charlotada. Y una vez terminado el festejo tenía mis dudas si había asistido a un festejo de rejones, sin caballos, claro. Por tanto apelar a la vergüenza torera de todos y cada uno de aquellos que garantizaron la integridad de las reses. El palco presidencial y viendo su excesiva generosidad nos obligó, lamentablemente, a recordar con cierta añoranza al anterior presidente que con su tacañería le daba seriedad a la fiesta, tal como debe ser. Esto de presidir es mucho más serio y no depende sólo de tener "el título" de teniente alcalde o tener como experiencia el asistir alguna vez a contemplar festejos a la Real Maestranza de Caballería de Sevilla, ¿no les parece?. Me quedé sorprendido al ver a buenos aficionados aplaudiendo ciertos comportamientos

que acontecían en la arena. Noté, eso sí, a faltar algunos buenos aficionados, seguramente que su vergüenza torera les impidió asistir al "espectáculo". Y no digamos ya la serie de personajes pululeando por el callejón, desde el "beato Ripo" hasta Ángel Casas, pasando por el comisario de Valencia Sr. Bustos, comisario autonómico de Castellón, Vte. Arrufat, Moratalla Barba, Fernando Viñes, etc., como si el cartel tuviese tanto gancho para atraerles, aunque pienso que debía ser el crustáceo rey de Vinaròs quien realmente les atrajo y a cambio tuvieron que tragarse el "postre" de la tarde. Vergüenza torera la que tuvo que pasar el "machista" (con cariño) de Pepe Palacios viendo el buen torear de "la niña", pero no se inmutó en todo el festejo, ni aplaudiendo una sola vez, moviendo tan solo las manos para apurar su "Montecristo nº 4" y gestionar para seguir dándole lecciones taurómacas a su compañero, el "ojerista" Octavio Fibla que se deja impresionar y

educar por el "ex" de la presidencia. Algún que otro empresario y en concreto el "presumido" (también con cariño) J.M. Torres se escondía de vez en cuando entre el tendido al refugio de una guapa espectadora que lucía un terno "verde manzana y oro". A él que siempre le ha gustado el toreo serio supongo que debió tragar muchos sapos esa tarde, ¿o es que ahora ha cambiado? Sorpresa también al seguir viendo, un año más, a Ramón Bofill en el burladero de la empresa, seguramente los tantos años de buena convivencia entre el Ayuntamiento y la Empresa hace difícil que dicho señor contemple el espectáculo desde el lugar que le corresponde.

Señores esto de la fiesta de los toros es mucho más serio y los montajes e inventos deben hacerse con gaseosa no sea que exploten y eso sería malo... para la afición y para todos, o al menos, si los hacen, por favor, no en esta plaza.

"El Puntillero"

## Es donen classes de:

E.G.B., B.U.P., F.P. i C.O.U. Et preparem per a l' "E.S.O."  
També classes: francés i anglés  
Tels. 45 15 65 - 45 05 26 - 45 47 49



Disposa encara de places  
per a la teva residència d'Estiu

Si ets jove i vols gaudir  
de la Natura,  
vine a informar-te  
en horaris d'Oficina

Una Columna para la meditación

## La réplica y la contrarréplica

No faltan, en estos días, los análisis más diversos sobre el éxito que han representado las fiestas. Algunos lo atribuyen a un fruto de la casualidad, pero casi nadie puede negar la propia evidencia y por ello me atrevo a recoger como principal conclusión que el Partido Popular ha conquistado, con el éxito de las fiestas, a un amplio sector de población que dudaba si el actual grupo de gobierno sería capaz de promover unas fiestas populares que ilusionaran a los vinarocenses. Así ha sido y no me duele reconocerlo.

Las críticas —que también las hay— al desarrollo de las fiestas son puramente marginales y responden a atavismos carpetovetónicos que por lo excepcionales, quizás, no deberían ni tenerse en cuenta.

Con las fiestas, se ha puesto nuevamente de manifiesto que aquello del "pan y circo" continúa todavía vigente, y son muchas las personas las que sólo siguen viendo en un "circo excelente" los síntomas de un buen gobierno.

Los argumentos del PSOE para no apoyar el programa de Fiestas, cayeron en picado tras el éxito conseguido en su globalidad y especialmente la que procuraron, sin conseguirlo, fuera la polémica "cena de gala".

Sabemos que la opinión pública da y quita la razón, así de simple. Los políticos tienen, entre otras, la misión de encauzar con sutileza esa opinión hacia las cuestiones que les sean más favorables. Si esto no se consigue de forma natural, es prioritario en política desviar la atención hacia otros asuntos, que sirvan de cortina de humo para desvirtuar los protagonismos. No sería de extrañar, por tanto, que el PSOE local, si sigue este esbozo, buscara a la desesperada algún "golpe de atención" con el que recobrar el protagonismo perdido. Es aquello del derecho al pataleo. Que esto ocurrirá pronto o tarde, no cabe duda, pero contra quienes, qué y el porqué de la actuación son las únicas incógnitas.

La réplica y la contrarréplica pueden resultar, en pleno verano, duras y erosionantes, aunque no tanto si no se saben guardar hasta el regreso de las vacaciones. En el mes de septiembre las cosas se ven de otra manera y la gente está mucho más dispuesta a "creerse" incluso, que con la lectura de unos fascículos se llega hasta aprender inglés.

Herminio

## Veteranos

El Vinaròs C.F., homenajead en Sant Carles de la Ràpita  
Ganó a la selecció A, por 2-1

## • Cena y reparto de trofeos en Can Víctor.

La temporada 95/96 es ya historia y se cerró la XXIII edición del torneo de Veteranos de las comarcas del Sur de la provincia de Tarragona y del Baix Maestrat, cuyo representante único y durante 7 temporadas es el Vinaròs C.F., con cinco títulos y dos subtítulos. Ha resultado una temporada muy sugestiva, ya que en la liguilla de campeones han participado los dos primeros clasificados en el grupo A de Barcelona, es decir, el Santboià y el Sant Andreu y también se dio paso al torneo de Copa, con equipos de los dos grupos de la provincia de Tarragona y cuya final se jugó en Cambrils, entre el Alcanar y el Vilaseca, que finalizó con victoria por 2-0, del conjunto de la vecina localidad. Pues bien, el pasado sábado tuvo lugar en Sant Carles de la Ràpita, la gran fiesta en homenaje al campeón de la liga 95/96, es decir, una vez más, al Vinaròs C.F., tras una brillantísima campaña. En primer lugar, se jugó en el campo municipal de Sant Carles de la Ràpita, que lucía un césped en inmejorables condiciones, interviniendo el subcampeón el equipo de Alcanar y una selección compuesta por jugadores del 6 para abajo de la tabla, y que resultó muy interesante y reñido, finalizando con empate a 2. Arbitraje del Sr. Curto, que tuvo una correcta actuación. Todos los jugadores se comportaron con una gran corrección y se pudieron ver jugadas muy sincronizadas y los cuatro goles fueron de bella factura. El público que en buena cantidad acudió al Municipal, pudo disfrutar de un estimable espectáculo y despidió a los dos conjuntos con muestras de gratitud, ya que pusieron en la confrontación una generosa entrega y

exhibieron lo mejor de su tarrina, en una tarde de grata temperatura, con un sol tímido. A continuación, a las 7 en punto, saltaron a la cancha, el Vinaròs C.F. y la sección integrada por jugadores de los equipos que ocuparon los puestos más lustrosos y cuyo entrenador o seleccionador, le correspondió ser al místico del Tortosa, Joaquim Ricart.

En esta ocasión juzgó el partido, Felipe Crespo Aurre, que fue árbitro de la 1ª División durante 11 años, y cuya actuación no tuvo pero. Los equipos presentaron a lo largo del partido a los siguientes jugadores: VINARÒS: Santi, Chaler, Cabanes, Martínez, Febrer, Gilbert, Faelo, Asensio, Quixal, Alias, Vázquez, Bartolo, Roa, Angelillo, Luis Adell, Miralles, P. Agudo, I. Lujan, M. Vicente Albiol. Por circunstancias de índole varia, no se desplazaron a Sant Carles de la Ràpita: Zapata, Serralta, Pastor, Quico Sanz, Argimiro. SELECCIÓN A: Gil-Bort (Tortosa), Esquerra (Tortosa), Otero II (Tortosa), Martín (Amposta), Lleixà (Jesús Catalònia), Rafaelo (J. Catalònia), Descarrega (Tortosa), Alxon (Jesús Catalònia), Renato (Amposta), Francis (La Cava), Tarrazona (Amposta), Laureano (La Cava), José Ramón (La Cava), Vialar (Amposta), Gómez (Amposta), Dealoart (Tortosa).

El partido resultó muy entretenido y se presenciaron jugadas de gran calidad. Tuvo dos fases muy pronunciadas y en la primera parte todo el peso del juego estuvo a cargo del Vinaròs, muy bien asentado en el centro del campo, con un Vázquez que fue el cerebro del equipo. Se crearon numerosas jugadas de gol y en última instancia falló la puntería. Angelillo fue una pesadilla para la meta

del Fil-Bort, y con un poco de suerte, pudo conseguir goles. La Selección continuó a su rival como pudo, pues era una máquina de hacer fútbol y apenas sí inquietó la meta de Santi. El primer gol llegaría a los 26 minutos, con un fallo de la defensa Esquerra, que acabó de meter el balón en propia puerta, tras un enorme trallazo de Asensio, tras recibir el pase de Luis Adell. Siguió el dominio del Vinaròs, que quería resolver el partido en esta primera mitad y los disparos sobre el portal de Gil-Bort, fueron continuos, pero la labor del buen meta tortosino, también influyó de forma decisiva para que no se alterase en demasía el marcador. Por fin, tanto fue el agua al cántaro, que en el minuto 40, el balón en poder de Jorge Vázquez, que le entregó en óptimas condiciones Bartolo y con gran habilidad al encontrarse el meta algo avanzado, en perfecta vaselina alojó el balón en la red, siendo muy aplaudido. Ya en las postrimerías de esta primera parte y en jugada muy bien llevada por Tarrazona desde la derecha, cede el cuero a Renato que de gran disparo cruzado y junto a la escuadra batió irremisiblemente a Santi, consiguiendo su primer y a la postre, único gol de la tarde. El 2-1, no reflejó ni mucho menos lo sucedido sobre el terreno de juego, que como queda dicho, el Vinaròs fue netamente superior. La segunda parte ya fue otro cantar y el Vinaròs con sensibles cambios, estuvo en varias fases prácticamente a merced de la selección, que le dio un balón al hasta ahora intratable rival, y se acercó con suma peligrosidad sobre el área de Chaler.

## El Vinaròs C.F., campeón liga 95/96. Foto: 1000 ASA

Consiguió un gol, anulado por fuera de juego, con protestas de los seleccionados. También a los 66 minutos, Martín lanzó al travesaño un terrorífico disparo. En este segundo tiempo, por su constante dominio, es justo decir, que la Selección se hizo acreedora al empate. El Vinaròs se defendió con uñas y dientes, y las escaramuzas sobre el portal de Gil-Bort, fueron muy escasas y con nula puntería. Tan sólo Vázquez, que siempre dejó constancia de su gran clase, creó algún que otro peligro. En general, un partido muy distraído, en que ambos equipos con una gran entrega, hicieron las delicias de los espectadores. La victoria del Vinaròs, la estimamos meritoria, ya que en el primer tiempo tuvo numerosas ocasiones de batir al excelente meta Gil-Bort. De la selección destacaron el meta Martín, Descarrega y Tarrazona. Del Vinaròs: Bartolo, Roa, Quixal, Agudo, Angelillo y de una manera muy especial, Jorge Vázquez, que hizo uno de los mejores partidos de la temporada.

A las 22'15, representaciones de casi todos los equipos, como de costumbre, no vino nadie del Ampolla, y sorprendentemente tampoco del Sant Jaume d'Enveja, se celebró la cena en un cómodo y refrigerado comedor y con asistencia de unos 200 comensales. Este acto gastronómico tuvo como sede el acreditado restaurante CAN VÍCTOR, de Sant Carles de la Ràpita. El menú fue amplio, exquisito y elogiado. En primer lugar, un picoteo de gambas, almendra, pulpo a la gallega, pescadito frito, almejas, caracoles de mar, navajas. Luego, lan-

→ gostinos, cigalas, ensalada de canviar y salmón. A continuación un guiso de rape a la almendra. Seguidamente, langostinos fritos a discreción, calamares a la romana y se cerró el cumplido menú, con pato del Delta. Para postres, un sorbete de limón. La gente quedó alucinada. El precio del ticket, 4.200 PTA. La representación más amplia, en el centro de la sala, fue la del Vinaròs C.F., que pudo ser más extensa, pero las fiestas y algún que otro "forfait" de última hora, lo impidió. En total, 26 personas. Fueron Gilabert y esposa Rosalín, Antonio Buch y María José, Santi y Reyes, Luis Adell y Nuria, Jorge Vázquez y Olga, Manuel Vicente Albiol e Isabel, Bartolo y Paqui, Roa y Belén, Ignacio Lujan y Françoise, Chaler, Angelillo, Valls, Quixal y Paquita, Juan Sos, Agudo y Ángel. En el intermedio de la suculenta cena, actuó la tuna de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Zaragoza, que nos obsequió con su pegadiza música y nostálgicas canciones y que tuvo una gran acogida por el colectivo de Veteranos. Finalmente se pasó a la entrega de trofeos que hubo para todos los equipos. El maestro de ceremonias, en esta ocasión fue Jesús Ferrando, de Tortosa, que durante varias temporadas fue el Presidente del Comité de Competición, y llevó a cabo su tarea, con verbo fácil. Los trofeos fueron entregados por las diversas personalidades asistentes, entre ellas el Alcalde de la población rapitenca, Blai.

El Vinaròs C.F., recibió el trofeo al equipo menos goleado y lo recogieron al alimón, los guardametas Santi Casajuana y José Chaler. El trofeo al jugador más veterano, que en esta ocasión le correspondió a Andrés Alias, que no estuvo en la cena, y fue recogido por Cristóbal Beltrán (Angelillo). También se entregó a Jorge Vázquez, y por parte de la Agrupación del Vinaròs C.F. una placa por

sus 17 goles. El colegio de árbitros de Tortosa, también obsequió al Vinaròs C.F. con un bonito trofeo. La del máximo goleador del torneo correspondió a M. Domínguez del C.D. Alcanar, con 18 dianas. La copa de campeón 95/96, fue entregada al capitán del Vinaròs C.F., Juan Cristóbal Gilabert, en medio de grandes aplausos. Cerró los parlamentos el actual Presidente del Comité, Paco Callarisa, quien manifestó sentirse muy satisfecho, por la gran asistencia, en esta fiesta fin de temporada, como colofón a una larga y brillante temporada, con muchas novedades, que han dado pie a que el colectivo de Veteranos se sienta cada año, con más consistencia y que está llegando a su mayoría de edad, tras esta XXIII edición. Recordó al malogrado Presidente del Jesús Catalonia, Josep Puig, que entregó su vida al Señor. Dedicando cariñosas palabras al Vinaròs C.F. por su quinto título y alabó los grandes partidos de la liguilla de campeones, que se jugó en Amposta y que mereció llegar a la final de Gavà. El momento más emotivo llegó cuando dijo que el modélico equipo de Torredembarra abandona el grupo, ya que que le queda mucho más cómodo jugar en el grupo Norte. Su presidente, Gurmensindo P. recibió de todos los asistentes puestos en pie, una clamorosa y sentida ovación. Anunció que a no tardar, reunirá a los representantes de los distintos clubs para ir perfilando la nueva temporada 96/97, que a seguro, ofrecerá interesantes novedades, que ya conocerán oportunamente.

Entre los asistentes a esta gala, la presencia del Alcalde de Sant Carles de la Ràpita, Blai Antoni; el concejal de deportes, Dani Calduch; de los consellers esportius, Sebastià Bandia y Agustí Verdiell, del Colegio de Árbitros de Tortosa, Crespo y Curto. ▲

## Club de Tennis Vinaròs Open de Fiestas de San Juan y San Pedro



Juan Ramón Juanola, brillante finalista del Torneo

Se celebró el pasado sábado, Festividad de San Pedro, la final del XIX Torneo Open Fiestas de San Juan y San Pedro, final a la que accedieron por un lado Óscar Boix, del Club de Tennis Español de Valencia y que está actualmente entrenando con la Federación Valenciana y por otro el jugador local Juan Ramón Juanola, de sobras conocido por todos nosotros y que a pesar de haber dejado el Tennis de competición, demostró que sigue teniendo ese golpeo fácil y ese toque mágico que le hicieron ser uno de los jugadores con más futuro del tennis español. Pues bien, el partido fue entretenido y bien jugado en el primer set, donde Juanola impuso su superior tennis ante un Óscar Boix un tanto a remolque de lo que hacía su adversario, quien mientras su físico aguantó, llevó las riendas del encuentro, llegándose al Tie-Break, en donde una serie de puntos clave, cayeron del lado de Boix, ante el ya evidente cansancio de Juanola, quien acusó la falta de ritmo de competición cayendo en el segundo set, sin apelativos y dejando el marcador en 7/6 6/3 favorable a Óscar Boix quien de esta forma se adjudicaba el torneo como brillante vencedor. Desde aquí nuestro aplauso también a Juanola quien demostró ser un digno finalista a pesar de no jugar parti-

dos de competición desde hace prácticamente un año. Cabe destacar también la notable ausencia de última hora del jugador José María Vicente, ex alumno de nuestro club y jugador del circuito A.T.P., que por haberse clasificado para la fase final del Masters del circuito que estaba disputando, tuvo que ser baja de última hora, perdiendo la ocasión nuestra parroquia de ver en acción a uno de los jugadores más brillantes que ha dado nuestro club en los últimos años. ▲



Final del 95 entre Àrtur i Sànchez

### Contenedor de jardinería

**NO TIRAR desperdicios en el suelo, ni otros objetos.  
SI ESTA LLENO desplácese al siguiente.**

**Es labor de todos, cuidemos la imagen,  
VINARÒS LO MERECE**



Raúl y Lino en la Peña Madrid

## Entrega de Trofeos de la Peña Madridista de Vinaròs, 30-6-96

El domingo 30 de junio y como colofón a los actos programados por nuestra Peña para las Fiestas de San Juan y San Pedro 96 se procedió, con la presencia de Damas y Autoridades a la entrega del XIII trofeo al máximo goleador del VINARÒS C.F. temporada 1995/96 que fueron los jugadores LINO y RAÚL, con 11 goles cada uno.

También se hizo entrega de los premios a los ganadores del I Open de Fútbolín PEÑA MADRIDISTA, celebrada en nuestros locales durante la semana de Fiestas, con gran participación

y altísimo nivel. Por ello y en reconocimiento a todos los participantes dejamos constancia de los que merecieron los tres primeros puestos que son:

Campeones: DIEGO PARRA y PACO FLORES.

Subcampeones: DIEGO VILLAR y DIEGO JOSÉ VILLAR.

3º clasificado: LUIS y FONTANET.

Aprovechamos la brillantez de este torneo para encontrarnos en nuevas competiciones y felicitamos a los ganadores. ▲

*Club Natació Vinaròs*

# Campeonatos Mundiales de Natación - Categorías Masters

Se celebraron en la ciudad inglesa de Sheffield, entre los días 22 al 28 del pasado mes de junio. Participó el vinarocense Antonio Figueredo, único valenciano entre los treinta y seis españoles. Participaron 4.555 nadadores de ambos sexos representando a 46 países.

La participación máster se divide en grupos de cinco años, a partir del año en que se cumplen los 25, o sea, el grupo A lo forman los nacidos el año 67 al 71; Figueredo está integrado en el grupo J que comprende a los nacidos del año 1922 al 26 y puesto que él nació en 1923 está ahora en su cuarto año en dicho grupo, por tanto, con alguna desventaja con sus rivales más jóvenes que regularmente suelen ser los vencedores, como pueden comprobar en las clasificaciones.

Figueredo que domina los cuatro estilos, tuvo muy mala suerte, puesto que fue descalificado en dos pruebas y fueron precisamente en las que mejor puesto había ocupado. Anteriormente había nadado en treinta pruebas internacionales y sólo había sido descalificado en una ocasión, fue hace tres años en los campeonatos de Europa y como ahora también lo fue, por virajes incorrectos. A pesar de ello está muy satisfecho por sus cronos logrados ya que en la primera de los cuatrocientos estilos logró un tiempo de 8'45" frente a 8'59" logrados en los mundiales de Río de Janeiro en 1990, habiendo llegado en 5º lugar. Fue su primera descalificación (esta prueba no se nada en los europeos), disgustado por su descalificación, pero satisfecho por el tiempo logrado, también fue descalificado en los doscientos mariposa por un viraje incorrecto, habiendo logrado un tiempo de 4'40"40; había llegado en sexto lugar.

Llegó en décimo lugar en 200 m. estilos con 4'06" que sería nuevo récord nacional, ya que el pasado año en Italia había hecho 4'11", un récord que le duró menos de una hora, ya que el canario Jesús Domínguez lo mejoró; en su juventud fue el mejor español varios años y olímpico en 1948 en Wembley.

En 100 m. mariposa fue 7º con 2'07", nuevo récord ya el pasado año en Benidorm. En los campeonatos de España hizo 2'14", también lo mejoró Domínguez después, hay que decir que el canario que cumple este año los 70, es recién ingresado en el grupo de 70-74 y Figueredo en el penúltimo año.

En 800 libres quedó en octavo lugar, habiendo conseguido 15'10" el pasado año. En Italia hizo 15'31", por tanto, puede decirse que está en buena forma, ya que mejoró todos sus mejores cronos.

Si para el próximo mundial, Figueredo goza de buena salud, en varias pruebas podría estar entre los tres primeros, ya que al celebrarse cada dos años, él estaría en el grupo K que abarca a los de 75 a 79, y sería de los más jóvenes.

Los lectores pueden comprobar que casi todos los rivales son algo más jóve-



Antonio Figueredo en Sheffield

nes que Figueredo, por lo que permanecerían en su grupo actual.

Fue una lástima que Figueredo fuera descalificado en las dos pruebas que mejor llegó, los 200 mariposa y 400 estilos, las más duras del programa y que

pocos en el mundo pueden nadar a su edad.

Total que consiguió tres medallas que hubieran podido ser cinco de ser clasificado. Además cumplió al conseguir sus objetivos: primero, estuvo siempre entre los diez primeros como hizo en Brasil en el 90 y segundo, entre los europeos llegó dos veces el 2º y dos veces el 3º como aspiraba.

En cuanto a la prueba de los 5 km. en la que estaba inscrito, ni siquiera se trasladó a Nottinham, pues ya sabía que el agua que no estaba ni a 16º, pues se informaba diariamente en RECEPCIÓN - INFORMACIÓN de la piscina.

El pasado lunes por la noche habló por teléfono con el canario Antonio Quevedo, también inscrito para los 5 km., diciéndole que él se tiró, pero que no llegó a nadar ni cien metros, no podía continuar como la mayoría de los que lo intentaron.

Sus últimas palabras fueron "hiciste bien en no presentarte, el agua estaba a 15º y esto no es para nosotros y te has librado de un catarro como el que yo tengo o algo peor, podemos esperar mejor ocasión.

El mal tiempo impidió que la temperatura baja, el agua estuviera a 19º como estaba previsto, poco vimos el sol, días de lluvia, frío y viento con mínimas de 8º y 9º.

**200 m. ESTILOS**

- 1.- Domínguez, J., 70, ESP-RCNT, 3:06.43.
- 2.- Piemme, F., 71, USA-OSB, 3:08.99.
- 10.- Figueredo, A., 73, ESP-CNV, 4:06.06.

**400 m. ESTILOS**

- 1.- Ikegami, Isao, 72, JPN-IKEG, 7:29.91.
- 2.- Ziegler, Jan, 71, CZE-PAKB, 7:30.81.

Figueredo descalificado con 8'45".

**100 m. MARIPOSA**

- 1.- Kurtzman, J., 70, USA-IPALM, 1:24.84.
- 2.- Domínguez, J., 70, ESP-RCNT, 1:25.93.
- 7.- Figueredo, A., 73, ESP-CNV, 2:07.70.

**200 m. MARIPOSA**

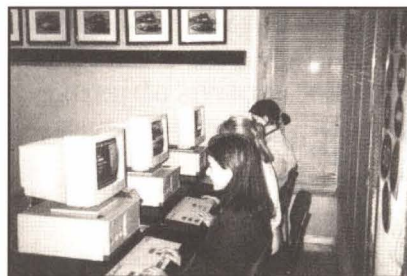
- 1.- Kurtzman, J., 70, USA-IPALM, 3:26.05.
  - 2.- Knops, Kark, 71, CER-SSVRY, 3:29.94.
- Figueredo descalificado con 4'40".

**800 m. LIBRES**

- 1.- Domínguez, J., 70, ESP-RCNT, 12:31.52.
- 2.- Vickery, K., 73, AUS-NET, 13:05.62.
- 8.- Figueredo, A., 73, ESP-CNV, 15:10.45. ▲



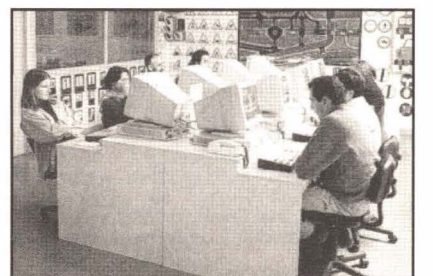
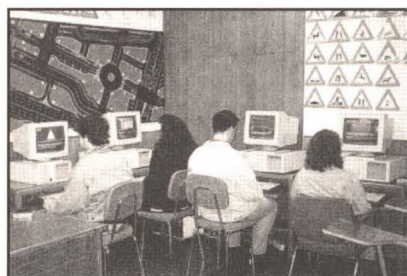
## DRIVER AUTO-ESCUOLA



### ÚNICA AUTO-ESCUELA CON SISTEMA "TURBO-TEST"

(El sistema más moderno de Europa en Informática)

**¡Para que la Teórica ya no sea tu asignatura pendiente!**



Este verano te ofrecemos cursos intensivos de teórica, impartidos por profesores de E. VIAL

**¡SIN PROBLEMAS DE HORARIOS!**

**¡Felicidades!**

Ven a visitarnos, te esperamos en: **Arcipreste Bono, 48 - VINARÒS o llámanos al 45 41 54**



# I Travesía a la Playa del Fortí

Con motivo de las fiestas de San Juan y San Pedro, el pasado sábado, día 22, a las 12'30 del mediodía, el CLUB NATACIÓ VINARÒS organizó la I TRAVESÍA A LA PLAYA DEL FORTÍ con llegada a la playa de FORA FORAT.

La prueba se desarrolló sin ningún problema: buena mar, mucho sol aunque la temperatura del agua era un poco fría.

La primera prueba tuvo un recorrido de 1.200 m. para nadadores nacidos en el año 1983 y anteriores. Formando dos categorías, los años 83, 82 y 81, y los nacidos en el 80 y anteriores.

La clasificación fue la siguiente:

## 80 Y ANTERIORES

### (femeninas)

1ª.- Mª Ángeles Veiga Esteller, C.N. Vinaròs.

2ª.- Leyre García Masip, C.N. Benicarló.

3ª.- Mayra Queralt Masip, C.N. Benicarló.

### (masculinos)

1º.- Alejandro Barberá Doménech, C.N. Vinaròs.

2º.- Dario Herrera, C.N. Benicarló.

3º.- Andrés del Valle, Independiente.

4º.- Carlos Vilarroya, Independiente.

5º.- Felipe Fonellosa Ciurana, C.N. Vinaròs.

6º.- Oriol Beltrán Collado, C.N. Vinaròs.

7º.- Víctor Ferré Pellicer, C.N. Benicarló.

8º.- Juan Gaseni, Independiente.

En esta prueba hay que resaltar la participación de un nadador nacido en el año 1936 (60 años), Juan Gaseni, de Vinaròs, el nadador de mayor edad que ha participado en la Travesía.

## AÑOS 83, 82 Y 81

### (femeninas)

1ª.- Noelia Balboa Cervera, C.N. Vinaròs.

2ª.- Neus Llambrich Beltrán, C.N. Vinaròs.

3ª.- Patricia Merino Climent, C.M. Benicarló.

4ª.- Virginia Lozano Rosas, C.N. Vinaròs.

### (masculinos)

1º.- Rubén Agramunt Chaler, C.N. Vinaròs.

2º.- Javier Aspachs Morralla, C.N. Vinaròs.

3º.- Isidro Martorell Merino, C.N. Vinaròs.

4º.- Carlos Albiol Cervera, C.N. Vinaròs.

5º.- Víctor Morales, C.N. Benicarló.

6º.- Joaquín Moreno, C.N. Benicarló.

7º.- Daniel Soriano, C.N. Benicarló.

8º.- Rafael Sorolla Novel, C.N. Vinaròs.

9º.- Carlos Fraile Vives, C.N. Vinaròs.

2ª prueba de 400 m. para los nadadores nacidos los años 84, 85 y 86. Categoría única.

### (femeninas)

1ª.- Idoia Vinaiza, C.N. Benicarló.

2ª.- Eva García, C.N. Benicarló.

3ª.- Andrea Cervera Forner, C.N. Vinaròs.

4ª.- Ruth Queralt Caballé, C.N. Benicarló.

5ª.- Anna Cano Eroles, C.N. Vinaròs.

### (masculinos)

1º.- Ricardo Ros Gondomar, C.N. Vinaròs.

2º.- Sergi Figueres Gallardo, C.N. Vinaròs.

3º.- Daniel Alsina Gilabert, C.N. Vinaròs.

4º.- Carlos Andreu Toro, C.N. Vinaròs.

5º.- Tomás Barberá Doménech, C.N. Vinaròs.

6º.- Jordi Ejarque, C.N. Vinaròs.

7º.- Eduardo Beltrán, C.N. Vinaròs.

8º.- Pablo Moreno, C.N. Benicarló.

9º.- Daniel Sorlí, C.N. Benicarló.

10º.- Aarón Vázquez, C.N. Vinaròs.

11º.- Jahvé Fernández, C.N. Vinaròs.

12º.- Alberto Sanz Milián, C.N. Vinaròs.

3ª prueba de 100 m. para los nadadores nacidos en el 87 y posteriores.

### (femeninas)

1ª.- Isabel Fonellosa Forner, C.N. Vinaròs.

2ª.- Aroa Ejarque, C.N. Vinaròs.

3ª.- Marina Figueres, C.N. Vinaròs.

### (masculinos)

1º.- Jesús Veiga Esteller, C.N. Vinaròs.

2º.- Pau Valls Fernández, C.N. Vinaròs.

3º.- Pau Llambrich Beltrán, C.N. Vinaròs.

4º.- Àlex Albella Esteller, C.N. Vinaròs.



I Travesía Platja del Fortí. Podium de Campeones

5º.- Wifredo Serret Barberá, C.N. Vinaròs.

6º.- Cristian García Boix, C.N. Vinaròs.

Participaron un total de 61 nadadores. La organización considera que la participación ha sido escasa comparándola con la ya tradicional Travesía al Port de VINARÒS, que habitualmente participan más de 200 nadadores.

Los motivos fueron: ser la primera que se celebra esta prueba, y por lo tanto

falta de popularidad, y también cabe destacar el mal tiempo hecho a primeras horas de la mañana. Esperamos en los años posteriores mayor participación.

Esta prueba fue organizada por el C.N. VINARÒS, patrocinada por el Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs, con la colaboración del Club Náutico, Cruz Roja y la Comisión de Fiestas.

Dando las gracias a todos ellos que han hecho posible la celebración de esta prueba.

Club Natació Vinaròs

## Gratitud al Sr. Oliver Foix de la A.V. Vinaròs C.F.

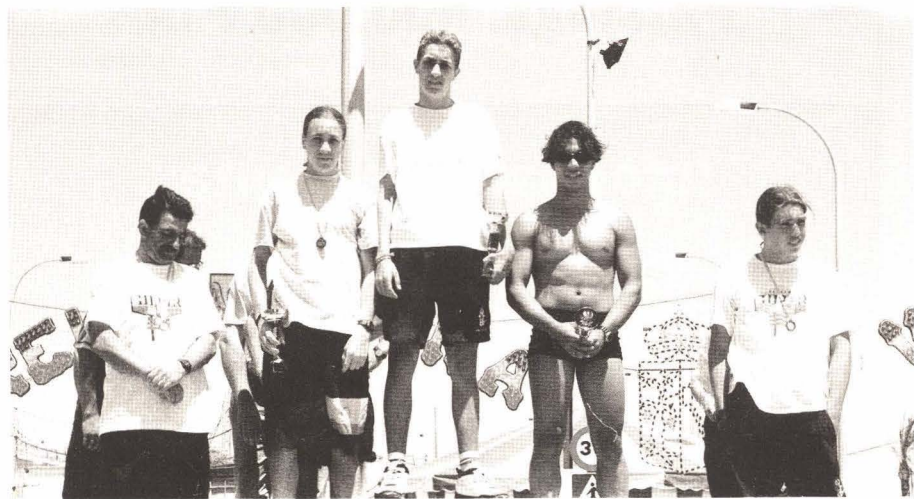
Obra en nuestro poder una carta del Presidente del O.C. Castelnaudary (Francia) Mr. Pierre Giraud, en relación a la visita que dicho conjunto llevó a cabo los días 22 y 23, jugando un partido en el campo Cervol, enmarcado en el programa de fiestas y como devolución de visita. Se deshace en elogios, hacia la ciudad, que les encantó y resalta los actos organizados en su honor. Aunque es público y notorio, la Agrupación de Veteranos, agradece en su justo valor, los buenos oficios del Diputado Provincial, Salvador Oliver Foix, que hizo posible una detallada visita al Castillo de Peñíscola y recibiendo la bienvenida por parte del Alcalde de dicha población, Constantino Simó. Fueron atendidos por Jordi Pau, encargado de dicha instalación y dos guías. Al finalizar dicha visita, que les subyugó, en el afamado restaurante "Casa Vicente", se preparó un amplio y exquisito refrigerio, y quedando altamente satisfechos por tantas atenciones. Reiteramos, una vez más, el agradecimiento a nuestro estimado amigo, el vinarocense y diputado provincial Salvador Oliver Foix, muy sensibilizado por el buen quehacer de la



Salvador Oliver, Diputado Provincial. Foto: A. Alcázar

Agrupación de Veteranos del Vinaròs C.F. y que en la fiesta de honor de los franceses en el Club de Tenis, con asistencia de la dama del Vinaròs C.F. y la de los Veteranos, Srtas. Nereida Castell y Marta Esparducer, obsequió a los campeones, con una preciosa corbata de seda natural y unos "pins". Gracias, buen amigo.

Ángel Giner  
Presidente de la A.V. Vinaròs C.F.



I Travesía Platja del Fortí. Podium de Campeones

## I Trial Festes i Fira Sant Joan i Sant Pere



Trial de motos en el Río Cervol. Fotos: Difo's

### Victorias para:

- Agustín Red n en categoría verde
- Francisco S nchez en categoría azul
- Sergio García en categoria roja

### VOLVIÓ EL TRIAL A VINAR S

Al cabo de una década se volvieron a ver zonas de Trial dentro del cauce de nuestro Servol y con una gran presencia de máquinas, pues tomaban la salida, a partir de las diez y media de la mañana un total de 35 pilotos.

El Trial tenía en total 7 zonas "Non Stop" entre el puente del polideportivo y el puente de la N-340, con tres pasadas a todas ellas, las diferentes categorías eran por la dificultad de las zonas, pues las verdes eran para los menos expertos, las azules de categoría de medio nivel y las rojas eran para pilotos de alto nivel.

También contamos con una exhibición de alumnos de la Escuela Aragonesa de Bike-Trial, en castellano Trial sobre bici, con varios Campeones Europeos en sus categorías respectivas que hicieron el deleite para grandes y pequeños que disfrutaron de una gran matinal del mundo del Trial con y sin motor.

Desde el principio el público colapsó el puente del río Servol junto al polideportivo, ya que desde allí se podían presenciar cinco de las zonas, 3 en la parte inferior y 2 en la superior, una debajo mismo del campo de fútbol y la última entre el puente de la N-340 y el conocido como el puente romano.

En la categoría verde la victoria fue para Agustín Red n (Gas-Gas) con 5 puntos de penalización, seguido por el piloto de Vinar s Francisco Gil (Gas-Gas) con 6 puntos de penalización, en tercera posición Pablo Conesa con ya 13 puntos, el resto de pilotos de Vinar s acabaron: en quinta posición Michael Gómez (Montesa) 16 puntos y  ngel Samper (Beta) con 37 puntos en decimocuarta posición.

En categoría azul la victoria fue para el piloto de Traiguera Francisco S nchez con Gas-Gas, seguido por R. Emeterio con Gas-Gas de L'Alcora y tercero entraba Javier Esteve con Gas-Gas de Burriana.

En categoría roja la victoria se la llevaría Sergio García de Valencia con Beta y seguido por Germán Santamaría con Beta, de Valencia también.

En categoría infantil sólo tomaron la salida tres pilotos que lograban así asegurarse un trofeo todos ellos, destacar la victoria del piloto de Alcañiz Eduardo

González con Beta 125 y diez años que apunta grandes maneras.

La celebración del Trial de Vandellós, prueba del Campeonato Nacional, hizo que los pilotos de Morella no pudieran estar con nosotros, y un Indoor organizado por la Federación Territorial Valenciana nos quit  a los pilotos de Castellón, que sino nos juntamos con casi 60 motos de Trial en el cauce del Servol.

Para terminar, comentar que el 14 de Julio tenemos de nuevo Trial en Morella y puntuable para el Campeonato Territorial, y comentar que esperamos que la imagen del Trial en Vinar s no sea un sueño de una noche de verano, y sigamos disfrutando de este deporte tan querido por muchos aficionados.

Agradecer a la Policía Local, Guardia Civil, Protección Civil, a la gente del Trial del Moto Club Morella que junto a los trialeros de Vinar s han hecho posible la prueba.

Manuel Miralles

### "I TRIAL FESTES SANT JOAN I SANT PERE"

#### CLASIFICACIÓN

#### CATEGORÍA VERDE:

1. AGUSTÍN RED N (Gas-Gas), 5 ptos.
2. FRANCISCO GIL (Gas-Gas), Vinar s, 6 ptos.
3. PABLO CONESA, 13 ptos.
4. CÉSAR MARTÍ, 14 ptos.
5. MICHAEL GÓMEZ (Montesa), Vinar s, 16 ptos.
14. ÁNGEL SAMPER (Beta), Vinar s, 37 ptos.

#### CATEGORÍA AZUL:

1. FRANCISCO S NCHES (Gas-Gas), Traiguera, 28 ptos.
2. R. EMETERIO (Gas-Gas), Alcora, 37 ptos.
3. JAVIER ESTEVE (Gas-Gas), Burriana, 39 ptos.
4. MARTÍN GIL, 49 ptos.
5. ANTONIO PÉREZ, 67 ptos.

#### CATEGORÍA ROJA:

1. SERGIO GARCÍA (Beta), Valencia, 65 ptos.
2. GERMÁN SANTAMARÍA (Beta), Valencia, 79 ptos.

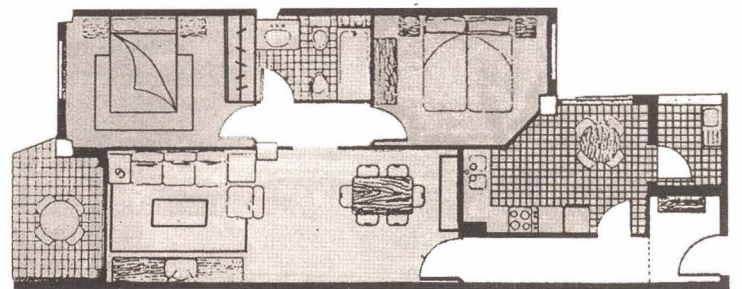
#### CATEGORÍA INFANTIL:

1. EDUARDO GONZÁLEZ (Beta), Alcañiz.
2. XAVIER REBOLLADO (Gas-Gas), Alcora.
3. CÉSAR MARTÍN (Gas-Gas), Alcora. ▲



## Edificio Neptuno

Avda. Picasso, 42 - Vinar s



###  Oportunidad única en Vinar s!

**Pisos a estrenar de 70 m<sup>2</sup>**  
**Posibilidad de ayudas V.P.T.**  
**Inmejorable financiación**

**2 Dormitorios**  
**1 Baño Completo**  
**Gran Cocina y Lavadero**  
**Salón-Comedor y Balcón**

**Precios únicos**  
**de 5.500.000 a 5.650.000 PTA**  
**Parkings: 800.000 PTA**

**Información y Venta:**  
**GETECO, S.L.**

**Calle Dr. Fleming, 4**

**Tels. 45 67 11 y 908 66 55 99**

**Vinar s**

## Moto Club Vinaròs

# I Tres Horas Resistencia Enduro "Festes i Fira Sant Joan i Sant Pere" ¡¡Victoria del piloto del Moto Club Vinaròs, Javier Castejón "Poveret"!!

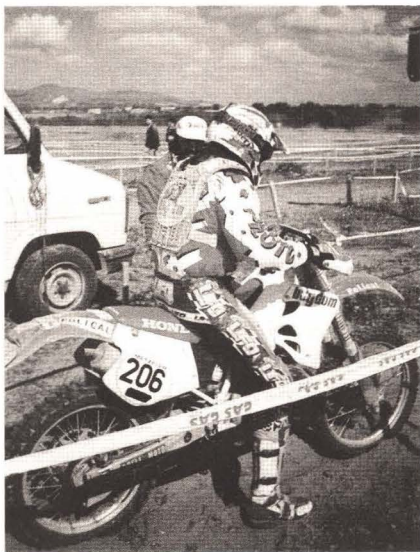
De nuevo el Moto Club Vinaròs nos presentó una nueva modalidad espectacular del mundo del Enduro, una prueba nueva puntuable para el Campeonato Territorial de la especialidad inaugurada este año, la cual consistió en un recorrido de todo terreno comprendido entre el cauce del río Servol desde el puente de la Ermita hasta el puente de la autopista A-7, el cual se tenía que recorrer por los pilotos durante 3 horas, valía el equipo formado por un solo piloto y máquina, como los de dos pilotos y una máquina.

Los entrenos comenzaron una vez se formalizaron las inscripciones, que reunieron a un total de 20 equipos, sobre las cinco de la tarde, recorrieron el circuito hasta las cinco y media, prepararon las motos definitivamente y a las seis menos cuarto se daba la salida oficial, los primeros minutos fueron emocionantes, pues los adelantamientos entre los pilotos eran constantes, ya que todos ellos se conocen bastante de participar también en el Territorial de Enduro, como Javier Castejón, Arturo Casanova, Carlos Solano, Vicente Escuder, todos ellos puntales de la Selección Valenciana de Enduro, junto a estas figuras también estaban los locales Javier Adell, Fernando Vernia, Tabares, Zaragoza, Querol, Armela, Morella.

Transcurrida la primera hora ya empezaban a haber las primeras diferencias y quien marcaba la senda a recorrer era Carlos Solano con su Honda XR-600 pues más bien volaba por nuestro río Servol, la segunda plaza se la disputaban Javier Castejón y Arturo Casanova, marcándose muy estrechamente, mientras el equipo local después del Poveret era el formado por Armela-Morella y disputaban la cuarta plaza con el formado por Beltrán-Alarcón, los nuestros con una Honda 125 y los de Castellón con una Honda 250 cc.

La segunda hora era la que marcaría los primeros abandonos y clarificaba la lucha por la victoria, quienes abandonaban eran los equipos de Vinaròs formado por Zaragoza Olives -Juan Querol con su Yamaha 125 y también Mateo Oliver con Suzuki 250 y Carlos Adell con Kawasaki 125, mientras Carlos Solano se afianzaba en la primera posición seguido por Javier Castejón y quien tenía que torcer el brazo en la lucha por la victoria era Vicente Escuder "El Negro" ya que un pinchazo en su Honda 250 le hacía perder unas cuantas vueltas que ya no conseguiría remontar.

La última hora nos reportaría, la alegría para los locales, no para sus seguidores, por el abandono, a falta de media hora, de Carlos Solano y su Honda, poniendo en bandeja la victoria a nuestro Javier Castejón, que ya se había distanciado en una vuelta de su seguidor Arturo Casanova, logrando así una nueva victoria en este Territorial y reafirmando el liderato en la clasificación del mismo. Tercero acabaría José Olivera con Husquarna 125, cuartos eran los nuestros Armela-Morella con Honda



**Javier Castejón "Poveret",  
Honda - M.C. Vinaròs,  
vencedor absoluto**

250, aparte del abandono de Solano también no podían acabar José Rovira y José Pellicer por problemas en sus máquinas, ya que el recorrido aparte de ser muy selectivo, era muy duro para las motos, y el calor de la tarde lo fue para los pilotos, haciendo más meritorio, si cabe, el lograr terminar la prueba.

Nada más terminada la carrera y una vez elaborada la clasificación definitiva se hizo entrega de los trofeos, sin la presencia de ninguna comitiva tanto de las Reinas y Damas como de autoridad alguna, era el sábado de la Corrida de Ferias.

El reparto se hizo por tres categorías, motos hasta 125 cc, motos superior a 250 cc y motos de 4 tiempos, por lo que hubieron premios para casi todos los participantes.

Quedan pocas pruebas para el final de este Campeonato, albergando grandes esperanzas de que el título venga para el Moto Club Vinaròs de manos de Javier Castejón "Poveret" en categoría superior a 250 cc.

Buena labor de la gente del Moto Club, pues habían muchos cruces que vigilar y extremar la precaución para que todo discurriera sin ningún incidente.

Agradecer al Ayto. Vinaròs, Policía Local, Guardia Civil, Parque Comarcal Bomberos, la colaboración prestada para el feliz desarrollo de la carrera.

Manuel Miralles

### CLASIFICACIONES 3 HORAS RESISTENCIA ENDURO CLASIFICACIÓN SCRATCH:

1. JAVIER CASTEJÓN, Honda 250, 21 vueltas, M.C. Vinaròs.
2. ARTURO CASANOVA, Suzuki 250, 20 vueltas.
3. JOSÉ OLIVERA, Husqui 125, 20 vueltas.
4. ARMELA - MORELLA, Honda 250, 19 vueltas, M.C. Vinaròs.
5. BELTRÁN - ALARCÓN, Honda

125, 19 vueltas.

6. JAVIER ADELL, Yamaha 125, 18 vueltas, M.C. Vinaròs.

7. FERNANDO VERNIA, Husqui 4T, 18 vueltas, M.C. Vinaròs.

8. JUVENTAL TABARES, Honda 250, 17 vueltas, M.C. Vinaròs.

9. VICENTE ESCUDER, Honda 250, 17 vueltas.

10. PITARCH TORRES, Kawa 125, 17 vueltas.

11. CARLOS CASTELLÓ, KTM 4T, 16 vueltas.

12. SEBASTIÁN MIRALLES, Kawa 125, 16 vueltas.

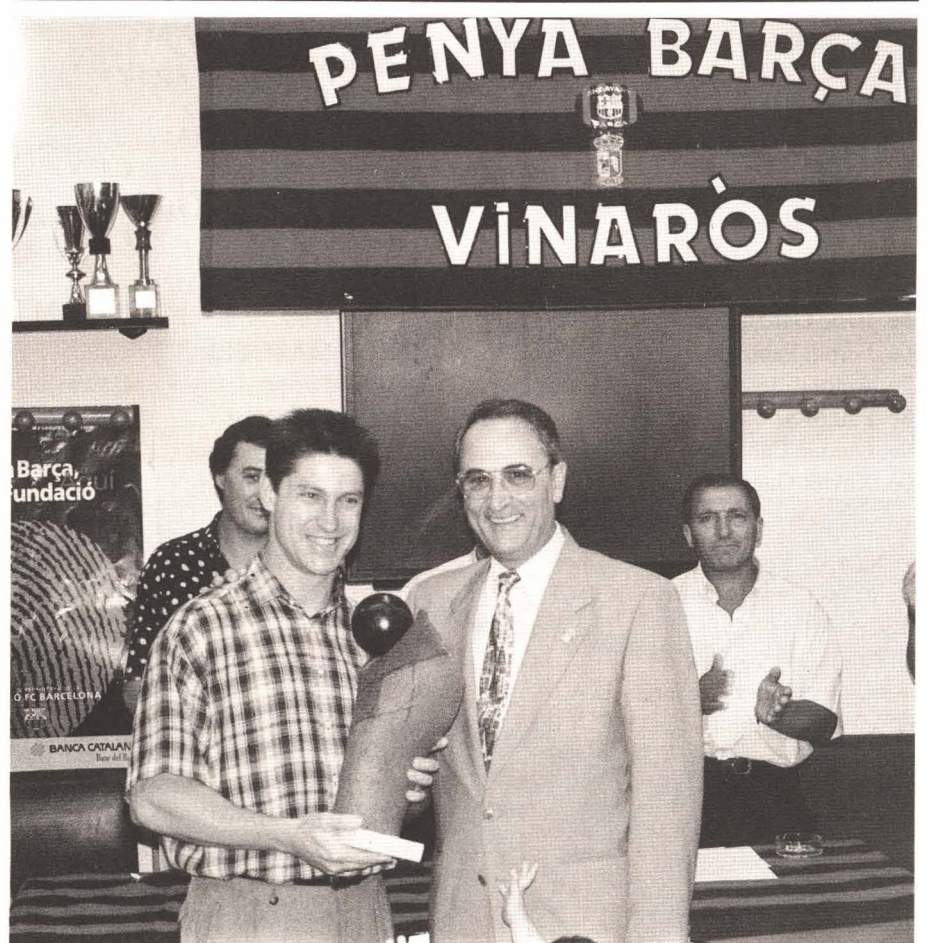
13. BAILA NERI - GALIANO, Honda 250, 16 vueltas.

#### RETIRADOS:

- CARLOS ADELL, Kawa 125  
MATEO OLIVER, Suzuki 250  
DAVID ZARAGOZA - JUAN QUEROL, Yamaha 125, M.C. Vinaròs  
JOSÉ ROVIRA, Honda 4T  
CARLOS SOLANO, Honda 4T  
PELLICER CERVERA, Suzuki 250  
CARLOS PUCHOL, Kawa 250



**Sergio Callau Farnós,  
1er. premio de Tiro al Pichón.  
Fiestas de San Juan y San Pedro,  
organizado por la Sociedad  
de Caza San Sebastián. Foto: Reula**



**Juan Ferrá recibió el XV Trofeo a la Regularidad. Foto: A. Alcázar**



**Exhibición de Aeromodelismo celebrada el domingo 30-6-96,  
a cargo del Club Aeromodelismo de Vinaròs. Foto: Alfonso**

# 1.500 m. Urbans, Festes de Sant Joan i Sant Pere

Amb el patrocini de l'ajuntament i trofeus donats per la Comissió de Festes, el Club Esportiu Vinaròs organitzà aquesta cursa el passat dissabte dia 22.

Entre les 19 i les 20'40 hores aproximadament, els vinarossencs i estiuiejants d'altres llocs, que s'aproparen al passeig Sant Pere de la nostra ciutat, pogueren contemplar atletes de diferents edats (7 o 8 anys els més menuts; també algú de més de 40), i representant diversos clubs (C.A. Baix Maestrat, C.N. Tortosa, Unió Atlètica Montsià, C.A. Tarragona, C.A. l'Hospitalet i C.E. Vinaròs), així com l'Escola d'Iniciació Esportiva d'Alcanar, comptant també amb participants independents (no federats).

Per coincidència amb altres proves, les curses absolutes, tant masculina com femenina, no tingueren el nivell d'altres edicions (recordem, per exemple, que Josep M<sup>a</sup> Queral Domènech, diversos cops guanyador, és l'actual campió autonòmic de la distància), però això no restà competitivitat i l'emoció típica de les curses de mig fons. Per altra banda, a les categories inferiors participaren campions autonòmics, guanyadors de la popular "Jean Bouin" de Barcelona, etc..., donant qualitat a les mateixes.

Les classificacions foren les següents (per categories):

## BENJAMÍ MASCULINA:

1r. Javier Meseguer	C.A.B.M.
2n. Òscar Mateu	C.E.V.
3r. Eduard Pascual	"
4t. David	"
5è. Isaac Garcia	"
6è. Ferran Fabregat	"
7è. Antonio José Castro	Alcanar
8è. Pau Morralla	"
9è. Quique Caballero	Indep.
10è. Xavier Guerrero	C.E.V.

## BENJAMÍ FEMENINA:

1a. Marta Curro Barredo	C.N.T.
2a. Carla Ronchera	C.E.V.
3a. Anabel Nieto Espejo	"
4a. Vanesa Lopera Reverté	U.A.M.
5a. M <sup>a</sup> Jesús Flores	C.A.B.M.
6a. Mireia Reverter	Alcanar

## ALEVÍ MASCULINA:

1r. Alexis Monfort Marzà	C.E.V.
2n. Guillem Adell Mateu	"
3r. Dani Torres Ros	"
4t. David Queral Cornelles	Alcanar
5è. Xavi Ulldemolins	"
6è. Miguel González	"

Menció molt especial per a aquest darrer atleta, Miguel González que, essent invident, demostrà ben jove ell, que moltes "barreres" poden superar-se fent-hi ganes, i en aquest cas amb l'ajut d'un company. Enhorabona Miguel!

## ALEVÍ FEMENINA:

1a. Raquel Navas Redó	C.E.V.
2a. Judit Barreda	U.A.M.
3a. Yaiza Zaragoza	C.A.B.M.
4a. Míriam Parra	C.E.V.
5a. Evelín Forés	C.A.B.M.
6a. Sofía Romero	"
7a. Judit Astasio	"

## INFANTIL MASCULINA:

1r. Albert Montornés	C.N.T.
2n. Adrián Bayarri	C.A.B.M.
3r. José M <sup>a</sup> Mateu	C.E.V.
4t. David Beltrán	"
5è. Víctor Segura	"
6è. Jesús Tomero	"
7è. Àlex Caudet	Alcanar

## INFANTIL FEMENINA:

1a. Susana Lluch	C.A.B.M.
2a. Verònica Parra	C.E.V.
3a. Míriam Fibla	Alcanar
4a. Cari Lores	"
5a. Encarna Nieto	C.E.V.
6a. Laura Sancho	Alcanar

## CADET MASCULINA:

1r. Sergi Hidalgo	C.A.T.
2n. Munir Hajovi	C.E.V.
3r. Oriol Beltrán	"
4t. Iván Ronchera	"
5è. Rubén Juan	"
6è. Guillem Sancho	Alcanar
7è. Cristian Carratalà	"

## CADET FEMENINA:

1a. Samanta Santana	C.E.V.
2a. Gema Barberà	U.A.M.
3a. Rosa Rius	C.E.V.
4a. M <sup>a</sup> Jesús Lopera	U.A.M.

## JUVENIL MASCULINA:

1r. David Sany	C.E.V.
2n. David Carrasco	"

## JUVENIL FEMENINA:

1a. Sílvia Parra	C.E.V.
------------------	--------

## PROMESA MASCULÍ:

1r. José Luis Juan	C.E.V.
--------------------	--------

## JÚNIOR MASCULÍ:

1r. Raül Vallés	C.A.B.M.
-----------------	----------

## SÈNIOR MASCULÍ:

1r. Víctor Ferrer	C.E.V.
2n. Miguel Ordóñez	"
3r. Francisco Clemente	C.A.H.

## VETERÀ MASCULÍ:

1r. Francesc Jiménez	C.A.H.
----------------------	--------

## CONTROL DE PROVES

### COMBINADES A TERRASSA

**Jordi Riba de los Aires i Vicent Ramón Derrien Jovaní**, 2 dels nostres atletes en categoria júnior, es desplaçaren a Terrassa el passat dissabte dia 22, per a participar en una prova de control de decatló. Recordem que aquesta especialitat que podríem qualificar com la més completa, no ja de l'atletisme sinó de l'esport en general, probablement es disputa en 2 dies amb 5 proves individuals cadascú. Ambdós participaven per 2n. cop en una decatló i la seua actuació general fou excel·lent, amb algunes marques molt destacables. En detall:

	JORDI	VICENT
100 m. Il·lisos	11" 4	11" 6
Llargada	5,60 m.	5,66 m.
Pes	8,20 m.	9,29 m.
Alçada	1,70 m.	1,67 m.
400 m. Il·lisos	54" 7	59" 9
110 m. tanques	19" 1	22" 1
Disc	24,62 m.	27,04 m.
Perxa	3,00 m.	3,00 m.
Javelina	27,80 m.	36,08 m.
1.500 m. Il·lisos	4' 41" 2	4' 44" 2
Puntuació	4.817 pts.	4.564 pts.

Jordi i Vicent són els únics atletes del C.E. Vinaròs i entre els pocs de la província que competeixen en aquesta dura disciplina. Enhorabona a tots dos.

## CARLOS JOSÉ QUERAL DOMÈNECH, CAMPIÓ PROVINCIAL DE 10.000 M.

El complex poliesportiu "Gaetà Huguet" de Castelló acollí el passat cap de setmana el campionat provincial d'atletisme en pista (de fet, una de les 3 jornades programades). El nostre atleta, subcampionat autonòmic de la distància unes setmanes abans, al mateix lloc, sortí amb l'ànim de millorar la seva marca (30' 35"). Fins al 5è. km. el seu ritme fou molt bo, però en la 2a. meitat va decaure. Les cames van fallar-li a Carlos que finalitzà en 31' 13". Ja hi hauran més ocasions per tornar-ho a intentar.

## ÀLEX ADELL, JOSÉ LUIS SERRANO I CRISTINA FABREGAT, AL CAMPIONAT D'ESPANYA ESCOLAR

Tres foren aquesta temporada els vinarossencs integrants de la selecció

que la comunitat valenciana presentà, pel que fa a l'atletisme, al Campionat d'Espanya Escolar acollit per Màlaga del 21 al 27 del passat mes (recordem que només hi accedeixen els atletes amb les millors marques, en les seves disciplines, de l'Estat). Aquest cop, però, l'actuació en general dels nostres quedà lluny de les expectatives per diverses raons. De qualsevol manera, sempre és positiu trobar-se en les proves de millor nivell, a que, de moment, poden aspirar. Individualment:

**Cristina Fabregat:** en el seu 2n. Campionat estatal es classificà 13a. amb 2,56 m. (ella ha superat 2,90 m.). Els nervis van poder amb ella.

**José Luis Serrano:** el flamant medallista (bronze), al Campionat estatal en pista coberta, fou 3r. en la seva semifinal. Un cop a la final no es trobà mai en cursa (els 110 m. tanques exigien concentració total), classificant-se 8è. amb 15" 90.

**Àlex Adell:** Competint amb una lesió que el manté limitat, des de fa temps, fou 4t. amb 6,64 m. Esperem que hi hagi més sort, per a tots tres, a la pròxima.

Atletisme

## Patronat Municipal d'Esports I Torneig de Bàdminton de Sant Joan i Sant Pere



Participants al I Torneig de Bàdminton de St. Joan i St. Pere, organitzat pel Patronat Municipal d'Esports. Foto: A. Alcázar

El passat dimecres, 26 de juny, a partir de les 10 h. es va disputar el **I Torneig de Badminton de Sant Joan i Sant Pere** organitzat pel **Patronat Municipal d'Esports**. Tenint en compte la novetat d'aquesta pràctica esportiva, es va tenir una participació acceptable, esperem que en propers anys el nombre de participants vage en augment. Els xiquets i xiquetes que van prendre part en el Torneig van mostrar un bon nivell en aquest esport.

Es va competir en les categories d'aleví, infantil i cadet, tant masculí com femení, sent la més disputada la d'infantil masculí. Cal destacar la gran participació que es va tindre per part dels alumnes del C.P. Manuel Foguet.

El lliurament de medalles va córrer a càrrec de Jordi Figueres, Coordinador General del Patronat Municipal d'Esports.

Va fer acte de presència el Regidor d'Esports, Àngel Vallés.

Els finalistes van ser:

### CATEGORIA ALEVÍ FEMENÍ

- 1a.- Clara Borràs Nolla.
- 2a.- Mirian Ayuso Borràs.

### CATEGORIA ALEVÍ MASCULÍ

- 1r.- Daniel Monserrat Vargas.
- 2n.- Higinio Mínguez Sánchez.

### CATEGORIA INFANTIL FEMENÍ

- 1a.- Mamen Urbina Larena
- 2a.- Elia García Meseguer.

### CATEGORIA INFANTIL MASCULÍ

- 1r.- Julián Doria Marzá.
- 2n.- Antonio Gabarrón Calvo.

### CATEGORIA CADET FEMENÍ

- 1a.- Laura Buj López.

### CATEGORIA CADET MASCULÍ

- 1r.- Daniel Alconchel López.
- 2n.- Roberto Querol Forcadell.

### CONCURS DELS JOCS ESPORTIUS

Abans del lliurament de les medalles es van donar uns lots de material esportiu als guanyadors del Concurs dels Jocs Esportius Escolars que recordem van ser: Clara Borràs, Jesús Veiga i Maite Blasco.

Aquestes són les preguntes referents a la història esportiva de Vinaròs:

1.- ¿Quina és la màxima categoria en la que ha competit el Vinaròs Club de Futbol?

2.- ¿Ha tingut Vinaròs un equip d'hoquei patins?

3.- ¿Qui va ser el vinarossenc portador de la torxa olímpica al seu pas per la nostra ciutat?

4.- ¿Com s'anomenava la primera pista poliesportiva de Vinaròs?

5.- ¿Amb un partit de quin esport va inaugurar-se el Pavelló Poliesportiu de Vinaròs?

6.- ¿En quina especialitat esportiva un equip vinarossenc ha militat a la 1a. Divisió Nacional?

7.- ¿Quin vinarossenc ha guanyat una etapa de la Volta Ciclista a Colòmbia?

8.- ¿Quin nedador vinarossenc ha fet més vegades la Travessia al Port de Barcelona?

¿En sabeu alguna resposta? En el pròxim Setmanari els donarem les respostes.

### TORNEIG D'HANDBOL-PLATJA

El Patronat Municipal d'Esports ha previst per a aquest estiu la realització d'un torneig d'exhibició d'handbol-platja, a celebrar durant les nits d'aquest estiu a la platja del Fortí.

L'handbol-platja, és una nova modalitat que per sobre de qualsevol aspecte tècnic pretén crear un joc viu i espectacular amb jugades i accions solucionades, per exemple en ple vol del jugador o amb llançaments atípics com és la rematada de cap, etc. És sens dubte una modalitat fonamentada en la creativitat dels equips a l'hora de confeccionar les estratègies de joc.

On es juga? El camp de joc té unes dimensions d'11 metres d'ample i 27 de llargada. Les porteries són normals, 3 x 2 metres.

Com es juga? El joc consisteix en l'enfrontament de dos equips que tenen com a objectiu principal introduir la pilota dins la porteria contrària. Els jugadors de camp seran 3, un porter, i jugaran descalços.

Anima't i ves pensant en fer equip, podem celebrar el primer Torneig d'handbol-platja de tot el País Valencià.

En properes setmanes us direm la data de celebració i com fer la vostra inscripció.

## Peña Valencia C.F. Vinaròs



Equipo Fútbol Sala P. Valencia. Foto: A. Alcázar

### CAMPEONATO INTERPEÑAS DE GUIÑOTE

Campeón: La Colla  
Subcampeón: Sociedad de Caza

### CAMPEONATO DE GUIÑOTE PEÑA VALENCIA

Campeón: Sres. Orts y Martín  
Subcampeón: Sres. Jaime y Casero

### CAMPEONATO DE MANILLA PEÑA VALENCIA

Campeón: Sres. Felipe y Puerta  
Subcampeón: Sres. Plome y Aya

### FÚTBOL SALA

Campeón: La Peña del Valencia - 7  
Subcampeón: La Colla - 5

### MÁXIMO GOLEADOR DE LA PEÑA VALENCIA Y CAMPEONATO LOCAL

Juan Carlos Calvo, con 81 goles conseguidos.

### La Peña del Valencia ha sido Campeón de Fútbol Sala Copa de la Federación

El día 29 festividad de San Pedro, se celebró una comida de hermandad en la sede de la peña, que fue una "gran fideuà", a la que asistieron 120 socios de la peña, y por la tarde se hizo entrega de los trofeos de los distintos campeonatos, por la dama Srta. Paula Sancho y el presidente Sr. Juan Rochera Barrios, acto seguido se hizo un vino español y como final y colofón de la misma una gran traca, dando como finalizadas las Fiestas de Sant Joan i Sant Pere.

Vinaròs, 29 de junio de 1996

La Junta



Foto: A. Alcázar

**SI QUIERES GANAR 150.000 PTA AL MES,  
TRABAJANDO CUANDO QUIERAS,  
DIRIGIRSE A LA EMPRESA "QUORUM"  
Tel. 989 - 61 36 11. De 10 a 13 h. y de 16 a 18 h.**

## La Escuela de Billar Eight & Nine, finalista de Sam Catalunya

Después de 10 jornadas de liga en Tarragona y Reus el equipo de la **Escuela de Billar Eight & Nine** de nuestra ciudad se proclamó Campeón del grupo 5, lo que le da derecho a participar en la finalísima de SAM que en esta ocasión se llevará a efecto en MANRESA en la sala de Fiesta SOHO en la cual se habilitarán 8 mesas para esta ocasión. De esta competición saldrá el nuevo campeón de la temporada 95-96 por equipos. También accede a esta final el equipo Billares 59 (3) como subcampeón de grupo. A esta final acceden 32 equipos que se encuentran distribuidos de la siguiente manera: Tarragona estará pre-

sente con 10 equipos mientras que Gerona lo hará con 14 y Barcelona con 8. Entre ellos estará presente el actual equipo campeón de España, Sueños de Barcelona quien aparece como favorito para adjudicarse este campeonato.

### CLASIFICACIÓN FINAL DEL GRUPO 5

- 1º EIGHT & NINE 59 (1), 17 puntos, Vinaròs.
- 2º Billares 59 (3), 17 puntos, Reus.
- 3º Clàssic Cafè, 16 puntos, El Morell.
- 4º Bar Ca L'Anton, 15 puntos, Torreforta.
- 5º Sala Joker, 13 puntos, Bonavista.
- 6º Clàssic Pool, 12 puntos, El Morell.



Final Sam-Catalunya (Manresa), por equipos. Equipo finalista, de izquierda a derecha: Jorge R. Castillo, Luis de la Vega, J.J. Flores

## "Trobada Esportiva" de Educación Especial

Coincidiendo con la finalización del Curso escolar, el Centro de Educación Especial "Baix Maestrat" celebró la "Trobada Esportiva" anual, que desde hace varios años viene realizando con otros colegios de E.G.B. de nuestra ciudad. En esta ocasión fue el colegio Divina Providencia el que se ofreció de forma totalmente desinteresada para participar en este acto deportivo realizado en las instalaciones deportivas del Colegio Público "Baix Maestrat".

Los alumnos, tanto de uno como de otro centro participaron en esta emotiva matinal deportiva en varias actividades deportivas que hicieron las delicias de

todos los participantes que pasaron una hermosa mañana.

Al finalizar se repartieron los correspondientes trofeos, así como obsequios y bebidas refrescantes para todos los asistentes a la ya tradicional "Trobada Esportiva" de Educación Especial y los Colegios de Vinaròs.

Ya para finalizar, sólo queda agradecer la colaboración de las firmas Avideco, Dimarser, Valvi-Centi, Deportes Piñana y Art-Crom que como siempre supieron estar a la altura logrando que esta ya consolidada "Trobada Esportiva" de Educación Especial tuviera un gran éxito.

G.R.



Equipos del Baix Maestrat y Providencia de F. Sala. Foto: Reula



Guanyadors del Concurs dels Jocs Esportius Escolars. Foto: A. Alcázar

## Judo. Jocs Escolars. Centre Sport

El pasado día 22 en el pabellón polideportivo de Benicarló y como acto de despedida se organizó una competición amistosa entre los clubs Gimnàs Roso de Sant Carles de la Ràpita, Centre Sport de Vinaròs y Judo Club Benicarló.

Se establecieron dos grupos en relación a peso y edad. En el primer grupo ganó el club G. Roso quedando segundo el equipo de Centre Sport.

En el segundo grupo ganó el equipo de Centre SPORT contra los componen-

tes del J.C. Benicarló quedando ganadores los primeros.

Por lo tanto la lista de resultados es la siguiente:

Gimnàs Roso, 1º clasificado, trofeo de Oro.

Centre Sport, 2º clasificado, trofeo de Plata.

Judo Club Benicarló, 3º clasificado, trofeo de Bronce.

José Ignacio Vicente

Entrenador del Club Centre Sport



Judo. Centre Sport



Hortas, Reixach, Ramon Pla, Juan Aragonés "Manseta", Agustín Quixal, José Luis "El Nene", "Marsano", A. Forner "Copero", J. Palacios "Pese", "Pepet de Cuco", "Segura" (†).

Fecha: 1960. Campo: "La Rata", frente la fábrica Foret S.A.

# La Movida del Deporte

Escribe: A. Giner

Para anoche, estaba prevista la Asamblea General Ordinaria del Vinaròs C.F. 95/96, en la terraza del Casino, y de la que informaremos en el próximo número.

El Patronato de Deportes, cuyo coordinador es Jordi Figueres Gendre, pendiente de que llegue la "pasta" y dar aliento a los clubes amateurs, que acusan la larga sequía.

Ya es definitivo, Jorge Vázquez, que en dos ocasiones fue místico del Vinaròs C.F., en la venidera campaña entrará al C.F. Amposta.

Javier Navas, tiene en su agenda, jugadores con variado "caché", para la temporada 96/97. Cuenta con un equipo de Veteranos, que recientemente jugó en Alcanar y en el que reapareció, restablecido de una tercera intervención, Parra.

En el espacio deportivo de los lunes, en "Parada y Fonda" de R. Ulldecona, mano a mano, Ángel Vallés y Alberto González. Como moderador J. M<sup>o</sup> Forner (Pep London). El concejal, manifestó que la subvención a las entidades deportivas, van canalizadas a través del Patronato y que dispondrá de liquidez progresivamente. Que el Sanse, será remozado para el fútbol-base y de inmediato se arreglará el piso. En el C. Tennis, hay un campo de césped para el fútbol 7 y galantemente cedido. Que los jardineros del Ayuntamiento, cuidan el césped del Cervol. Que la pega del Vinaròs el año pasado, fue de exceso de técnica para esta categoría de 1<sup>o</sup> Regional. El Presidente del Vinaròs C.F., Alberto González, dijo que se potenciará el fútbol base, con dos equipos más, un cadete y un benjamín.

Que, está en estudio una escuela de fútbol, con cualificados monitores. Que, el "sponsor" para la campaña 96/97, podría ser una entidad bancaria. Que el presupuesto se bajará sustancialmente. Que, la plantilla, estará integrada por un 95% de jugadores de la localidad. Que efectivamente, su estancia en Vinaròs se limita a los fines de semana, pero el club, con Argimiro Seva, está en buenas manos.

Juan Ferrá, recibió el trofeo regularidad, concedido por la Peña Barça, y parece ser, un buen colofón, para colgar la botas, tras brillante trayectoria vistiendo de albi azul.

Jordi Albalat, el mejor jugador del Vinaròs C.F. en la campaña 95/96, está abrumado por tantas ofertas. No tiene ninguna prisa en tomar una decisión.

El jugador de Rossell, Amadeo Vilaró, que estuvo en el Vinaròs y la temporada anterior goleó en Xert, ha suscrito contrato con el C.F. Traiguera, que entrena Ricardo Martínez Rodríguez.

Los finalistas del Trofeo "Virgen de l'Avellà" se embolsarán en su XXI edición, 80.000 y 50.000 PTA.

Los Alevines y Benjamines del Vinaròs C.F., jugaron un torneo en el Cervol, con gran éxito. Están invitados a participar en un torneo internacional en Sant Carles de la Ràpita.

A partir del 15 y de 7 a 9, en la sede del Vinaròs C.F., calle Fléming, se pueden retirar los carnets de socio, temporada 96/97.



La Selección A, que se enfrentó al Vinaròs C.F. Foto: 1000 ASA



# ¿Te gustaría vivir aquí...?

- ✓ Carpintería P.V.C.
- ✓ Doble acristalamiento
- ✓ Calefacción (suelo radiante)
- ✓ Carpintería interior roble
- ✓ Bañera hidromasaje y saneamientos ROCA de alta calidad

## Infórmate

San Cristóbal, 24 (entresuelo)  
Tel. 45 60 11 – VINARÒS



*¡...disfrutarás de esta maravillosa panorámica!*